EDUARDO ALVAREZ



— En cuanto suba Irigoyen, le pago.



— ¡Te lo juro! Sube Melo y nos casamos.









— Subirá y me dará un puesto. ¡Vida, dulzura y esperanza nuestra!

Caras y Caretas

— Melo me dará una comisión oficial para Europa. Será un lindísimo viaje de recreo.

LA ESPERANZA DEL QUE NO COME

— Cielo, luna, estrella, nube.
Yo te admiro como un tonto.
Mi estómago dice: — ¡Sube!
Mi esperanza grita: — ¡Pronto!





LA ESPERANZA DEL QUE NO BEBE

— ¿Beber o no beber?
¡Grave problema!
Vivo y bebo, si sube.
Ese es mi lema.

FUTURA PRESIDENCIA

EL ÁNCORA DE SALVACION


¡QUE DOLOR!
El más seguro y rápido alivio
CAFIASPIRINA
DOLORES DE CABEZA
MUELAS y OIDO
NEURALGIAS
REUMATISMO,
EFECTOS DE
LA BEBIDA,
TRASNOCHADAS,
ETC. ETC.
NO AFECTA
EL CORAZON NI
LOS RIÑONES
¡Rechace las imitaciones!


CAFIASPIRINA
CAFIASPIRINA


BAYER
BAYER



El viaje en dirigible al Polo Norte

En plena organización de los preparativos para la nueva expedición polar ártica que dirigirá el general Nobile, consideramos de interés la publicación del prólogo de "De Roma al Polo Norte en dirigible", obra escrita por Antonio G. Quattrini en ocasión de la inolvidable hazaña del "Norge".

UNA GESTA de la RAZA LATINA

(CONCLUSIÓN)



NOBILE se ve obligado a desembarcar doscientos litros de nafta. El dirigible ha ido aumentando de peso por la elevación de temperatura, que ha llegado a ocho grados bajo cero: tienen que desembarcar al suboficial Lippi y al aparatista Bellochi. A las nueve y media, cuando ya ha tenido que desembarcar también el sobrino de Amundsen, éste y Ellesworth, seguidos de sus compañeros, se presentan con la cara sonriente y beatífica de las personas que han comido bien y bebido mejor.

El primer trayecto del vuelo de Spitzberg al Polo fué de escaso interés y representó una verdadera desilusión. Se imaginaba la ruta del Polo como la cosa espantable y terrorífica que las dificultades encontradas por los exploradores para seguirla con los medios ordinarios dejaban suponer. Pero para un dirigible, la cuestión varía extraordinariamente: la llanura de hielo infinita y monótona no presenta aspecto distinto que el conocido al volar sobre el mar congelado cerca de Spitzberg.

A las 11 atravesaban la bahía de la Magdalena; a las 11,45 doblaban la isla de Amsterdam, perdiendo allí el contacto con el último jirón de tierra conocido. Casi al mismo tiempo aparece en el mar como una franja diáfana en el horizonte: es el principio de la banqueta de los hielos eternos, de los cuales próximamente a medio día cruzarán el límite.

Esto fué como la señal de cambio de viento que se les volvió repentinamente contrario hasta casi rechazarlos para atrás. Apenas marchan a 50 kilómetros.

Alternativamente sube y baja el aeróstato, buscando siempre las corrientes favorables o menos fuertes, y así llegan al 86 paralelo.

Perdido en el horizonte todo perfil de tierra y desaparecido el mar libre, se extiende por debajo del "Norge" una ilimitada y cándida llanura monótona y por encima un cielo azul obscu-



ro, dando la sensación de que se navega en el centro de una gran campana, sumergidos en una atmósfera de ópalos.

En estas condiciones navegan durante tres horas a una velocidad de 92 kilómetros. Cruzan la llanura pequeños canales sinuosos en dirección invariable de sudoeste, a nordeste. A las 18.45 horas, ocurre el primer accidente de la travesía: el motor de la izquierda se para por falta de nafta a causa de la obstrucción del tubo de admisión de la esencia, por veinte centímetros de hielo. Ponen en marcha el motor de la derecha hasta las 19.30 en que, eliminado el inconveniente, vuelve a funcionar el izquierdo.

El viento vuelve a aumentar. A las 21.15 apenas alcanzan la velocidad de 60 kilómetros. Descienden a 150 metros, pero en vano. Se elevan a 400 metros. La temperatura baja a diez y medio bajo cero.

A las 22 el cielo estaba perfectamente terso y la perfecta visibilidad permite observar el suelo, pero a las 22 y 5 minutos vuelven las nubes y cae una espesa nevada. La niebla les envuelve y la diferencia de temperatura entre el interior



y el exterior provoca la formación de escarcha en las paredes exteriores y hasta en el celuloide de los ventanillos. El dirigible aumenta de peso. Un motor comienza a "ratear" y por fin se para. Nuevo hielo se ha formado en la tubería.

A las 22 y 7 minutos cortan el 88 paralelo.

A las 22 y 15, a 88.30 de velocidad, cota 750, deriva cero y temperatura de diez y medio bajo cero.

La niebla se disipa de improviso, permitiendo abrazar la amplia visión de la llanura de hielo sin límites.

A las 23.45 cortan el paralelo 89.

El "Norge" se aproxima rápidamente al Polo. En tanto, de hora en hora, telegrafiaban a King's Bay los progresos del viaje.

A la 1.30 del miércoles 12, al tomar la altura del sol, precisan la entrada en el paralelo 90.

¡Un ingenio italiano, conducido por italianos, había conseguido realizar en una sola jornada el camino que hombres de indiscutible audacia habían empleado cuatro siglos en superar!

Preparan la bandera misma que durante dos años había ondeado en la popa del "N-1" y que por expreso deseo de Mussolini había sido conservada a bordo para que ondease en el Polo.

Amundsen y Ellsworth dejan caer por un ventanillo sus pequeñas banderas noruegas.

El "Norge" desciende hasta 200 metros de altitud, disminuye la velocidad. Nobile escoge con la vista una llanura sin solución de continuidad y se asoma a un ventanillo con la bandera italiana y la deja caer. El pabellón desciende y al llegar al suelo se abate y sus colores se destacan brillantemente sobre la nitidez de la nieve. Vuelve Nobile a entrar en la cabina y regresa al ventanillo con el guión amaranto, estandarte de Roma y lo envía a reunirse al tricolor. A éste sigue el gallardete del fascio de Grotta di Castro.

El Polo fué sobrepasado a la 1 y 52 minutos.

El "Norge" vira y vuelve a pasar sobre el sitio donde fueron lanzadas las banderas, que ya habían desaparecido cubiertas por la nieve, como si quedasen custodiadas por la esfinge de hielo misteriosa.

El regreso fué menos feliz que la ida. Al poco tiempo de iniciado, pierden la comunicación con el mundo viviente, a causa de la inutilización del aéreo del Marconi, por la formación de un manguito de hielo de cerca de ocho milímetros de espesor. Todo el día sostienen una lucha fatigosa contra la niebla. Los intervalos de visibilidad son brevísimos. El frío va también aumentando hasta hacerse casi insoportable. A Nobile empieza a preocuparle la resistencia de sus hombres. No dudaba de su resistencia al insomnio y al cansancio, pero temía por el frío al que no estaban acostumbrados, pero hasta ahora el temple italiano daba brillantes señales del alto sentido de adaptación al ambiente, superando una prueba que hasta ahora se había considerado especial privilegio de las razas nórdicas, siendo de notar que mientras los noruegos alternaban en el sueño y en el descanso, solamente el equipo italiano había permanecido impertérrito en su puesto, sin un minuto de tregua, sin cerrar un ojo.

La medianoche los encontró en vuelo por segunda vez, pero ésta, con la variante de la nieve que caía espesa alternando con chaparrones.

Desde este momento, la travesía se dramatiza con una sucesión de peligros mortales, de gravedad creciente, hasta llegar al borde de la tragedia.



Nobile escoge con la vista una llanura sin solución de continuidad y se asoma por un ventanillo con la bandera italiana y la deja caer.

La aeronave se había puesto a tono con el ambiente. Era una maravilla, cubierta de blondas de hielo en las barquillas de los motores, pendientes de los cordajes de maniobra, de las viguetas, de los radiadores, de todos los resaltes. Era un verdadero dirigible polar. ¡Lástima que no se pudiera fotografiar!

Pero este fenómeno puso en grave peligro la nave aérea: la lluvia y la nieve escurriendo por la envoltura habían formado aquellas magníficas estalactitas que, al desprenderse por efecto de la velocidad, encontraron fatalmente a las hélices, las cuales las disparaban contra la cámara de aire, en la que producían desgarrones. Estos se podían tapar con parches, pero lo peor era que el continuo choque de los carámbanos con la hélice podía destrozar ésta, y entonces las astillas proyectadas desgarrarían la envoltura del gas, y al escaparse éste, era irremediable la pérdida del dirigible. El peligro se evitó disminuyendo las revoluciones de los motores laterales, dejando únicamente al máximo el de popa que por su colocación no podía recoger los bólidos errantes. La causa no había desaparecido, pero entre los dos peligros era preferible avanzar más lentamente a un descenso sobre el hielo, lo que hubiera significado la muerte.

A las 6.45 horas avistaban la tierra de Alaska.

Partidos a las 9.50 del día 11, habían recorrido los 1.250 kilómetros desde King's Bay al Polo, que con las desviaciones llegan a 1.350 kilómetros, en 16 horas 40 minutos, y los 2.250, desviación comprendida del Polo a Alaska, en 30 horas y 5 minutos. Todas las previsiones habían sido superadas. A bordo quedaban todavía 45 horas de nafta y el gas casi completo. Podría llegar a Nueva York.

Podían haber aterrizado en Punta Barrow,



pero aunque esto representaba la aspiración muy humana de acabar la empresa, tendrían que pagar con creces el momentáneo beneficio, porque habrían tenido que andar luego centenares de kilómetros, parte en trineo y parte a pie, para llegar a los puertos meridionales, únicos adecuados para embarcar, y eso durante un breve período del año, entre julio y agosto. Un viaje de un par de meses en esas condiciones requería hombres avezados a semejantes climas y semejantes esfuerzos, y de esa clase no eran los tripulantes del "Norge". Además, representaba el abandono del dirigible.

Por eso decide Nobile seguir hasta Nome.

A las 8.40 pasan por encima de la aldea de Wainvright y poco después llegan junto al cabo Lisburne. Aquí les envuelve la niebla. Durante cinco horas navegan a ciegas.

Por un cálculo aproximado, comprenden que han recorrido cerca de 300 kilómetros hacia el sudoeste. A las 18 horas pueden descender a 200 metros, y por la observación del mar helado conocen que tienen cerca la costa. ¡Habían atravesado el estrecho de Bering y habían llegado a las proximidades de la costa siberiana!

Era necesario dar frente a retaguardia. Viran y se dirigen al este para volver a Alaska. El viento del nordeste aumenta cada vez más. En



el mar libre son presa de terrible huracán. El viento imprime a la aeronave saltos de cincuenta metros, la sacude, la azota y la atormenta Es un continuo maniobrar, y resulta de una fatiga abrumadora. La misma atención del comandante es puesta a dura prueba por una vigilancia incesante, porque la situación puede convertirse en trágica a la menor distracción.

Pero no debía ser ésta la última prueba.

A las 21.30 volvió a avistarse la tierra de Alaska. La vista de la tierra hace nacer en los compañeros de Nobile el deseo humanísimo de poner fin a la aventura, para descansar. Bajo la impresión de las últimas tremendas horas, cualquier desastre en el suelo se consideraba preferible a la eventualidad de nuevas contingencias en el cielo.

Nobile tuvo que resistirse, respondiendo que aun tenía nafta y que en Nome les esperaba la gente pedida por telégrafo desde King's Bay. Tampoco sabían con precisión el lugar dónde se encontraban.

Para tomar la altura del sol, empiezan a elevarse sobre las nubes. Naturalmente, al elevarse vuelven a perder de vista la tierra. En tanto, mientras toman la altura, Nobile se da cuenta de que el "Norge" comienza a subir de modo alarmante. El manómetro da saltos locos. En un relámpago, de diez milímetros sube a sesenta y a ochenta. El sol, dilatando rápidamente el gas por el enorme desequilibrio de temperatura, aligera la aeronave, que se lanza como un potro desbocado hacia la perdición. Este fué el momento más trágico y más impresionante del viaje.

¡Haber llevado el dirigible a través de toda Europa hasta la zona inexplorada del Polo, para a las pocas horas, acaso a los pocos minutos de la salvación, verlo estallar y morir sin gloria, hecho trizas...; perderse cuando la victoria estaba agarrada por las alas!... ¡Era para desesperarse!

Ya las válvulas silbaban pavorosamente y el "Norge" continuaba subiendo con la velocidad de un proyectil. En pocos segundos había saltado hasta cerca de los dos mil metros.

Nobile se precipita furiosamente a los planos y grita en inglés la orden: ¡Todos a la proa! No lo entienden y repite la orden en italiano. Entonces es comprendido: todos se precipitan a la viga hacia proa. La proa obedece y comienza a inclinarse. Se ponen los motores a toda fuerza. Están salvados. Pero el "Norge" ahora descendía vertiginosamente, como un bólido. Demasiado efecto. Hay que maniobrar para volver a equilibrarle.

Todo no había durado más que cinco minutos, de las 22.15 a las 22.20, empero habían bastado aquellos pocos minutos para volver a extraviarlos en lo desconocido. La altura del sol dió 67° 6'. Era absolutamente necesario volver a encontrar la costa para seguir hasta Nome, con ruta al sur. Otra vez ponen proa al oeste para volver al mar, pero no pueden elevarse, porque la niebla casi rasa la tierra y no quieren perderla de vista. A veces tienen que bajar hasta diez metros del suelo, y por dos veces el aéreo del Marconi roza la tierra, destrozándose.

Los más profanos pueden imaginarse lo que significa navegar con un dirigible en aquellas condiciones, bajo la preocupación de que un solo instante de distracción habría bastado para arrojarles contra las asperezas de la tierra hostil.

Los esfuerzos del gobierno de la nave y la



Cargado el exiguo equipaje sobre trineos arrastrados por perros, seguidos de un cortejo de esquimales que les habían tomado afecto...

-tensión cerebral iban dando el último golpe a la resistencia física y nerviosa.

Restablecida la ruta por la costa hacia el sur, aceleraban la marcha, cubriendo en 56 minutos los 15 kilómetros, entre Shomaref Inlet y el cabo Príncipe de Gales.

Al poco tiempo avistaron en la costa, resaltando sobre la nieve, algunos raros tugurios de esquimales que, erróneamente, fueron anunciados por Larsen como Nome. A lo lejos amenazaba una nueva tempestad. Los tripulantes estaban en el límite de la resistencia; hacía cuatro días que no dormían. Algunas horas, acaso algunos minutos, hubieran doblegado su voluntad heroica. La decisión se imponía. Era necesario aterrizar dondequiera que fuese.

Al llegar encima del poblado a cien metros de altura, se divisan algunos hombres, algún perro ladra y los muchachos corren por la nieve agitando los brazos. El viento ha cesado. Se paran los motores, arrojan el saco amortiguador, y auxiliados por algunos esquimales que acuden y se agarran a las cuerdas de maniobra, tocan el suelo. El poblado era Teller, en Alaska.

Los italianos se dedican a poner en salvo los instrumentos y ropas. Temen que el viento, aumentando, pueda jugar al "Norge" una mala pasada.

Cuando terminan, Nobile queda solo con Alejandrini, como si no se resignase a abandonar su criatura, reducida a un informe montón de tela, bajo la cual palpitan las últimas oleadas de gas fugitivo que le hacen semejarse a un cetáceo embarrancado y en los últimos espasmos de la agonía.

Bajo la vigilante dirección de Nobile, el equipo de los cinco italianos, trabajando de diez a doce horas al día, con una temperatura de ocho a diez grados bajo cero, azotados por el viento de tramontana que obligaba a los mismos esquimales a meterse en sus tugurios, en diez días, desprovistos de herramientas adecuadas, desmontaron pieza a pieza el aeróstato y lo embalaron en cajones por ellos mismos construídos.

El comandante Ross, del guardacostas norteamericano de estación en Nome, puso su barco a disposición de Nobile. Este aceptó de buen grado el ofrecimiento, y ultimados los trabajos y depositadas las cajas en lugar seguro, en la mañana del 30, cargado el exiguo equipaje sobre trineos arrastrados por perros, seguidos de un cortejo de esquimales que les habían tomado afecto, después de tres horas de marcha por el hielo, llegaron al guardacostas, que se hizo inmediatamente a la mar para desembarcarlos la misma tarde en Nome.

En esta ciudad y organizado por los padres misioneros, tuvo Nobile el primer recibimiento entusiasta y se celebraron los primeros festejos, preludio de los que el mundo en general y su patria en particular preparaban para el héroe.

GONZALO CALVO

DIBUJOS DE ARÍSTIDES RECHAIN

EL SENTIMENTALISMO de un ENEMIGO de las MUJERES

Dos anécdotas del amargado y pesimista Schopenhauer, por las cuales fácil es colegir el tesoro de ternura que ocultaba en su dolorido corazón



AMA de enemigo de las mujeres y del amor tuvo y dejó sentada el no por eso menos gran Schopenhauer. Maestro en filosofía, docto por múltiples conceptos, este gran pesimista, empero, tuvo sus momentos de debilidad. Como a todos los hombres, y quizá más temprano que a la inmensa mayoría, algún gran amor debióle arrastrar a una no menos conturbadora tragedia. En toda amargura ocúltase un fracaso, y es lógico, pues, sacar la conclusión de que éste que en amor fué el más amargo e implacable de los críticos, en sus días juveniles experimentara la más intensa de las pasiones y sufriera el más terrible de los fracasos.

En el anecdotario de Schopenhauer existen algunas piezas sugestivas aportadas por su amigo Luntesschütz, confidente que las recogió de sus propios labios y que ha sido uno de los que con mayor empeño ha creído en ese grande y definitivo fracaso amatorio que tanto y a tal extremo transformó al famoso filósofo alemán, injusto y desacertado desde luego, y al cual las mujeres modernas, "con sus cabelleras cortas y sus ideas amplias", habrían procurado más de un instante de duda y de desconcierto.

Pasemos a las anécdotas.

Schopenhauer profesaba, como está dicho, una tremenda aversión hacia "las damas occidentales", las mujeres de salón, a las que comparó con los monos sagrados de Benarés, que creen que todas las impertinencias les están permitidas. Consideraba Schopenhauer que la observación de la vida diaria procuraba mayor fundamento a sus opiniones filosóficas. Y, para ello, cada vez que se presentaba la oportunidad, refiriéndose a la femenina versatilidad, recordaba un episodio de su juventud. Gran aficionado al teatro, había ido de Weimar a Erfürt, cuando la entrevista histórica, para ver a Talma representando su tragedia ante un emperador y varios reyes.

Schopenhauer había logrado alquilar una pieza en la ciudad atestada de viajeros y, aguardando la hora del espectáculo, paseábase por las calles, cuando vió algunas damas de la aristocracia de Weimar quienes, al pasar, desde una carroza, le saludaban. Llegadas a Erfürt con el mismo propósito que él, desesperábanse ante la imposibilidad de lograr alojamiento. Schopenhauer, galantemente, ofrecióles el suyo. Y una vez alojadas, no dejaron de lamentarse de aquel país y del "corso advenedizo" causante de todos aquellos contratiempos.

Mas cual no fué la sorpresa del filósofo cuando volvió a ver a las damas, al final del espectáculo, fascinadas por la contemplación de aquel Bonaparte al cual acababan de anatematizar y al cual rodeaban y hablaban con un entusiasmo difícilmente contenible... Aquel día el filósofo comprendió hasta qué punto son las mujeres sensibles al "prestigio".

Otra anécdota, de carácter más íntimo, nos lo muestra, a su vez, desempeñando el papel de Bonaparte, es decir, de hombre prestigioso.

En Berlín, donde fué durante algún tiempo "privat docent", sin alumnos, en la Universidad, en la misma casa ocupada por nuestro filósofo vivía una bailarina de la Opera. Tenía la joven por amante a un diplomático extranjero, quien la mantenía conjuntamente con su hijo. Un buen día el diplomático dejó Berlín, abandonando sin recursos de ninguna especie a la pobre bailarina. Schopenhauer se apiadó de ella, y cuando se disponía a salir para el mediodía de Alemania, donde pensaba radicarse para escapar a la peste de cólera, propuso a la joven llevársela consigo y hacerse cargo del niño.

La muchacha accedió, pero con la condición de que ella saldría dos o tres días después de él. Schopenhauer la aguardó en vano, y sólo al cabo de los años, cuando ya era viejo y famoso, recibió de la anciana bailarina, para su cumpleaños, una larga carta de felicitación y un par de pantuflas bordadas, que él mostró desde entonces orgulloso a los amigos, olvidando que ellas habían sido enviadas, más que al hombre, al filósofo prestigioso.

TEATRO DEL SILENCIO



Adolphe Menjou, que reaparecerá en breve interpretando el rol principal de "Un caballero de París".





En "Dos caballeros árabes", William Boyd reeditará el éxito de "El barquero del Volga".

ES el caballero francés, amable, galanteador, culto, bromista, distinguidamente cínico. Sin hablar, accionando, da la impresión del "causeur", como si su gesto y su ademán fuesen medios verbales y no meros movimientos. Las niñas no lo quieren: es el mérito de los cuarenta y cinco años elegantes y serenos. Adolphe Menjou es otoño, y otoño parisiense; espíritu neblinoso de "boulevardier" que gusta sacudir sus zapatos brillantes en el "hall" de los palacios y resbalar por sobre las solapas del frac la frase y la sonrisa irónicas, para enseñar, bajo un bigotillo pulcro, los labios desdeñosos y una dentadura que — y empleo la frase de un poeta — no se rompe mordiendo imposibles.

WILLIAM Boyd hace soñar a las adolescentes y a las que doblan la curva del "mezzo del cammin". Su ascensión en el teatro mudo fué rapidísima. Diríase que los suspiros de las adoradoras lo elevaron a la categoría de astro. Cuando ellas recuerdan su actuación en "El barquero del Volga", arriban al éxtasis. Pocos recursos le bastan para triunfar, y ellos, más que de su talento, derivan de su belleza física, belleza de "tommy" fuerte y sencillo, rebosante de sanidad material y moral, de muchachón ingenuo que sabe envolver en la candorosa mirada de sus ojos claros el corazón de las espectadoras jóvenes, de esas adoradoras que no gustan del elegante cinismo de Adolphe Menjou.

Rubén Castillo

LA MUJER ARRODILLADA



En uno de los pasados días, penetré en el Duomo hacia las once horas de la mañana.

Subir la escalinata del Duomo en pleno sol, dejar detrás de mí la fulguración de la luz, la hormigueante densidad de la muchedumbre trajinante y apremiada, el frenesí rojoamarillo de los tranvías y automóviles, la carga de mis asuntos y de mis cuitas, para zambullirme en la penumbra de la divina floresta de piedra, me es grato como nada.

Cerrada la pesada puerta detrás de mí, la paz está conmigo.

Pertenece todavía a las iglesias el derecho de asilo, en el sentido espiritual. En el instante en que pongo el pie en el terreno consagrado y mojo la punta de los dedos en la pila del agua bendita, me siento salvada: la tregua de Dios me asiste, hasta tanto la estada termine. El júbilo de la liberación me colma a veces tan totalmente el corazón, que pienso viéneme, por atávicas y seculares vías de la sangre, de algún perseguido de épocas remotas, que lograra interponer entre él y la jauría de los perseguidores la puerta de una iglesia o de un claustro.

Todo lo que me rodea es gris, atenuado, benevolente, y se torna más vasto en razón de la penumbra y del silencio.

Todo me envuelve, me taja y al mismo tiempo me levanta. En el aroma del incienso, persistente aún después de las funciones religiosas, respiro como en una nube que me escondiera a la parte peor de mí misma. El elevarse de las columnas, la curva sublime de los arcos góticos, perennemente inmóviles y perennemente en vuelo, me hacen trascordar que tengo dos pies condenados a pisar la tierra, me dicen que en los lejanos tiempos primitivos, cuando el hombre era puro y estaba más cerca de Dios, poseía la felicidad de las alas.

Casi desierto estaba el Duomo esa mañana, cerca de las once, y parecía un templo entrevisto en sueños.

Llamitas temblaban aquí y allá, en lo gris.



Escuchaba, al caminar, el retumbo del silencio en la vastedad de las bóvedas: la más grandiosa de las músicas. Junto a una de las últimas columnas de la nave derecha me detuve: apoyada con el hombro en el pilar me perdía en mis pensamientos, cuando tuve la sensación de que alguien me llamaba, pero no con la voz. Volví la cabeza y vi en el suelo, distante pocos pasos, una mujer arrodillada.



ARRODILLADA, verdaderamente, no. Postrada: con la espalda curvada, los codos hincados en el suelo, la cabeza hacia abajo, entre los puños. Sobre las losas del gélido y luciente mármol y delante de su persona se le había desatado un manojo de claveles morados, en forma tal, que parecía que al dejarse caer de súbito en acto de adoración, las flores hubiesen manado de su boca con el primer fluir de la plegaria.

Estaba vuelta hacia un altar en la penumbra, cuyo nicho llenaba un altorrelieve en mármol de la Virgen con el Niño. Mirando con atención, noté que cubría en parte con su persona la losa de la tumba del cardenal arzobispo Ferrari. Me acerqué, ligera: los sueltos claveles dejaban al descubierto las palabras grabadas debajo del escudo cardenalicio: "Tu fortitudo mea".

Solamente ella sabía a qué poder imploraba gracia. Demostraba estar cumpliendo un rito supremo, mediante el cual iba a llegar a la salvación o a la muerte. De seguro no percibía el hielo del mármol al que se abrazaba. Ese fervor implorante velaba de castidad las piernas calzadas de seda carne, cortadas sobre las pantorrillas por la ceñida falda negra; y junto al borde del fieltro violeta, la horrible rasadura en la nuca, hoy de moda. Estaba ataviada como una dactilógrafa actual; rogaba como una penitente del siglo de Santa Catalina de Siena. Pero sí, indudablemente, rogaba o por la madre o por el hombre amado: para distanciar una desventura mortal o para pedir absolución de un error mortal o para que se aplacaran padecimientos demasiado crueles.

En la catedral, casi vacía, todo se orientaba hacia ella (así al menos lo veían mis ojos): imágenes y colores de las vidrieras, rosetones y mármoles labrados, santos y vírgenes, altares y fugas de arcos participaban de la vida de esa pequeña criatura, de tal modo reconcentrada en lo absoluto de su místico drama, que yo sentía repercutir en mí el latido de la sangre que en el arrebato de la plegaria debía atascarle el corazón y la garganta.

¿Era justo?... Las santas se maceraron; las monjas de cualquier época velaron y velan, rezando por la salud de todos los hombres muertos y vivientes y de los que nacerán para morir. Sus preces fueron y están inmunes de egoísmo.

Esa mujer, en cambio, no oraba sino para sí o por alguien al que quería sobremanera: desde luego, siempre para sí. Por grande que fuese la gracia invocada, se limitaba, empero, a una sola existencia entre las demás innumerables: pocos años, un poco de amor, un poco de júbilo, unas cuantas lágrimas, una insignificancia frente al universo, un aleteo de luciérnaga frente a la eternidad. Sin embargo era tal la convicción de ese tácito grito, la virtud de esa fe, que todas las cosas inanimadas que la rodeaban respondían y el llamamiento de una desconocida de Dios entraba en el orden de las cosas inmortales.

Hubiera querido con una mano rozarle el hombro; murmurarle palabras de ternura, de caridad.

Pero ignoraba su mal. Nadie sabe nada de lo que pasa a su lado. En esta ignorancia se atraviesa la vida; y se muere, solo. Me confortó el reflexionar que la mujer que oraba no me necesitaba: ella estaba con Dios.

Mientras tanto, un sacerdote iba y venía por la nave, con el característico paso de los eclesiásticos que, aunque llevan suelas de cuero, parece las tuvieran de fieltro. Alto, con un rostro algo gordo de prelado que lleva grabado de manera especial los caracteres de la prudencia y del dominio de sí, observaba la actitud de leer en un breviario que él sólo veía; pero, en realidad, tenía echado el ojo sobre la mujer prosternada, temiendo acaso verla desvanecerse sobre el pavimento.

De improviso, con el mismo ímpetu con que se había casi tirado allí de bruces con sus flores y su pasión, la mujer se levantó, haciéndose la señal de la cruz.

En la rapidez del acto puso de pleno relieve un joven cuerpo elástico, de delgadez de amazona y una cara que era toda pálida, sin perfil y sin mirada. Y desapareció tras un pilar.

Quedaba en el aire el rastro viviente de su plegaria: la impresión de una llama, semejante al calor que se respira todavía en el lugar donde recién ha sido apagado un incendio.

Debajo de los claveles morados esparcidos en desorden sobre la losa de mármol, el lema grabado me revelaba enteramente, por primera vez, su significado.

Como si tan sólo desde ese momento yo hubiese aprendido a leer y a los hombres no fueran entregadas, más que desde ese sólo instante, para su lectura, esas únicas palabras y nada más:

"Tu fortitudo mea".



ADA NEGRI

TRADUCCION DE ATILIO E. CARONNO

DIBUJOS DE BATLLE





COMO LOS VI CUANDO ERA MUCHACHO

EL LECHERO

GÜENOS *días dando, patrona.*

—Buenos días, marchante. Parece que ha llovido, ¿no?...

—*Arrecordando yo que pocas veces cayendo tanta agua como anoche, sí, sí. Poquito no más después de saliendo del tambo en Morón, arreventando el catarata del cielo.*

—Tormenta brava.

—*¡Cómo arrelampagueando, patrona! Rejucilo yendo y rejucilo viniendo. El aguacero calando el poncho y el boina, y empapando hasta el cojinillo de carnero. Cerquito Ramos Mejía, agua dando arriba del barriga del caballo, sí, sí. De yapa, el viento arrempujando con un fuerza de un tropilla de demonios.*

—Se han de haber caído muchos árboles y volao más de un techo.

—*Un eucalito tan gordo como paisano Aizpurúa, que deja el leche al lao de tu casa, cayendo cerquito de nosotros en camino real, de una quinta que hay al entrada de Liniérs.*

—Jabón, ¿eh?...

—*Mancarrón rosillo de vasco Zubizarreta dando el espantada y yendo a caer con jinete y todo el tacherío en el zanja del costado del camino. Poquito más, ahogando paisano Zubizarreta. Al luz del arrelampagueo viendo nosotros que pie no pudiendo hacer en el zanja.*

—¡Jesús, qué horror!

—*Fué entonces que vasco Olaciregui agarrando a él de pelos el cabeza, y sacándolo al orilla, en mismito el momento en que el correntada arrempujando por llevárselo. ¡El gran batata nosotros alzando, sí, sí! ¿Un cuarta te dajando, patrona?*

—Dos cuartas, y media libra de manteca.

—*Más mejor dándote un libra, patrona, que de medio libra no teniendo, no, no. Otro día pagando el diferencia.*

Era "manteca pura, sí, sí" la de antaño, envuelta en retazos de trapo blanco y con la cual revocábamos el pan a la hora del café con leche o al regresar de la escuela. Entonces no se conocía el "contubernio" de la grasa y de otras substancias con la manteca que nos obligan a ingerir muchos de los modernos industriales de los productos lactarios.

—*Güenos, pimpollo del primavera, sí, sí.*

—Usted siempre alegre, marchante, siempre cantando.

—*El alegría que saliendo del tarro del corazón, moza linda por la que vasco Mendizábal no sabiendo qué ofrecer para hacerte el felicidad tuya y el mío.*

—Cántele a otra, que yo ya he elegido el que ha de ser... ¿me entiende? Déjeme una cuarta.

—*¿Ni el esperanza dando que tal vez un día, cambiando el opinión del mollera?*

—Me caso el mes que viene.

—*¡Cha, con el mal noticio! Güeno. Si vos invitándome a los confites de tu casamiento, vasco Mendizábal prometiéndote regalo que yo mismo trayendo del tambo en Morón.*

—¿Y qué regalo será ese?

—*Linda yunta de patos criollos, pesando cada uno poquito más seis libras, sí, sí.*

FELIX LIMA

Salve sus pies

de dolencias tan comunes como durezas, callos, juanetes, hinchazones, congestiones, grietas, ojos de gallo, uñas encarnadas, etc., tomando todas las noches un baño de pies caliente donde se ha disuelto un puñado de



Sales Sanativas

Su acción es generalmente notable, da una sensación de bienestar y descanso asombroso.

Con Tarborats los pies se descongestionan la sangre circula, los callos y durezas se ablandan y los juanetes y uñas encarnadas se desinflaman.

En todas las farmacias a $ 2.60 el paquete para varios baños.

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida — Buenos Aires

El Genio Plástico del Indio

Se venden en *Oaxaca* (Méjico) por unos centavos, juegos de niños que son hojas de papel que contienen varios asuntos pintados a mano: corazones, piñas, soles, paraguas, calaveras, rosas, alacranes, sombreros de petate, etc.

Entre ellos figura el curioso motivo que reproduce la revista mejicana "Forma" y que debe ser identificado con la Santa Faz, devoción muy popular en toda la república azteca.



La Santa Faz.

Es interesantísimo ver, se advierte, el proceso de estilización que fundió en un solo objeto la faz de Cristo y el paño sobre el cual está impresa.

Los pliegues verticales subsisten en forma de línea ondulante y los moños de arriba se cambian en penachos.



Figura primera.

Si la primera figura todavía conserva algo de la expresión del modelo (arrugas de la frente), la segunda está ya completamente despejada de todo sentimentalismo.

Sorprendemos aquí en este acto, tan vital como antes de la conquista, el genio de abstracción plástica del indio, y al mismo tiempo su obstinación en no aceptar a nuestros dioses sin antes darles ligeros retoques.

A.



Figura segunda.

La Agonía en el Huerto de Getsemaní

Por él circula — como la savia por el tronco de los olivos — el dolor más íntimo y sagrado que alcanza y preludia los siguientes dolores. Se ha dicho que allí estaba el Corazón de la Pasión de Jesús "porque fué la Pasión de su Corazón Sacratísimo". Jesús se retira y ora y empieza a temblar, y llega hasta la agonía. ¿Cómo? La Fortaleza de los Angeles, el Poder sin límites, el que es la Resurrección y la Vida plena, ¿tiembla y agoniza? ¡Quién lo puede comprender! ¡Ah! Nuestro Señor Jesucristo representaba a todos los hombres que debían morir, y ya sabéis que la agonía es el preludio de la muerte, casi siempre doloroso y a veces horrible. Por regla general, sin la primera no se da la segunda. El hombre, en ese momento supremo, se halla como desgarrado en dos mitades, y es teatro de una lucha cruel entre la muerte, que quiere arrancarle el alma, y la vida, que la retiene; *entre la muerte, que quiere romper los lazos* íntimos de la unión sustancial del alma y el cuerpo, y la vida, que pugna por conservarlos y defenderlos. Pero a los hombres la agonía les halla débiles y agotados; a Jesús le encuentra lleno de juventud y de vigor. Lo cual prueba que aquel combate es voluntario, *quia Ipsa voluit,* pero tan terrible que, sin suspender el curso de las leyes naturales, Jesús hubiera muerto en la gruta. Mas no lo quiso, porque deseaba que la reparación fuese completa. ¿Quién puede describir las causas reales de aquella desolación y aquel espanto de Jesús? Por su imaginación cruzan como visiones hórridas todos los males presentes, pasados y futuros. Medid, si podéis, la longitud, latitud y profundidad de aquellos tres abismos volcados en un solo corazón; el abismo de su amor inmenso al Eterno Padre; el abismo de los dolores próximos que iba a sufrir; el abismo de las iniquidades humanas con todos los detalles y movimientos. Contad, si podéis, el número de crímenes, de acciones, palabras, deseos y pensamientos malvados desde Adan a nuestros días; de herejes y apóstatas, librepensadores, judíos, masones y ateos; navegad, si podéis, por ese *Mar Muerto* de la culpa, sin fondo ni orillas, donde flotan todas las concupiscencias, adulterios y simonías, blasfemias, traiciones, cóleras y venganzas, las obras de los hipócritas, la bestialidad de los lúbricos, las firmas de la impiedad y los cultos idolátricos, la tiranía y el despotismo, el perjuro y el odio, las guerras e injusticias sociales, la perversión del derecho, el abuso del poder, las sentinas de la podredumbre que engendra los gusanos. Pues añadid la perspectiva de los millones de seres racionales para los cuales la sangre redentora será inútil, y los martirios horrendos de sus Vírgenes, Confesores, Apóstoles y Evangelistas, y sus templos profanados y sus tabernáculos derruidos y la pérdida de tantas almas. Pues todas estas imágenes que luchan en el espíritu de Jesús como ejércitos en batalla, como legiones de gigantes *enemigos,* bajo el manto de la noche, y en aquella gruta obscura..., le sumergen en una tempestad de fango y le hacen temblar — *infixus sum in limo profundi;* — y así como el estómago devuelve las sustancias venenosas o corrompidas, así las revueltas de todas esas imágenes provocan en el alma de Jesús una tormenta interior de náuseas: *toedet.* El dolor, el inmenso dolor que siente — *formido mortis* — baja al fondo de su alma — *usque ad animam;* — rompe la sangre por las paredes de las venas y arterias, y habiendo concentrado en pocos minutos todos los siglos de martirios... Aquel que es el gozo de los ángeles y sostiene con tres dedos el universo, donde juega como el rayo de luz en los espacios, o las ráfagas de la brisa en las florestas, siente el abandono supremo — como después de la Cruz — y exclama, *clamore valido,* con la voz de la Humanidad, dice San León: "¡Padre mío! ¡Aparta de mí esta herencia triste; aparta esta copa fúnebre; aparta lejos, muy lejos, este cáliz mortal!"

Fray Zacarías, O. S. A.
Obispo de Vitoria.



El humorismo de los hijos de Mahoma



ASR-EDDIN-KHODJA, que aspiraba a la santidad, puesto en trance de hacer un milagro, ordenó a un árbol fuera hasta él.

El árbol, naturalmente, no se movió.

Entonces Khodja se levantó encaminándose hacia la palmera en cuestión.

— ¿Dónde vas? — le preguntaron.

— Los santos no deben ser orgullosos ni obstinados — declaró. — Puesto que el árbol no viene hacia mí, yo iré hacia el árbol.

* Un avaro no comía más que por la noche. Alguien le preguntó la causa.

— He descubierto — respondió — toda una serie de ventajas. Comiendo por la noche me libro de los invitados inoportunos, de los pedigüeños y de los mendigos. Finalmente, las moscas duermen a tales horas y no hay peligro de que participen de mi comida.

* Cierto día le rogaron a Goha que pronunciara un sermón.

Trepó al púlpito y dijo:

— ¿Sabéis, hijos míos, lo que os voy a decir?

— No; nada sabemos.

— Entonces, sois como bestias... Idos a que os instruyan, y os predicaré una vez que seáis más inteligentes.

Algún tiempo después, le obligaron a subir nuevamente a la sagrada cátedra.

— ¿Sabéis lo que voy a deciros?

— Sí — repusieron algunos, — lo sabemos.

— Entonces — declaró Goha, — los que lo sepan que se lo digan a los que lo ignoran. Por mí, no hay motivo para que os hable.

* Una mujer que ya había enterrado cinco maridos, volvió a casarse una vez más. Pero he aquí que, a poco de ocurrir esto, el sexto también cayó enfermo.

La esposa lo cuidó tiernamente, y cuando lo vió moribundo, comenzó a lamentarse:

— ¡Qué desventura! ¡Qué desgracia! — exclamaba. — ¿Dónde iré a parar?

— A las manos de tu séptimo marido — dijo el esposo en su postrer suspiro.

* Maruf robó una mula y comisionó a su hijo para que la vendiera en el mercado.

El muchacho dejó que se la robaran. Cuando regresó a su casa, el padre le preguntó en cuánto la había vendido.

— ¿El precio? — replicó el hijo de Maruf.

— ¡Oh, padre mío! El precio fué el mismo que tú has pagado por ella.

* Un poeta había pasado toda la noche haciendo las delicias de un pachá, del cual, como regalo, recibió un anillo sin piedra ni adornos de ninguna especie.

El poeta, al agradecérselo, díjole:

— ¡Oh, Sidi! ¡Que Alá te depare en el Paraíso una cámara sin lámpara!

* Un impostor se decía profeta.

— ¿A quién has sido enviado? — le preguntó el sultán.

— A ti, Sidna.

— ¡Estás loco!

— Alá siempre envía a los fieles el profeta que merecen.

* Belkacem, acaudalado comerciante de Argel, recibió la visita de un pobre, quien le dijo:

— Todos los musulmanes somos hermanos. Dame, pues, de tu fortuna, la parte que me corresponde.

— Con mucho gusto — dijo el ricacho. — Toma esto... — Y le entregó una suma equivalente a cincuenta centavos nuestros.

El pobre no se mostró muy satisfecho.

— ¿Qué? ¿Quieres más aún? — reprochóle el comerciante. — Esa es tu parte. Y te aconsejo que no hables de ella a tus otros hermanos, pues entonces me veré en el trance de reducir tu porción.



DISCO NACIONAL

LA MAS FIEL EXPRESION DEL ARTE CRIOLLO

Las NOVEDADES de la SEMANA y los EXITOS en BOGA

Impresos por el moderno sistema eléctrico de grabación, son los discos de fabricación argentina más perfectos, por su pureza, volumen sonoro, su fuerza y durabilidad.

Discos Nacional de 25 cm. a $ 3.25 c/u.

DUO GARDEL - RAZZANO

Con Acomp. de guitarras RICARDO y BARBIERI

18235 { Por un cariño. Canción. Solo Gardel. J. Demón / Así canto yo. Tango. Solo Gardel. G. de Leone-E. F. Méndez

18233 { ¿Qué vachache? Tango. Solo Gardel. Enrique Discépolo / Tristeza gaucha. Estilo. Solo Gardel. J. Sarcione

Discos Nacional de 25 cm. a $ 3.00 c/u.

ROBERTO FIRPO. Orquesta Típica

8743 { Al pie de tu reja. Vals. Rossi-Barbieri / Apariencias. Tango. P. Storti

8744 { Aromas del recuerdo. Vals. Juan Rodríguez / Allá en la loma. Tango. Inocencio Arcauz

FRANCISCO CANARO. Orquesta Típica

4409 { Dejá que la gente diga. Tgo. R. de los Hoyos / Quemá estas cartas. Tango. R. de los Hoyos

4410 { Pobre gringo. Tango. A. Scatasso / Cocot de lujo. Tango. A. Scatasso

OSVALDO FRESEDO. Orquesta Típica

5234 { Coperita posta. Tango. R. Sciammarella / El barrio murmura. Tango. E. Fama

5235 { Amigablemente. Tango. R. Iriarte / Rawson. Tango. E. Arolas

JUAN MAGLIO. Orquesta Típica PACHO

7565 { Adiós, muchachos. Tango. A. Sanders / Compadrón. Tango. L. N. Visca

FRANCISCO LOMUTO. Orquesta Típica

7752 { Sin dejar rastro. Tango. Francisco Lomuto / Se fué. Tango. E. Minotto

ELEUTERIO YRIBARREN. Red Hot Panamerican Jazz

8173 { Te quiero. Pasodoble. Massini-Schujer / Cecile. One Step. A. Chantrier

ADOLFO R. AVILES. Jazz Band

8290 { Los hechizos de una mora. Pasodoble. Ramón Montes / There's a Cradie in Carolina. (Hay una cuna en Carolina). Fox Trot. F. E. Ahlert

Discos Nacional de 25 cm. a $ 3.25 c/u.

IGNACIO CORSINI. Con Acomp. de 3 guitarras

18535 { Señor comisario. Tgo. J. Caruso-F. Canaro / Andate con la otra. Tango. E. Diseo-C. F. Flores

Discos Nacional de 25 cm. a $ 3.00 c/u.

MARIO PARDO. Con Acomp. de guitarra

6632 { Campanita. Tango. (Canto). S. y J. Polito / Yo también tuve mis tiempos. Tango. (Canto). Rubistein-Aieta

Discos Nacional de 25 cm. a $ 3.25 c/u.

AZUCENA MAIZANI. Con Acomp. de piano y guitarra DELFINO-M. PARADA

11055 { Yo quiero una mujer desnuda. Fox Trot. Alberti-Delfino / Apología del tango. Monólogo. Maroni-Trongé

Discos Nacional de 25 cm. a $ 3.00 c/u.

DUO RUIZ-ACUÑA. Con Acomp. de 3 guitarras GOMEZ-DAVIZ

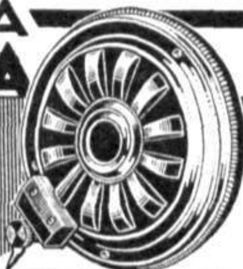
10366 { Fumando espero. Tango-canción. Dúo. Misterio-Villadomad / La más hermosa. Bailecito. Dúo. Ruiz-Acuña

Pida el Nuevo Catálogo General Ilustrado del Disco Nacional.

ENVIO GRATIS



MEMBRANA REXOFONICA



Modernice su fonógrafo con la membrana Rexofónica.

(Rexophonic. Marca Registrada)

ES LA NUEVA Y VERDADERA MARAVILLA MUSICAL

Con ella la fonografía llega a su más alto grado de perfeccionamiento.

PRECIO m$n. **25.-**



MAX GLÜCKSMANN

La alegría del hogar moderno

BUENOS AIRES: Florida, 336-44 (edificio propio) — Callao y Bmé. Mitre. ROSARIO: Córdoba, 1065-69. MONTEVIDEO: 18 de Julio, 966. CORDOBA: 9 de Julio, 76. SANTA FE: Salta, 2661. SANTIAGO DE CHILE: Ahumada, 91.



Página médica

Contra la delgadez

Es cierto; engordar es, en general, la desesperación de todas las mujeres coquetas que han pasado de los treinta, y los remedios, las recetas, los secretos para conservar la esbeltez forman legión.

Pero hay otro inconveniente, tal vez menos frecuente, pero también desesperante en su género y que aflige a las mujeres; esto es, la delgadez, no el ser débil porque se es una adolescente, sino el estar delgada sin causa aparente. Comer bien, beber y dormir bien y permanecer delgada, ¡qué aburrimiento!

Por lo pronto, importa conocer si este estado es debido a algún mal oculto, y es al doctor a quien se acudirá para que dé su opinión.

Si se lleva una vida agitada, enervante, será preciso medicarla; si se padece de inquietudes, habrá que desecharlas.

En seguida elegirá un régimen especial, reconfortante, sobrealimenticio, con abundancia de leches, mantecas, quesos, grasas.

Las féculas, las legumbres, las pastas, los entremeses azucarados y las frutas, serán consumidos con frecuencia.

Muchas comidas al día, para no dar punto de reposo al estómago.

Como bebida, la cerveza negra.

Por la noche, sopas hechas con harinas de legumbres, aderezadas con buena manteca fresca.

Cada mañana, si el estómago lo permite, se debe tomar una cucharada de aceite de oliva crudo. Esto es muy alimenticio.

La cura con bananas es, para los delgados, una cosa excelente. Comer seis bananas al día, además de una alimentación rica, es un medio eficaz de lucha contra la delgadez.

El reposo en la cama, la siesta después de la comida, el tomar chocolate con fécula de papa (chuño) son, con los masajes eléctricos y algunas inyecciones hipodérmicas nutritivas hechas por el médico, correctivos seguros del estado de delgadez.

No fumar; además, no usar licores, no exagerar la marcha o el baile, evitar los frutos verdes y los ácidos, el café y el té demasiado fuertes.

Y si con tal régimen la delgadez persiste, es generalmente porque se está en presencia de una "ptosis stomacal", que llevando un cinturón especial podrá curarse.

VARICES Y ULCERA VARICOSA

Evitar la posición en pie sin andar. Suprimir las ligas y el corsé. Cuidados de limpieza meticulosos. Evitar el estreñimiento, que produce congestión pélvica.

Prescribir la castaña de Indias, el hamamelis, el viburnum prunifolium, y administrar yoduro potásico si hay periflebitis, o también ergotina, que puede administrarse al interior o en forma de pomada. Llevar una media elástica bien adaptada, o una venda de Velpeau arrollada desde el pie hasta por encima de la rodilla.

Aconsejar Cacheuta o Río Hondo.

En caso de complicaciones, tratar la flebitis por medio del reposo y los fomentos calientes, el dolor por medio de la aplicación de pomadas calmantes; el eczema y los dermitis por medio de los lavados con silicato de sosa al 1 por 100 y las pincelaciones con el bálsamo del Comendador.

Cuando hay úlcera, reposo absoluto en la cama con el talón más elevado que el resto del cuerpo; practicar lavados y fomentos con suero fisiológico; nada de antisépticos fuertes; sin embargo, podemos emplear el ictiol y el tigenol. Cuando la úlcera granula y las granulaciones están atónicas, destruirlas con el termocauterio, la tintura de yodo, el nitrato de plata, o espolvorearlas con subcarbonato de hierro. Ejercer una compresión algodonada desde los dedos hasta la rodilla. Finalmente, injerto epidérmico.

En las úlceras atónicas antiguas, intervención quirúrgica.

Sepa Usted

Los Malos Remedios, los Remedios Ruines son más Peligrosos que el Veneno de las Culebras

Así lo dijo y así lo escribió el doctor Peter Gray, distinguido Partero y Médico Especialista de una gran clínica en Australia.

Esta es una gran Verdad, que el público nunca debe olvidar.

De una carta de este ilustre hombre de ciencia, que recibí en Nueva York, transcribo lo siguiente:

"Yo siempre he odiado y continúo odiando los Malos Remedios, fabricados y anunciados por personas ignorantes, que nada entienden de Medicina.

"Sepa Usted mi caro señor Dacio Arthenes de Avila, que los Malos Remedios son mucho más peligrosos que el Veneno de las Culebras.

"Por eso, yo sólo receto y aconsejo un remedio después de examinarlo durante mucho tiempo con todo rigor, y estar seguro de que realmente merece mi absoluta confianza; porque no tengo el derecho de jugar con la Salud y Vida de mis enfermos.

"Fué lo que hice con el *Regulador* ***Gesteira*** y ***Ventre-Livre,*** cuando primero se anunciaron en los diarios de Australia y Nueva Zelandia; los examiné con el mayor rigor, durante algunos años, en mi clínica particular y también en los hospitales, obteniendo siempre las más brillantes pruebas de que estos dos remedios son los mejores, sin duda alguna, los mejores que he encontrado hasta hoy.

"Son los únicos que me inspiran confianza absoluta y despiertan mi sincero entusiasmo.

"Aquí, en mi clínica, y en los hospitales, receto y aconsejo mucho el *Regulador* ***Gesteira*** y ***Ventre-Livre,*** porque, por los admirables resultados que he obtenido en el tratamiento de algunas de las más graves Enfermedades, he podido cerciorarme de que son remedios de un Verdadero Médico Especialista."

* * *

Mucha razón tiene el ilustre doctor Peter Gray de hablar así.

Yo tampoco puedo perdonar que ciertos individuos que no son Médicos Especialistas, individuos que nunca han estudiado Obstetricia, ni tienen inteligencia bastante para comprender Ginecología y otras Especialidades tan difíciles de la Medicina, tengan la increíble audacia, la criminal inconsciencia de fabricar y anunciar Malos Remedios, para la cura de las más peligrosas Enfermedades de las Señoras.

El público no debe olvidar nunca lo que dijo el famoso médico Australiano:

Los Malos Remedios, los Remedios Ruines son mucho más Peligrosos que el Veneno de las Culebras

* *

Dacio Arthenes de Avila.

(Director de Fiscalización de Propaganda de los Remedios del Dr. J. Gesteira.)

Roberto Fulton



El propulsor de la navegación a vapor lo fué también del submarino.

Entre los grandes realizadores de la navegación a vapor figura, en primer término, el americano del norte Roberto Fulton, que fué, además, un precursor de la navegación submarina.

Había nacido en 1765, en Little-Montain, estado de Pensilvania, hijo de unos pobres inmigrados irlandeses. Muerto su padre cuando él no tenía sino tres años, debió ayudar a su madre desde edad muy temprana. En Filadelfia, a la vez que luchaba contra la necesidad, trabajando como joyero, aprendió los elementos de mecánica, dibujo y pintura. Pronto, uno de sus compatriotas, Samuel Turbitt, observando que el joven Roberto ofrecía de casa en casa el producto de sus pinceles, facilitóle generosamente todo cuanto necesitó para continuar sus estudios en Londres, en la escuela del célebre pintor West.

Fulton llegó a Londres en noviembre de 1786 y recibió de West la mejor acogida, siendo admitido en la mesa del pintor. Mas el joven americano, con un exacto sentido de la realidad, no tardó en percatarse de que, como pintor, nunca llegaría más allá de una medianía. De manera que, abandonando a West, se entregó con verdadero apasionamiento al estudio de la mecánica. Desde 1793, varios fueron sus proyectos: para el mejoramiento de los canales, para la creación de máquinas de hilar y taladros de mármol. Pero, como Inglaterra testimoniara una cierta desconfianza con respecto a este inventor que no era hijo de las Islas, Fulton cedió a las instancias del americano Joët Barlow, que vivía en París, y se radicó en Francia.

Barlow le recibió como a un hijo y, de inmediato, le encomendó la ejecución de un panorama, trabajo que le reportó beneficios considerables. En París, Fulton perfeccionó sus estudios; y, en 1798, presentó el modelo de un barco submarino que navegaba entre dos aguas y podía permanecer sumergido hasta tres horas y media y luego hasta seis, con cinco hombres de tripulación.

Esta embarcación había sido concebida con el propósito de aproximarse a los flancos de los navíos y depositar bombas y torpedos destinados a hundirlos.



Uno de los primeros inventos de Fulton fué un a modo de submarino-torpedero que, ensayado en Francia, fué ofrecido a Napoleón.

El submarino-torpedo fué sometido a una primera comisión, la que se expidió favorablemente, aunque no se tomó ninguna determinación para construírlo. Las esperanzas de Fulton renacieron cuando Napoleón dispuso que una segunda comisión, constituída por Volney, Monge y Laplace, examinara su invento.

En un primer ensayo de navegación submarina, El Havre-Brest, su barco llegó a las proximidades de Cherburgo; pero las pruebas sucesivas fueron más categóricas: Fulton llegó a hacer saltar una chalupa en la rada de Brest.

En la misma época, el genial americano volvió a la idea del marqués de Jouffroy y, con la ayuda financiera de Livingstone, ministro plenipotenciario de los Estados Unidos en París, construyó un *steam-boat.* El primero de los barcos, que fué ensayado en el Loire, se partió por el medio; el segundo, en cambio, salió airoso de las pruebas a que fué sometido en 1803. Fué entonces cuando Fulton, que en Francia sólo había recibido aplausos pero ningún apoyo oficial, decidió prestar oído a las proposiciones del gobierno británico.

La misma decepción le esperaba en Inglaterra, bien que las demostraciones efectuadas el 15 de octubre de 1805, en la rada de Walmer, le permitieron hacer saltar un navío de 200 toneladas. Fué entonces cuando, de acuerdo con Livingstone, decidió regresar a su patria.

Después de haber escuchado en la isla del Gobernador la explicación de los procedimientos de Fulton, las autoridades norteamericanas negáronse a tomarlas en cuenta. Fulton y Livingstone, entonces, de su propio peculio, decidieron construir el *Clermont.* Tenía ciento cincuenta pies de largo y deciseis de ancho. En el mes de agosto de 1807, en las aguas del Hudson, entre Nueva York y Albany, efectuáronse los primeros ensayos. La distancia (150 millas) fué cubierta en treinta y dos horas. Los marinos acogieron con burlas y denuestos el flamante invento. Los más ignorantes, ante la presencia de aquel casco que navegaba sin velamen, se precipitaban al fondo de las calas, locos de terror.

Fulton falleció en Nueva York el 24 de febrero de 1815, a los cuarenta y nueve años.

Lo que significa una cucharadita de Leche de Magnesia de PHILLIPS





Significa el alivio más seguro no solo para el *ardor en la boca del estómago, los eructos agrios, la flatulencia y demás síntomas de la acidez*, sino también para la *biliosidad, la indigestión y las jaquecas.*



Significa el único medio efectivo de combatir las *náuseas* y *los vómitos que acompañan al embarazo*, y la manera más inofensiva y eficaz de remediar *el estreñimiento* que se presenta durante esa misma época.





Significa la mejor defensa de los bebés, porque *evita* que *la leche se les agrie y cuaje en el estómago* y porque, cuando sufren de *cólico o indigestión*, los laxa con perfecta suavidad.



Significa la más efectiva *protección de la dentadura*, porque remedia *la acidez de la boca*, con lo cual evita que el esmalte de los dientes se debilite y sea atacado por la caries.

Pida siempre

LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS y no reciba substitutos

BELLEZA RESPLANDECIENTE



FAY WRAY, famosa estrella de la Universal Pictures Corporation.

Cómo se puede cambiar el cutis de una mujer.

(Del "Feminine World")

EL medio más rápido y seguro para convertir un mal cutis, es sumamente sencillo y consiste en quitar el velo viejo y descolorido que cubre el rostro, operación facilísima que cualquier mujer puede privadamente llevar a la práctica. Compre Vd. cera pura mercolizada que se vende en toda buena farmacia, y extiéndala por la cara todas las noches lo mismo que si se tratara de cold cream. En pocos días, la "mercolida" que tiene la cera, absorberá la cutícula desfigurante, dando vida en cambio al cutis fresco y lozano que hay debajo. En esta forma conseguirá usted un cutis aterciopelado y natural. El procedimiento no es en ninguna forma nocivo; la aplicación es agradable y el resultado maravilloso. Tiende igualmente a quitar las manchas, pecas, barrillos, etc. Todas las mujeres deberían tener siempre a mano un poco de cera pura mercolizada, pues este remedio casero tan sencillo, es indiscutiblemente el mejor y más eficaz restaurador de la belleza femenina.

El atractivo de los cabellos abundantes.

LA belleza del cabello contribuye poderosamente al magnetismo personal de damas y caballeros. Lo mismo las actrices que las damas de la sociedad elegante están siempre a la mira de cualquier producto inofensivo que aumente la natural hermosura de su cabellera. El remedio novísimo es usar stallax puro como shampoo a causa de la brillantez, suavidad y ondulación que produce en el pelo. Como el stallax no ha sido usado nunca antes de ahora para este efecto, sólo lo reciben los droguistas en paquetes con sello original, conteniendo cada uno cantidad suficiente para veinticinco o treinta lavados de cabeza. Una cucharadita de las de café llena de los olorosos gránulos del stallax, disuelta en una taza de agua caliente, es más que bastante para cada shampoo. Beneficia y estimula grandemente el cabello, además del efecto embellecedor que le produce.



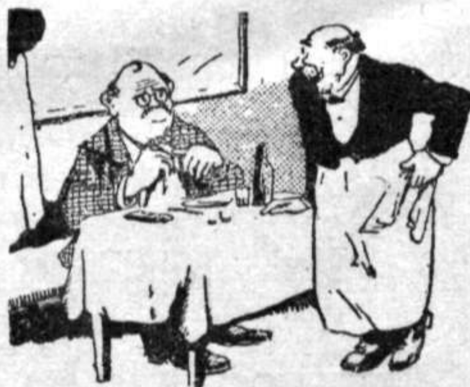
—Pues sí, señor. Necesito una bobina para mi periódico, "La Raza"...
—Tomaremos nota. Dice usted que "La Raza"... "bovina"...

El que faltó a su palabra

Eugenio Labiche, que escribió gran cantidad de piezas de teatro, célebres por el ingenio extraordinario que revelan, salpicaba siempre su conversación con frases del más puro esprit. Elegido miembro de la Academia Francesa, al procederse a llenar una vacante en ese cuerpo, dió su voto a un amigo, que fué vencido. Algunos meses después se produjo otra vacante, y el amigo de Labiche se presentó nuevamente como candidato, pero obtuvo un voto menos que en la elección anterior: el voto del famoso comediógrafo, quien, por lo demás, no ocultó de ningún modo que había abandonado a su protegido de la ocasión precedente.

—¡Cómo! — preguntó alguien, aparentemente sorprendido. — ¿No ha votado usted por su amigo?

—¡Claro que no! — respondió el espiritual académico. — Cuando por primera vez presentó su candidatura y fué a pedirme el voto, me juró que si no se le elegía para el sillón vacante se moriría. No lo eligieron y no se murió. Entonces, si él no ha mantenido su palabra, ¿por qué había de mantener yo mi voto?

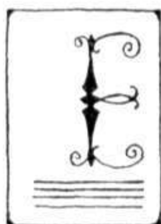


UN FENOMENO

El mozo. — Tengo sesos de cordero, pierna de ternera, hígado de ganso...
—¿Y con todas esas taras puede usted seguir trabajando?



Los filósofos no se ponen de acuerdo ni para elogiar la amistad



LIJO a mis amigos, por el rostro; a mis simples camaradas, por su carácter, y a mis enemigos, por su inteligencia. (Oscar Wilde).

* La mayoría de los amigos quitan el placer de la amistad, y la mayor parte de los devotos hacen desagradable la devoción. (La Rochefoucauld).

* Cualquiera que sea la condición del amor, siempre será menos que la verdadera amistad. (La Rochefoucauld).

* El más caro confidente trabaja mi ruina, y mi mejor amigo me engaña y asesina. (Rotron).

* El amigo que sufre solo injuria al otro. (Rotron).

* La amistad es el más perfecto de los sentimientos del hombre, pues es el más libre, el más puro y el más profundo. (Lacordaire).

* La amistad requiere una gran comunicación entre los amantes; de lo contrario, no puede nacer ni subsistir. (San Francisco de Sales).

* Un poco de frialdad o una muestra de ineducación proveniente de aquellos que nos son inferiores llévannos a odiarles; un saludo o una atención nos reconcilian. (La Bruyere).

* La amistad, cualquiera sea su índole, encierra en su esencia el sacrificio voluntario. (Lacordaire).

* Cuando reina la discordia no hay secreto que se guarde. (Rollin).

* Es preferible exponerse a la ingratitud que privar de ayuda a los miserables. (La Bruyere).

* El odio entre los grandes difícilmente se aplaca. (Corneille).

* La envidia y el odio se unen siempre y se fortifican mutuamente en el mismo sujeto. (La Bruyere).

* La amistad duerme; el odio vigila. (Favart).

* Odiar es el peor de todos los tormentos. (La Chaussée).

* Los pequeños se odian mutuamente cuando se hartan recíprocamente. Los grandes resultan odiosos a los pequeños por el mal que les hacen y el bien que no les hacen. (La Bruyere).

* No todo está en adquirir la amistad; es preciso guardarla. (Francisco D'Amboise).

* Los amigos son bienes necesarios que sólo se deben emplear en los trances extremos. (P. du Ryer).

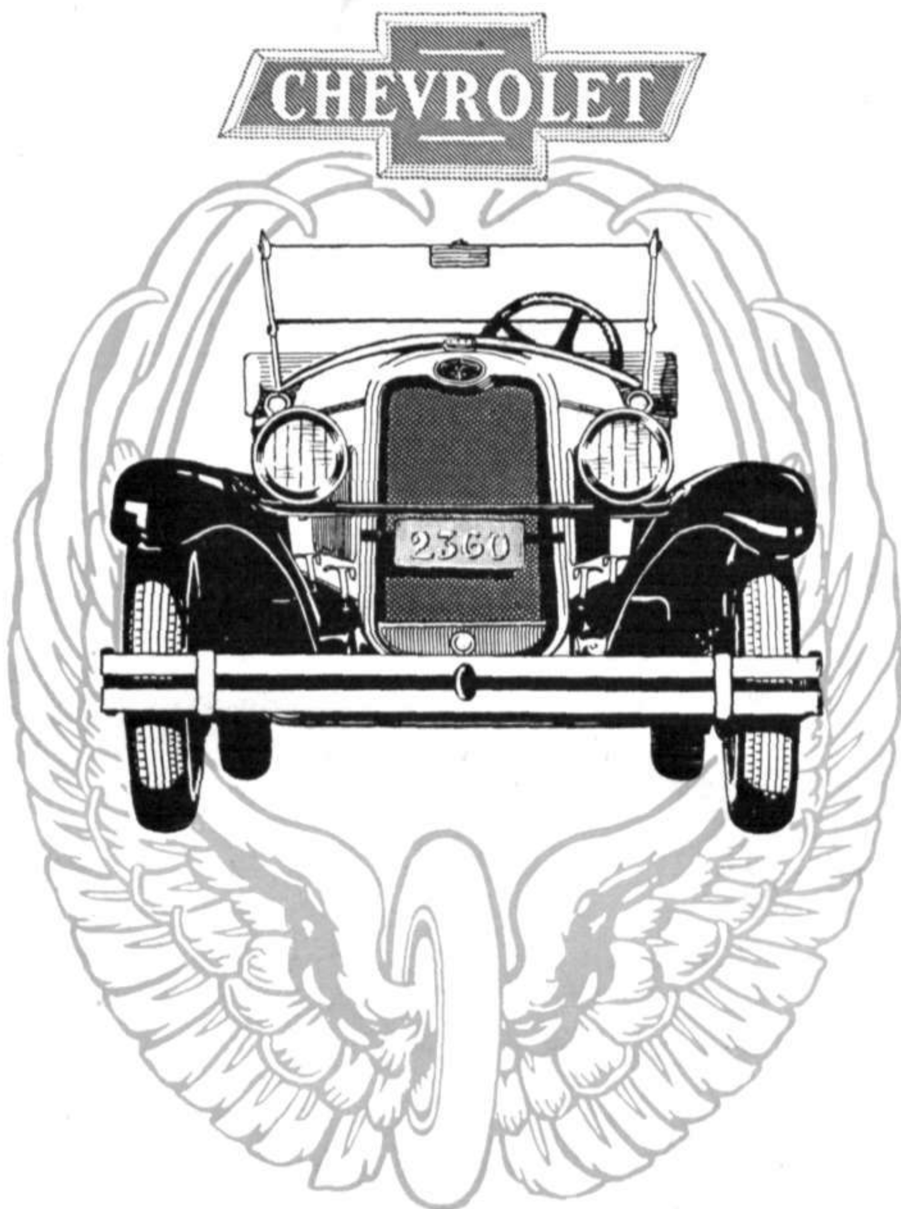
* No creo en la amistad que sigue al amor. (Alejandro Dumas).

* El verdadero amigo es el más preciado de todos los bienes. (Saint-Real).

* Más se ama a una persona, menos se la debe halagar. (Moliere).

* Desprecia la ingratitud, como que es el más ruín de los defectos del corazón. (Napoleón).

* El interés no sigue normas estables: sigue las inclinaciones, cambia con el tiempo y se acomoda a las circunstancias. (Bossuet).



EL CAMPEON CONSAGRADO DE LOS COCHES LIVIANOS

Chevrolet ofrece ahora un coche verdaderamente notable. Las mejoras efectuadas en el diseño del nuevo Chevrolet han aumentado su belleza, a la par que aseguran una resistencia y confort mucho mayores. Ningún coche de la categoría del Chevrolet ha alcanzado jamás un funcionamiento tan perfecto. Analice todas las mejoras del nuevo Chevrolet. Vea este notable coche en los salones de exposición de nuestros agentes, manéjelo usted mismo y entonces comprenderá porqué el Chevrolet es el Campeón Consagrado.



MEJORAS INTRODUCIDAS

Suntuosas carrocerías cerradas, más largas y espaciosas, elocuente ejemplo de la maestría que ha hecho famoso el nombre de Fisher. Exquisita armonía de colores Duco a dos tonos permanentemente brillantes.

Perfección en el control de frenos, garantizada por los nuevos frenos en las cuatro ruedas, silenciosos y exentos del peligro de trabarse.

Suavidad perfecta en la marcha y más larga vida del motor, obtenidas con los modernos pistones tipo Invar Strut, de aleación de aluminio, que proporcionan una mayor aceleración.

Eficiencia máxima en cualquier estado del tiempo, asegurada por el control termostático del sistema de enfriamiento, que regula automáticamente la temperatura del agua.

Notable facilidad de marcha, seguridad de manejo, mayor superficie de frenaje y kilometraje más elevado, obtenidos por las cubiertas más grandes, montadas sobre llantas más anchas.

Asombrosa facilidad de manejo, proporcionada por un mecanismo de dirección montado sobre cojinetes a bolillas, completamente renovado, con las puntas de eje con cojinetes de empuje también a bolillas.

Mayor confort para viajar y una excepcional adaptabilidad a toda clase de caminos, debido a la nueva distancia entre ejes, la cual es 10 centímetros mayor que en los modelos anteriores.

Radiador enteramente nuevo, más alto y angosto, embellecido con una hermosa tapa tipo plano, de metal pulido, que imprime un sello de elegancia y una sensación de extraordinaria rapidez al coche.

Cómodo y conveniente agrupamiento de todos los instrumentos, de control, indirectamente alumbrados, conseguido por medio del nuevo tablero de instrumentos, terminado con barniz Duco metalizado.

Marcha más cómoda, originada por admirables elásticos de flexión y reacción automáticamente amortiguada.

Pida informes sobre nuestro sistema de ventas a plazos.

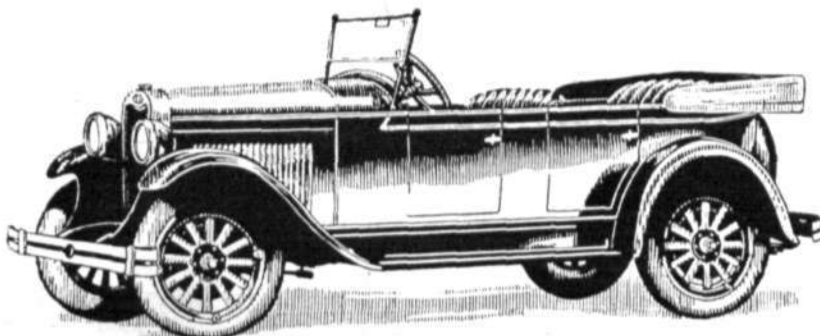
GENERAL MOTORS ARGENTINA S. A.

Un coche para cada uso dentro del presupuesto de cada uno.



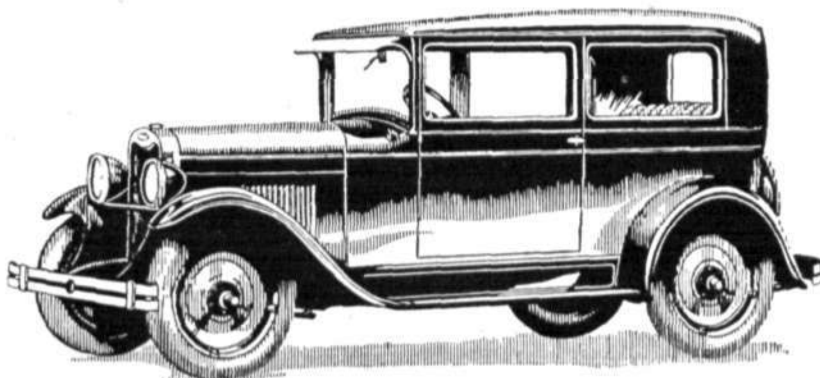
Los precios incluyen el siguiente equipo:

Quinta goma; funda para goma auxiliar; paragolpes delanteros y traseros; láminas amortiguadoras en los elásticos; filtro de aceite; purificador de aire; extractor de gases del cárter; termostato; cerradura coincidental; límpia parabrisas automático. (Modelos cerrados) Además un tablero de instrumentos completo y moderno. (En los coches abiertos capota Khaki).



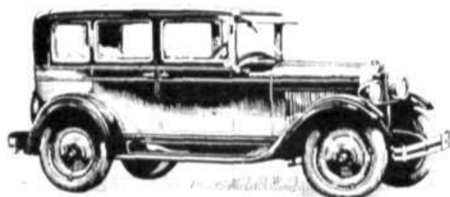
El Doble Faeton, $ 2.095

Es un modelo para los automovilistas que aman el deleite de las brisas vigorizantes, la calidez del sol en los días templados y la sensación de intimidad en relación al medio circundante que brinda un coche abierto. Con capacidad de asientos para cinco personas, tapizado duradero y equipo completo, este modelo goza de merecido prestigio como coche que ocupa la vanguardia en la categoría de precios bajos.



El Coach, $ 2.595

Un automóvil cerrado de amplias proporciones, lujosamente tapizado y que ofrece condiciones de verdadero confort; adecuado para toda finalidad automovilista; su precio lo consagra como un triunfo de calidad a bajo costo.



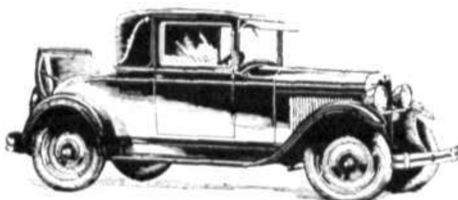
El Sedan, $ 2.795

Elegante, conveniente, confortable, digno de toda confianza: tales son algunos de los conceptos con que puede describirse a este ideal coche de familia. Cuatro puertas, comodidad para cinco personas, fuerza, aceleración y economía—características del Chevrolet 1928—todo se combina para producir este automóvil de valores realmente satisfactorios.

El Coupé, $ 2.900

Es el preferido por los hombres de negocios y los profesionales. También goza fama de ser el coche que las damas tienen deleite en manejar. Brinda un transporte económico para dos personas, en cualquier camino y sean cuales fueren las condiciones atmosféricas, dentro de una absoluta seguridad y al estilo caracteristicamente Chevrolet.



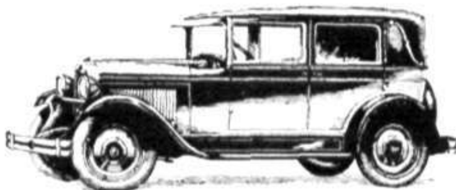


El Cabriolet, $ 3.095

Elegante diseño de carrocería de Fisher, sobre el chassis Chevrolet 1928, con comodidad para cuatro pasajeros, dos de los cuales tienen cabida en el asiento trasero.

El Sedan Landau, $ 3.250

Este modelo, que ofrece para el automovilista de criterio exigente, el máximo de distinción y esmerada terminación en un coche de cinco asientos, de bajo costo, satisfará a su propietario desde el punto de vista de las normas más selectivas con que se juzga hoy día un automóvil.





La Voiturette, $ 1.995

Las líneas nítidas y como de carrera de este modelo, dicen bien a las claras de su fuerza y de su ansia por devorar kilómetros de carretera. El asiento principal es para dos personas, y en el auxiliar tienen cómoda cabida dos pasajeros más. Equipada completamente al estilo característico del Chevrolet 1928, esta voiturette dará plena satisfacción a los "volantes" que desean un coche abierto de tipo sport.





CRÓNICAS DE ANTAÑO

RAFAEL CALVO EN BUENOS AIRES

"Buenos Aires ha sido, entre los países americanos, el más favorecido por los artistas, porque es el que ha visto figurar en sus teatros mayor número de celebridades." Tal decía Santiago Estrada al estampar en 1884 uno de sus juicios macizos acerca de Rafael Calvo y de las interpretaciones clásicas. Es lástima, sin embargo, que la atracción de nuestra riqueza y de nuestra cultura se haya demostrado, casi siempre, sobre la fama consagrada y un poco en decadencia de los grandes actores. Viejos vinieron la Ristori, Salvini, Valero, Sarah Bernhardt, y el mismo Calvo; viejos y dominados ya por sus fórmulas personales, hechos a recibir ovaciones y a imponer costumbres escénicas; viejos y dedicados a repetir innumerablemente sus personificaciones en la docena habitual de figuras dramáticas que componían sus repertorios.

Entre ellos, empero, quizás fué Calvo el que con mayor justicia despertó el interés de nuestro público, por cuanto se sabía que en España renovaba el teatro con sus exhumaciones de las obras maestras del idioma. Nació en Sevilla, en 1842, hijo de un actor de no escasa fama; inició estudios de leyes y matemáticas, pero la necesidad y el ambiente en que vivía lo llevaron al tablado. Es fama que su presentación escénica no fué propicia, y que una segunda tentativa, meramente eventual, reveló en él condiciones extraordinarias, que lo condujeron pronto a la dirección de compañías importantes. Cuando nos visitó era hombre maduro y había consolidado su celebridad en largas excursiones por Cuba y por su patria, acompañado siempre del personal que nos trajo: Antonia Contreras, como primera dama; el galán y gracioso Ricardo Calvo, su sobrino; el actor de carácter Donato Jiménez; las señoras García, Casas y Revilla, y sus hijos José, Alfredo y Fernando Calvo.

Poco hacía que se había construído en nuestra calle Florida (actual número 146) el teatro Nacional, edificio levantado por don Octavio Lazcano y don Ambrosio Olmos, sobre un terreno de don Luis Ortiz Basualdo. La pequeña y elegante sala, abierta en el centro mismo del movimiento urbano, fué inaugurada por la eminente trágica italiana Giacinta Pezzana, dos años antes, y era frecuentada y patrocinada por la mejor sociedad. En ese escenario se presentó Calvo el 12 de julio de 1884, con la comedia de Mélesville, "Sullivan", ante un auditorio tan nutrido como elegante.

Desde la primera noche se dividió la opinión a su respecto. La elección de la obra del debut fué, ciertamente, un error. Conocida por las interpretaciones de Mac Kay, de Salvini, de Rossi, "Sullivan", de Mélesville, es una pieza romántica basada en una situación teatral culminante, especialmente preparada para ofrecer motivo de lucimiento al actor. El protagonista figura ser un gran trágico inglés que un día recibe la visita de cierto rico mercader, quien va a suplicarle que decepcione a su hija, perdidamente enamorada del artista. Sullivan se lo promete, y va a casa de Jenkins decidido a mostrarse vil y grosero a los ojos de Lelia. Pero su asombro y su dolor no tienen límites al comprobar que Lelia es precisamente la desconocida que encendió la pasión en su propia alma; y, sin embargo, cumple su palabra, se finge ebrio, comete toda clase de acciones torpes, que las damas inglesas llaman "shocking" y son para ellas peores que crímenes; obtiene al fin el insulto ansiado de la joven, y se marcha desesperado y contento por haber triunfado con su arte de un amor que era toda su vida. La falsedad forzada del asunto no hacía al caso entonces, y sólo se atendía a la emoción escénica de la realización, exactamente como no se examinaba el mérito real de una aria, sino la belleza y la habilidad de la voz que la cantaba. Calvo desempeñaba el papel de modo magnífico y terminaba la escena de la despedida con una carcajada entrecortada de sollozos, que arrancaba ovaciones interminables del auditorio. Y con todo, se equivocó en la elección de la obra del debut, porque provocaba fatalmente las comparaciones; y hubo quien recordó no sólo a McKay, a Salvini y a Rossi, sino a Romea y a Lemaitre, como si la pieza del ya olvidado autor francés hubiese sido una obra maestra y una piedra de toque para ensayo de insignes artistas.

Pero muy luego inició su serie de autores clásicos, con "La vida es sueño", de Calderón; "El desdén con el desdén", de Moreto; "El castigo sin venganza", de Lope de Vega; "Entre bobos anda el juego" y "García del Castañar", de Rojas; y las alternó con obras de Echegaray, que entonces triunfaban: "El gran galeoto", "En el seno de la muerte", "O locura, o santidad"; y con

"Don Alvaro o la fuerza del sino", del duque de Rivas; "Don Juan Tenorio", de Zorrilla; "El trovador" de García Gutiérrez; "Un drama nuevo", de Tamayo y Baus, y en cada nuevo espectáculo se presentaba con una nueva faceta de su arte y permitía que Antonia Contreras destacara su personalidad, que la prestigió para volver años después con don Antonio Vico; y daba a Donato Jiménez ocasión de mostrar sus cualidades en papeles tan principales como el de Miguel Servet, de "La muerte en los labios", de Echegaray.

La temporada duró de julio a octubre en el vistoso teatro de la calle Florida; el abundante repertorio se desarrolló con salas constantemente llenas; las crónicas de aquellos tiempos dejan constancia de esos éxitos, señalados junto con los de la Theodorini y Tamagno en el Colón, Otonello y Baldelli en la Opera, las compañías francesas del Edén (actual Odeón). Puede afirmarse que las representaciones clásicas fueron una revelación para muchos y que Calvo, con su admirable escuela de recitación, en que el lirismo ponía un venero de inagotable exaltación poética, resucitó las antiguas obras maestras del idioma, tornándolas nuevas y llenas de interés, o dió brillo al teatro romántico de Zorrilla y García Gutiérrez, y vida al de Echegaray.

No era de porte arrogante y prócer, como habría convenido para los dramas de capa y espada de aquellos tiempos; su voz no poseía el volumen y la resonancia que exigen esas arias de bravura que los poetas componían para sus personajes, pero a fuerza de estudio y de inteligencia, con ejercicios de esgrima e incesantes ensayos, se había hecho una arrogancia escénica propia y había adquirido una flexibilidad de dicción que lo elevó al primer puesto en las tablas españolas. Lector eximio, solía completar sus espectáculos con la declamación de poemas famosos, y así los trozos de Núñez de Arce, de Campoamor, de Heredia, cobraron más difusión y prestigio que cuanto pudieran darles cien ediciones.

El gran actor tuvo, sin embargo, sus amarguras, felizmente aliviadas por el favor y la simpatía que le demostraba el público. A poco de presentarse en Buenos Aires, se publicó en "La Nación" un intencionado artículo, en que el escritor, oculto bajo seudónimo inglés, se burlaba espiritualmente del artista. Declaraba ser norteamericano y encontrábase atacado de incurable hipocondría. Todo le aburría, todo le hastiaba hasta la tortura; dos o tres veces trató de ahogarse en el Hudson y en el Potomac, pero sus conciudadanos se lo impidieron, pescándolo a punto de conseguir su anhelo. Se dedicó, al fin, a inventar una ingeniosa máquina, que una vez puesta en movimiento habría de destrozarlo indefectiblemente. Supo, empero, que Rafael Calvo se disponia a realizar una temporada en la Argentina, y en la seguridad de encontrar un espectáculo agradable en las silbatinas y pateos que fatalmente tenían que producirse, vino al Río de la Plata lleno de esperanza. Su desilusión fué terrible: el auditorio escuchó al artista, que se desgañitaba y se agitaba espantosamente en el escenario, y en vez de lanzar las sillas y butacas sobre él, se entregó a delirantes aplausos... El pobre esplénico iba a embarcarse al día siguiente para su patria, a fin de patentar su máquina para suicidas antes de ensayarla...

JOSE OJEDA.



Pensamientos

El estado perfecto del hombre es un estado de ansiedad, de anhelación, de tristeza infinita: una tremulación interrogante de tentáculo.

Aunque parezca una paradoja, el progreso necesita que siempre se crea en él y siempre se dude de sus conquistas: hombre superior y evolutivo, hombre conturbado y doloroso en las profundidades de su alma.

El vulgo quiere gestos, "paradas", ademanes trágicos; porque el vulgo tiene alma de esteta, aunque rudimentaria, y las actitudes de cuadro histórico y de estatua simbólica le cautivan: las actitudes esas buscan eso.

Para la turbamulta — desde los porteros hasta los presidenciables, — un eximio cualquiera, sin su gestito diario, es como una revista sin monos: no vale la pena.

Todo admirador es un amo, o pretende serlo; jamás te pongas al alcance de su adhesión.

De cien admiradores que se te acercan, los ochenta — perdóname Juan Pueblo — son claques voluntarias que vienen a cobrar sus palmadas. Si pagas, se mofarán de ti; si no pagas, te pondrán como no te pondrán dueñas: tú elegirás.

Como en la casa de las solteronas millonarias, entre los habituales de los famosos no se encuentra un tonto ni para remedio.

A veces la fama no es más que un fenómeno de farolerismo circulante: no a veces; muchas veces.

El amor de las multitudes es una túnica que puede incendiarse al primer movimiento indiscreto del que la lleva: tú la vestirás como una casulla de ritual; ninguna vez como prenda de abrigo.

También es un traje cortado sin consultar las dimensiones del que ha de usarlo: está hecho a la medida del que lo cortó, que suele ser un adefesio.

ALMAFUERTE



Papá Nunú quiere volver a la infancia.

(De *Der Gemutliche Sachse*, Leipzig).



PABST

Siempre la misma y jamás igualada

Preparada ahora con su fórmula primitiva.

La de precio más elevado, pero de calidad insuperable.

Excelente para los débiles, para los ancianos, para las madres que crían, para los convalecientes. La mejor malta del mundo, importada a la Argentina desde hace veintisiete años.

Pídala en todos los buenos almacenes, y si no la encuentra dirija su pedido a:

BARTOLOME MITRE, 1170 - 1174 — Buenos Aires
Unión Telefónica, 38 Mayo 2911
Coop. „ Central 133

ALBVM POETICO

PLEGARIA

¡Dios de amor, Dios de ternura,
que supiste de dolor
y agotaste en tu dulzura
las heces de la amargura
en la copa del amor!...

Jesús bueno, dulce encanto,
que con ser Vida y ser Luz
comprobaste con tu llanto
que cuanto más uno es santo
más se le clava en la cruz.

¡Dios de amor!... Tú que el Calvario
convertiste en un Edén,
cúbreme con tu sudario,
ya que, pobre y solitario,
me siento hoy triste también.

Recuerda mi alma afligida
cuán breve la dicha es,
y cómo, en su afán de vida,
puede darla por perdida
si no la pone a tus pies.

Y aquí la dejo ¡oh, Señor!
a tus plantas soberanas,
Tú, que siendo Dios de amor,
supiste todo el rigor
de las malicias humanas.

¡Qué inútil es nuestro afán,
oh, Dios de amor y ternura!
¡Cómo se vienen y van
las cosas que en nuestro plan
consideramos ventura!

Tras de tanto padecer,
tras tanto luchar en vano,
¡oh, luchador sobrehumano!,
¿no nos darás Tú la mano
para triunfar y vencer?

¿Qué es nuestra vida sin Ti,
sino un desierto sin linde?
¿Quién es el que no se rinde
si de tu aserto prescinde:
"Que vengan todos a mí"...?

A Ti vengo, pues, Señor,
llena el alma de amargura,
pues sé que con tu dolor
mitigarás el rigor
de toda mi desventura.

Haz de mí lo que Tú quieras,
¡oh, dueño de mi sentir!
si es que en la Gloria me esperas.
¡Haz, Señor, lo que tú quieras!...
¡No me importa ni el vivir!...

MARIANO
MACIA

JESUS

Cuando te miro, Señor,
clavado en el vil madero
consumando tu postrero
sacrificio redentor,

de tu dolor sin dolor
busco el celeste venero
y huello, humilde, el sendero
de tu ley del buen amor.

Hoy que el virus de la guerra
fermenta en toda la tierra,
que no se extinga la luz

de tu credo de bondad
y guíe a la humanidad
con la sombra de tu cruz.

JOSE MARTINEZ
JEREZ



LA VOZ

¿Oyes su voz?: un gesto de fantasma,
Sombras de estremecidos heliotropos,
Ese carro viajero en la llanura...
¡Pasa un Ave María por tus ojos!

El rocío nocturno es un espejo
Donde florecen los sagrados rostros
De los mundos que sufren y que adoran.
Sueña en las almas el gimiente lodo.

Aroma de la flor del Universo,
Cercano siempre, siempre muy remoto,
El misterio imprevisto nos embarga.
¡Prevén tu corazón para el arrobo!

Cruzas indiferente cada día,
Junto al estanque de rubor de otoño,
¡Y una tarde cien bocas de nenúfares
Te extasían con cien cantatas de oro!

No dan todas las horas esa dicha.
¿Oyes la voz de Dios que está en nosotros?
¡Danza cubierto de astros y verbenas!
¡Hostias serán tus plantas entre el polvo!

ARTURO VAZQUEZ
CEY

DE CARAS Y CARETAS

LA FE EN DIOS

Olvidando abstraída en peso humano
En Quien todo, clemente, lo perdona,
El cuerpo en las rodillas abandona
Suavemente la una y la otra mano.

Un dolor laso, una celeste calma
Se difunde por toda la persona,
Mas en la frente que con Dios razona
Destella el inmortal rayo del alma.

Y parece decir: Si alguna cosa
Puede engañarme en mi volar sereno,
Si huir siento la vida rumorosa,

Señor, fiando en tu paterno seno,
La alma mía a Ti acude y se reposa
En un dichoso afecto ultraterreno.

GIUSEPPE GIUSTI




SOBRE SU CEGUERA

Cuando pienso en mi vista aniquilada,
Que he de andar siempre en sombras por el
Y que un talento vívido y fecundo [mundo,
Se halla en mí inútil, aunque prosternada

Mi alma al Hacedor, gimo al hallarme
De hinojos ante El: "¡Mírame a ciegas!
¿Cumplo con Ti y conmigo y luz me niegas?"
Mas la paciencia acude a contestarme:

De Dios el Santo Amor jamás requiere
Ni el trabajo del hombre ni sus dones;
A aquél que más le ataca, a aquél prefiere,

Sus órdenes se cumplen soportando
Con paciencia las grandes aflicciones;
Se le sirve sufriendo y esperando.

JOHN MILTON

KYRIE ELEISON

¡La caridad, la caridad, la caridad!...
Tus llagas otra vez, Señor, al mundo muestra,
y tu corona de espinas y tu diestra
horadada por el clavo de la maldad.

Dinos de nuevo aquella palabra que nos hace
llorar, y nos derrite la maldad en el pecho,
y nos da paz, y amor, y olvido... y satisface
como el correr seguro del río por su lecho.

Y que un paisaje matinal, y que una buena
esperanza nos dan la alegría piadosa...
Y que sea el amor de Dios nuestra verdad.

Que seamos buenos para librarnos de la pena.
Y que nunca olvidemos esta única cosa:
¡La caridad, la caridad, la caridad!

MANUEL MACHADO





EN LA PUERTA DE LA IGLESIA



Aunque de hinojos no doblé la frente,
Y no entro del Señor en la morada,
Como luz de mis sombras, impaciente
Esperaré en la puerta su llegada.

¡Es ella!... Ya sus pasos apresura
Y la ansiedad del corazón mitiga...
Ya llega... y pasa. ¡Cuán hermosa y pura!
¡Que el Señor de los Cielos la bendiga!

¡Arrodíllate y ruega solitaria!
No he de pasar del templo los umbrales
Para manchar tu virginal plegaria
Con torpes pensamientos mundanales.

Y desde lejos te verán mis ojos
Como ideal remoto de mi anhelo,
Como, entre luz, los ángeles de hinojos
Mira Luzbel desde el umbral del Cielo.



W. M. THACKERAY

Nuestro jardín familiar medicinal

CEPA CABALLO

Xantium Spinosum. — Planta que crece en nuestros prados, donde a veces forman verdaderas sábanas y entonces son impenetrables para los animales que pastan.

El tallo que es muy ramificado y carnoso, posee una suerte de nudosidades en las cuales se insertan generalmente dos pedúnculos que sirven de base a 3 o más espinas colocadas de una manera regular. Entre estas bases de inserción de las espinas, se encuentran colocadas las hojas que son de forma de una lanza invertida, verdes en su parte superior y blanquecinas en la inferior. Otras hojas, y éstas son las más numerosas, se encuentran insertadas en pequeñas ramas. En este caso, las espinas alternan con las hojas. Estas espinas son más pequeñas y en consecuencia menos peligrosas que las que se insertan directamente en la rama principal.

Sus hojas contienen notable cantidad de nitrato potásico por cuya razón goza de fama como diurético. Nuestras gentes preparan un infuso que usan como bebida en la proporción de 300 gramos de sustancia por mil de agua. Cantidad un tanto exagerada y que el vulgo mismo lo reconoce, pues he oído decir, que cuando se abusa de él, produce graves trastornos en el aparato urinario o en los riñones.

Es lo cierto que un cocimiento (supongo de acción más eficaz que la infusión) de cepa-caballo no muy concentrado produce efectos benéficos en las alteraciones funcionales del riñón y del hígado. He observado en muchos individuos alcoholistas, tomar una decocción de cepa-caballo, con el mate, a fin de producirles repugnancia la bebida.

CAROBA

Jacaranda brasiliensis. — *Bignonia copaia.* — *Jacaranda procera.* — *Kordelestri antisyphilitica.* — *(Bignoniaceas).* Llamaba también pará-para-í.

Es árbol del Brasil y por sus propiedades medicinales goza de mucha fama en el Paraguay.

Sus hojas son amargas, astringentes y más o menos acre.

La corteza del tronco, más o menos amarillento al exterior adquiere un tono negro rojizo en el interior. Cuando seco se le conserva en trocitos o rasura, habiendo perdido mucho el amargo que posee, cuando recién sacado del tronco.

Es un antiluético muy recomendado. Empleado también contra la hidropesía, enfermedades de la piel y escrófula.

Se usa el polvo de la hoja, la corteza del tronco, así como sus extractos, tisanas, etc.

La corteza se usa como sudorífico y antiluético. Casi siempre se le asocia a la raíz de la zarzaparrilla y si se tiene el cuidado de asociar ambos a un compuesto mercurial, se obtiene entonces uno de los mejores preparados para el tratamiento de la lúe. Murtinho y otros sabios brasileños han tenido oportunidad de observar, las alabanzas que a él dedican las gentes.

He aquí la fórmula del "Electuario antisifilítico de Carneiro": Polvo de hojas secas de bignonia copaia 60 gramos; polvo de raíz zarzaparrilla 60 gramos; polvos de hojas de sen, 30 gramos; calomelanos al vapor 2 gramos, jarabe simple c. s. Tomar 1 cucharada de mañana y tarde.

En infusión o cocimiento se le emplea en la proporción del 16 al 32 o/oo.

Para las manifestaciones externas de la lúe, úlceras, placas, etc., se usa una pomada compuesta de 25 gramos de extracto de blando de bignonia y 4 gramos de acetato de cobre.

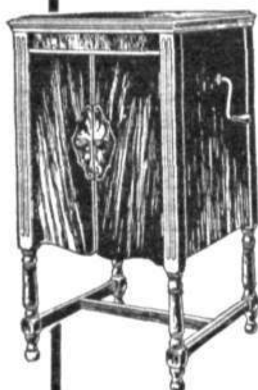
La buba, según algunos autores, siendo de origen luético, es curable con las preparaciones de caroba asociados al mercurio.

Sin embargo, está hoy demostrado que la "Leishmaniosis americana" es de origen distinto.

Las máquinas parlantes de alta calidad



BRUNSWICK PANATROPE
Modelo TUDOR P. 3. Reproducción Eléctrica, a . . . . . . m$n. **2.000**



Brunswick Panatrope. Modelo HIDALGO, m$n. **340.-**



BRUNSWICK PANATROPE
Modelo MADRID, a m$n **625.-**

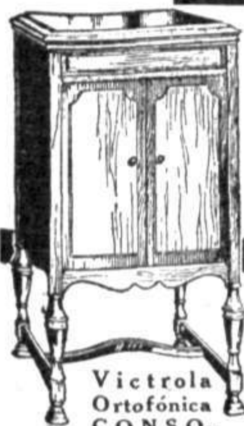


Brunswick Panatrope. Modelo SALVADOR, a . . . . m$n. **200.-**

Ventas por mayor y menor

La Casa Max Glücksmann

presenta en esta página algunos modelos de la serie completa de máquinas parlantes de las marcas más afamadas y que forman su stock permanente. En sus Gabinetes Especiales de Audiciones, confortablemente instalados, el interesado puede apreciar debidamente la bondad de un aparato. Un personal culto y diligente presta al cliente toda clase de atenciones, informándole seriamente respecto de su mejor conveniencia.



Victrola Ortofónica CONSO-LETTE 4-3 $ m/n **360**



Victrola Ortofónica GRANADA 4-4. $ m/n. **675**



NUEVA VICTROLA PORTATIL Modelo 2-60 . . $ m/n. **135**



MAX GLÜCKSMANN

La alegría del hogar moderno

BUENOS AIRES: Florida, 336-44 (edificio propio) — Callao y Bmé. Mitre. ROSARIO: Córdoba, 1065-69. MONTEVIDEO: 18 de Julio, 966. CORDOBA: 9 de Julio, 76. SANTA FE: Salta, 2661. SANTIAGO DE CHILE: Ahumada, 91.

CREDITOS POR MENSUALIDADES

Jesús Condenado a Muerte

Texto de la sentencia pronunciada contra Jesús Nazareno por Poncio Pilatos, según se lee en las obras de la venerable María Agreda.

"Yo, Poncio Pilatos, aquí en Jerusalén, Regente por el Imperio Romano, dentro del Palacio de la Archipresidencia juzgo, sentencio y pronuncio que condeno a muerte a Jesús, llamado en la plebe *Nazareno,* y de nación galileo, hombre sedicioso, contrario a la ley, y de nuestro Senado, y del grande Emperador Tiberio César. Y por la dicha mi sentencia determino que su muerte sea en cruz, fijado con clavos a usanza de reos; porque aquí, juntando y congregando cada día muchos hombres pobres y ricos, no ha cesado de promover tumultos por toda Judea, haciéndose Hijo de Dios y Rey de Israel, con amenazarles la ruina de esta insigne ciudad de Jerusalén y su Templo, y del sacro Imperio, negando el tributo al César; y por haber tenido atrevimiento de entrar con ramos y triunfo, con gran parte de la plebe, dentro de Jerusalén y en el sacro Templo de Salomón. Mando al primer Centurión, llamado Quinto Cornelio, que lo lleve por dicha Ciudad de Jerusalén a la vergüenza. Y séanle puestas sus vestiduras para que sea conocido de todos, y la propia cruz en que ha de ser crucificado. Vaya por todas las calles públicas en medio de los otros dos ladrones que asimismo están condenados a muerte por hurtos y homicidios que han cometido, para que de esta manera sea ejemplo de todas las gentes y malhechores.

"Mando que después de haber así traído por las calles públicas a este malhechor, lo saquen de la Ciudad, por la puerta Pagora, que ahora llaman Antoniana; y con voz de pregonero que diga todas estas culpas en esta mi sentencia expresadas, lo lleven al monte que se dice Calvario, donde se acostumbre ejecutar y hacer justicia de los malhechores facinerosos; y así fijado y crucificado en la misma cruz que llevare (como arriba se dice) quede su cuerpo colgado entre los dichos ladrones. Y sobre la cruz le sea puesto el título de su nombre en las tres lenguas que ahora se usan, conviene a saber: hebrea, griega y latina. Y que en todas ellas y cada una diga: *Este es Jesús Nazareno, Rey de los Judíos,* para que todos lo entiendan y sea conocido de todos.

"Asimismo mando, sopena de perdición de bienes y de la vida, y de rebelión al Imperio Romano, que ninguno, de cualquier estado y condición que sea, se atreva temerariamente a impedir la dicha justicia por mí mandada hacer, pronunciada, administrada y ejecutada con todo rigor, según los decretos y leyes romanas y hebreas. Año de la creación del mundo cinco mil doscientos treinta y dos, día veinte y cinco de marzo".

PONCIO PILATOS
Juez y Gobernador de la Inferior Galilea por el Romano Imperio.

Los testigos que firmaron la sentencia de Pilatos contra Jesús Nazareno, fueron: primero, Daniel Robani, fariseo; segundo, Joannes Zorobabel; tercero, Rafael Robani; cuarto, Capeto, hombre público.

DOS OBRAS INDISPENSABLES A LOS COMERCIANTES Y EMPLEADOS POR SOLO $ 10.- AL MES.





EL COMERCIANTE MODERNO

Esta obra constituye la férrea estructura del Comercio contemporáneo. En ella se encuentran cuantos datos son necesarios para conocer a fondo el mecanismo de las operaciones mercantiles. Obra de prodigioso alcance, estudia con minuciosidad temas tan interesantes como los siguientes:
CONTABILIDAD, CORRESPONDENCIA, TAQUIGRAFIA Y MECANOGRAFIA, CALCULO MERCANTIL, BANCA, BOLSA, ECONOMIA POLITICA, GEOGRAFIA COMERCIAL, etc.
Agotada en poco más de dos años la primera edición, se ha procedido a la inmediata publicación de esta segunda, considerablemente mejorada y aumentada.

$ 54.— al contado
$ 62.— a plazos.

LA NUEVA TECNICA DE LOS NEGOCIOS

En visión clara y agradable van desfilando ante el lector a través de las páginas de los diez volúmenes de esta colección, los delicados y sutiles resortes mediante los cuales se consigue el progreso de los negocios. Proyectada en un sentido muy moderno, muy de nuestros tiempos, muestra el matiz psicológico del Comercio tras un estudio magistral y preciso sobre materias de gran actualidad, tales como: PROCEDIMIENTOS MODERNOS EN LOS NEGOCIOS, ORGANIZACION CIENTIFICA DE LA PRODUCCION Y DE LA VENTA, PREPARACION CIENTIFICA DEL VENDEDOR, LA TECNICA DEL CARTEL MODERNO, TEORIA Y PRACTICA DEL ANUNCIO EN LOS PERIODICOS, EL ARTE DE PREPARAR CATALOGOS, PROSPECTOS E IMPRESOS ATRACTIVOS, VENTAS POR CORRESPONDENCIA, COMO SE LANZA UN NEGOCIO.

$ 50.— al contado, $ 57.50 a plazos

Importantísimas y complementarias ambas obras es la primera a la faz interna de los negocios lo que la segunda al aspecto exterior. Y por su gran valor didáctico son las dos indispensables a Comerciantes, Empleados, Viajantes, Vendedores, Corresponsales, y, en fin, a cuantos por medio de la cultura, clave del éxito, pretenden prosperar en la lucha mercantil.

PIDA HOY MISMO EL FOLLETO GRATIS Y DETALLES DE LAS EXCEPCIONALES CONDICIONES DE VENTA AL CONTADO Y A PLAZOS. LAS VENDEMOS JUNTAS O SEPARADAS.

Editorial LABOR, S. A.

VENEZUELA, 617
Buenos Aires.

Indique en el cupón la obra que le interesa.

Cupón para el folleto gratis y condiciones de compra de la obra . . . . C. C. T. C. 1
D. . . . .
Profesión . . . .
Calle . . . .
Localidad . . . .
Provincia . . . . F. C. . . . . .
Corte este cupón y envíelo a Editorial Labor S. A.

Profesoras en Ciencias
Egresadas de la Escuela Normal de Profesoras Roque Sáenz Peña


Srta. Juana Valette.


Srta. Luisa Cerrutti.


Srta. Julia Araya.


Srta. María Luisa Souto.


Srta. Elsa Cozzani.


Srta. Rosalbina González.


Srta. María Elena López Muñiz.


Srta. Rosa Estela Durand.


Srta. Octavia Pérez Acosta.


Srta. Elvira Ferrer.


Srta. Lucía E. Vinardi.


Srta. Ercilia Carboni.


Srta. Sara Escalante Posse.


Srta. Angélica Maffei.


Srta. María Sara Pinedo.


Srta. Florencia Ovejero.


Srta. Luz Pita.


Srta. María Felisa Ripodas.


Srta. Dora Selva Priano.


Srta. Delmira Cambiaggio.


Srta. Elena R. Coronado Quesada.


Srta Nélida Pedretti.


Srta. Berta Druck.


Srta. Nélida Caimi.


Srta. Adela Coradeghini.

La Mujer en la Antigüedad: La Judía

Tres pueblos tienen — según Finke — importancia especial para juzgar la situación de la mujer medioeval y moderna: los judíos, por su relación con el Cristianismo, y los griegos y romanos, por el injerto de sus concepciones y de su derecho en los tiempos cristianos ulteriores.

¡Cuántos nombres de mujer nos ha transmitido la historia judía!

La mujer de Abraham participa en los coloquios. La mujer, en la época de los patriarcas, no tiene una actitud completamente pasiva. Recuérdese a Miriam, hermana de Moisés, a la juzgadora Deborah, a Judith y a Esther. Una concepción ideal del matrimonio nos ofrece la introducción histórica de la ley de Moisés. El matrimonio es la unidad espiritual y corporal de hombre y mujer, como Dios lo ordena.

Es célebre la loa del poeta en los proverbios, encomiando a la mujer virtuosa y dibujando, en forma clásica, la actividad y posición de la mujer. Algunas veces, por la belleza del paisaje, han llegado eruditos modernos a atribuirlo a Lutero, atribución a que ya alude Rosler.

"Una mujer fuerte ¿quién la encuentra? En ella confía el corazón del esposo. Ella le hace bien, y no mal, en todos los días de su vida. Abre la mano al pobre y ofrece dones al mísero. En sabiduría abre la boca y dulces doctrinas manan de sus labios. Encarecidamente la alaban sus hijos y publica el mando su alabanza. Mordaz es la gracia y vana la belleza: sólo tiene valor la mujer temerosa de Dios".

Con estos sentimientos hay que interpretar el cariño enternecedor de los hijos a la madre, en el libro de Tobías. La "madre de los macabros" se ha hecho proverbial; queda sobre la madre de los Gracos y sobre las madres espartanas que enviaban también a sus hijos a la muerte.

La monogamia ideal estuvo para los judíos muy en segundo término, aun en los mismos patriarcas de las tribus. En la legislación mosaica está defectuosamente desarrollada. Es sabido que los reyes israelitas y judíos, David y Salomón los primeros, no se diferenciaban en cuanto al harén de los restantes soberanos orientales. Como en otras esferas, también aquí influyó la prisión en Babilonia, en sentido purificador. La vida familiar de los hebreos llegó a ser ejemplar. La frecuencia de los divorcios fué una de las más graves censuras de los profetas. El benigno Elías afirma en los días de la redención: "El hombre puede abandonar a su mujer si le ha quemado la comida o si encuentra otra más hermosa que la propia".

Sobre la posición social de la mujer judía todavía hoy se discute mucho.

La hija menor podía ser vendida por el padre y casada por él a su gusto, pero conviene no olvidar que la mujer judía, conforme al derecho del Talmud, era independiente desde los trece años y podía disponer de sí misma. En las fuentes jurídicas judías, la Biblia y el Talmud, no se encuentra nada análogo a lo que fué general en Oriente: el derecho de compra, de donación, de castigo y aun de muerte de la mujer.

A.



—¡Es muy pequeña esta pieza!
—Pues, entonces, se la daremos al tío Teófilo, que es hombre de criterio estrecho.

1º y 2º Premio

EN EL "RAID" AUTOMOVILISTICO INTERNACIONAL DE MONTECARLO

FIAT 509

El Automóvil Club de Rumanía había declarado: "ES IMPOSIBLE PASAR", pues opinaba que con ningún coche se habría podido realizar el áspero recorrido

BUCAREST - BELGRADO

a causa de la lluvia, la nieve, el frío y el pésimo estado de los caminos. Sin embargo, 2 FIAT 509 participantes al "RAID" con 4 y 5 pasajeros cada uno y los equipajes, pasaron, llegando primero y segundo entre los 59 aguerridos competidores con máquinas de gran potencia de las mejores marcas del mundo. Al concluirse este difícil "RAID", la clasificación definitiva fué la siguiente:

1º — Bignan con FIAT 509, procedente de Bucarest, vía Belgrado, Viena, Estrasburgo: kilómetros 3030 en horas 86,46.

2º — Malaret con FIAT 509, procedente de Koenigsberg, vía Berlín, Bruselas, París: kms. 2643.



Después de la proclamación, tuvo lugar en Montecarlo un concurso sobre el confort de los coches que participaron al Raid. Para los coches cerrados hasta 1500 centímetros de cilindraje el señor Peter Bon ganó el

PRIMER PREMIO DE CONFORT con FIAT 509

S. A. FIAT ARGENTINA
Callao y Lavalle



JARABE DE MANZANAS

DEL Dr. MANCEAU

Laxante ideal para niños, señoras y ancianos. De un gusto exquisito, los niños lo toman como una golosina. Inofensivo, posee una eficacia segura. Recetado por los Médicos del mundo entero desde hace más de 30 años. Se elabora únicamente en Francia durante la cosecha de manzanas, con todas las garantías científicas. Premiado en París con medalla de oro.

Certificado Nº 511. Venta libre.
EN TODAS LAS DROGUERIAS Y FARMACIAS.

Dep. Gles: I L L A & Cía. - Maipú, 73 - Buenos Aires

El Olfato, el Más Inexplicable de Nuestros Sentidos

¿Se han preguntado ustedes alguna vez lo que es en si esa alma misteriosa de un gran número de flores que nos hablan a través de su aroma? — decía Mauricio Maeterlinck.

Pocos enigmas hay tan indescifrables como éste. Ignoramos completamente, o poco menos, la intención de esa zona de aire feriado e invisiblemente magnífico que las corolas crean a su rededor. Es muy dudoso que sirva especialmente para atraer a los insectos. Por otra parte, muchas de las más olorosas flores no admiten fecundación cruzada y por esto la visita de las abejas o mariposas les es indiferente y hasta importuna. Además, lo único que llama a los insectos es el polen y el néctar lo que generalmente no tiene olor sensible. Por esto los vemos despreciar las flores más deliciosamente perfumadas, tales como la rosa y el clavel, para disputarse las del cedro o del avellano, cuyo aroma es, por decirlo, ácido.

Confesemos, pues, que no sabemos todavia en qué son útiles los perfumes a las flores, como también que ignoramos por qué los percibimos. El olfato es, efectivamente, el más inexplicable de nuestros sentidos. Sin duda alguna, la vista, el oído, el tacto y el gusto son indispensables para nuestra vida animal. Solamente una larga educación nos enseña a gozar con desinterés de las formas, los colores y los sonidos. Nuestro olfato ejerce, por otra parte, importantes funciones serviles. Es el guardián del aire que respiramos, es el higienista y el químico que vela cuidadosamente sobre la calidad de los alimentos ofrecidos, puesto que toda emanación desagradable acusa la presencia de gérmenes sospechosos o peligrosos.

Pero junto con esta misión práctica, desempeña otra que a nada responde. Los perfumes son inútiles para nuestra vida física.

Hasta pueden, cuanto más fuertes y persistentes, serle hostiles. Poseemos, sin embargo, una facultad que se complace en ellos y que nos aporta la sensación de los mismos con igual agrado que si se tratase del descubrimiento de un fruto o una bebida deliciosa. Esa inutilidad merece, pues, toda nuestra atención.

Debe ocultar un hermoso secreto. Es ésta la única ocasión en que la naturaleza nos procura un placer gratuito, una satisfacción que no oculta una trampa de la necesidad. El olfato es el único sentido de lujo que nos ha otorgado.

A.



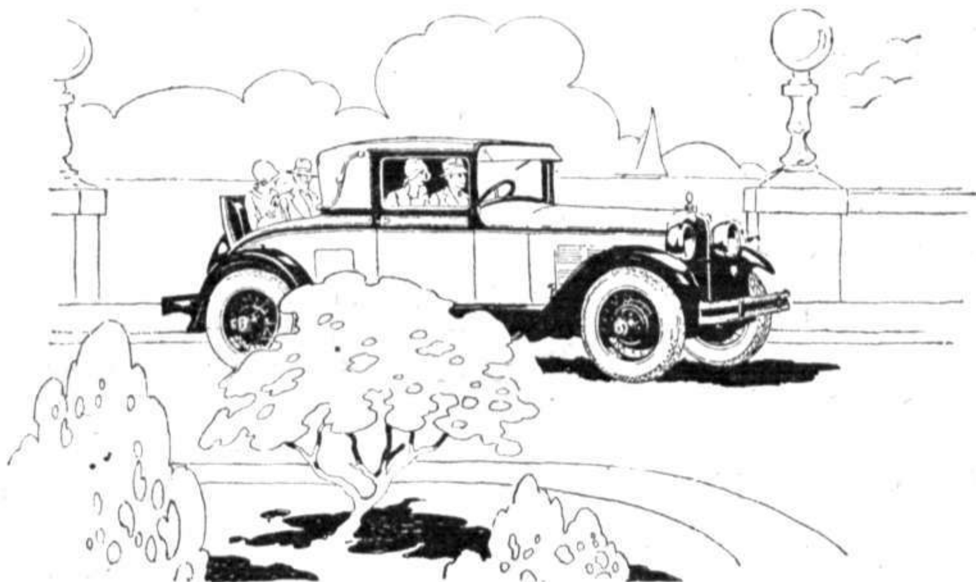
La laucha. — Señora vaca, mis felicitaciones. No se gana así como así el primer premio. Es usted la vaca más hermosa del país.
La vaca. — Eso dicen... Voy a ver si aprovecho y me hago artista de cinematógrafo.

(De *Guerin Meschino*, Milán).



La Serie Mayor

DODGE BROTHERS



Todo Lo Que Debe Ser El Funcionamiento De Un Modelo De Seis Cilindros

No hay otro automóvil que tipifique mejor que el Dodge Brothers Senior las ventajas del funcionamiento de un modelo de seis cilindros.

Hay en él rápida y suave aceleración, que imparte a la marcha dificultada por las molestias del tráfico, una sensación placentera, en lugar de un trabajo abrumador.

Hay en él más potencia que la que Ud. necesitará alguna vez—una fuerza inagotable y obediente al más leve toque.

Tan flexible es la fuerza del Senior—con tanta suavidad se transmite a las ruedas—que el andar en este vehículo es experimentar una de las sensaciones más agradables que hayan resultado de la ingeniería moderna.

JULIO FEVRE Y CiA.

AV. L. N. ALEM 1632 - 1640 BUENOS AIRES
SUC. ROSARIO: URQUIZA Y SARMIENTO



LAS MUCHAS COSAS QUE DE LA VIDA SE HAN DICHO



Es la vida un sueño ligero que muy presto se disipa.
Napoleón.

* Empleamos la vida entera en ocuparnos de los otros; una mitad la pasamos amándolos y la otra, hablando mal del prójimo. — *Joubert.*

* Toda nuestra existencia depende de las personas con las cuales estamos familiarizados.
Lacordaire.

* La humana existencia se divide generalmente en dos partes bien definidas: la primera transcurre en medio del engaño de los demás. ¿La segunda? En tomar venganza.
Alejandro Dumas.

* La vida en sí es buena y constituye el bien más preciado de este mundo; pero está muy mal dispuesta. — *La Rochefoucauld.*

* La mitad de la vida se pasa durmiendo.
Pascal.

* La vida del hombre sobre la tierra es una guerra continua, y sus días son los días de un mercenario. — *Saci.*

* La vida es corta y enojosa; transcurre en un constante deseo; para el porvenir se dejan siempre el reposo y las alegrías. — *La Bruyère.*

* La vida es larga y, algunas veces, hasta pesada: es preciso hacerla fácil y ligera.
Alejandro Dumas.

* La vida es una partida en la cual siempre se pierde. — *Sainte - Beuve.*

* Debemos pasar nuestra existencia amando y pensando; ésta es la verdadera vida de los espíritus. — *Voltaire.*

* La vida religiosa debe ser un combate y no un himno. — *Madama de Stael.*

* Nada existe que los hombres se afanen en conservar tanto como la vida; empero, no hay cosa que descuiden tanto como ella. — *La Bruyère.*

* El que no vive nada más que para sí no merece vivir. — *Boissy.*

* La idea de la muerte nos engaña, pues nos hace olvidar la de la vida. — *Vauvenargues.*

* La mayoría de los hombres viven sin haber vivido; y si nos disponemos a ser felices, seguro es que jamás lo seremos. — *Pascal.*

* He vivido; es decir: he sufrido mucho.
Voltaire.

* Disfrutemos de la vida; no dejemos de saborear ningún placer. El tiempo es corto; apresuremos el goce de la vida; que mañana moriremos, y todo con nosotros concluirá. — *Massillón.*

* El hombre que más ha vivido no es el que cuenta con mayor cantidad de años, sino el que más ha saboreado la vida. — *J. J. Rousseau.*

* Si muy presto se envejece en los países cálidos, más aún es lo que desquicia la humana vida la abundancia de pesares.
Bernardino de Saint Pierre.

* Se espera envejecer y se teme la vejez; es decir, se ama la vida y se huye de la muerte.
La Bruyère.

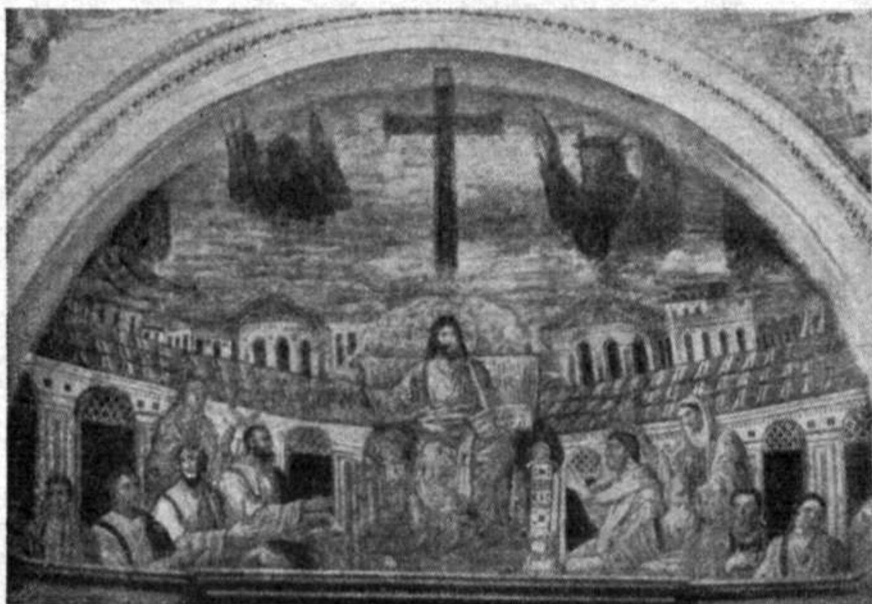
* El más terrible de los males: la incurable vejez. — *J. M. Chemier.*

* Vivir es obrar; obrar es producir; producir equivale a dar de sí algo igual a sí mismo.
Lecordaire.

* Se es dueño de la vida de los otros cuando para nada se cuenta con la de uno. — *Fenelón.*

* Momentos hay en que la vida no merece el trabajo de salvarla. — *Alejandro Dumas.*

* Muy raramente la última edad de la vida resulta agradable. Eternamente, en vano, se ha aguardado el disfrute de la vida; y, al final, todo lo que se ha logrado realizar, es soportarla.
Voltaire.



Mosaico de Santa Prudenciana, donde aparece por primera vez la figura del Salvador en el tipo clásico del arte cristiano.



PRIMERAS REPRESENTACIONES DE CRISTO



Como es de suponer, la figura fundamental de todo el arte cristiano fué la de N. S. Jesucristo, piedra angular del maravilloso edificio que habían de levantar la fe y el amor de la humanidad redimida en el Calvario.

No obstante, la propia grandeza del tema debía impedir su realización inmediata, a la espera de que la conveniente evolución de las nuevas formas permitiese disponer del indispensable perfeccionamiento artístico con que correspondía encarar el arduo problema de la representación substancial del Divino Maestro.

Vemos así que en las catacumbas romanas, donde se inicia el primer ciclo del arte cristiano, la figura de Cristo no aparece sino bajo el velo — por cierto transparente — de las alegorías. Sea por incapacidad de aquellos primitivos hagiógrafos, demasiado novicios en la nueva fe, para crear un tipo propio de verdadera significación evangélica, o más bien por el santo temor que infundía en sus ánimas la imagen del Crucificado, el caso es que en el arte catacumbario no existen representaciones directas de Cristo. La primera figura a él referente, que pasa de los frescos de San Calixto a la estatuaria, es la del Buen Pastor, artísticamente ligada aún a la tradición pagana. Cristo está representado en ella bajo la apariencia de un joven imberbe, de ensortijada cabellera, que eleva sobre sus hombros un cordero lechal, símbolo de la dulce parábola de la oveja descarriada. La escultura de bulto que de esta alegoría se conserva en el Museo Luterano, tiene innegable semejanza con el moscóforo y el crióforo de las épocas arcaica y helenística, lo que permite suponer que el estatuario cristiano, sin recursos propios, o demasiado fiel a su educación clásica, hubo de echar mano a las formas paganas, para traducir su nuevo concepto artístico, manifiesto tan sólo en el significado esotérico de la figura y en la expresión evangélica de este divino pastor de almas.

Con la oficialización del Cristianismo, después de la Paz de la Iglesia, el arte sale de las catacumbas para manifestarse a la luz del día. Es entonces que éste llega a definirse con características propias, y sus representaciones directas, en los ábsides y arcos triunfales de las basílicas, buscan en el mosaico y el fresco su medio más apropiado de expresión. Particularmente los mosaicos, llamados por Paulino de Nola "la Biblia de los no letrados", traducen en sus composiciones el esfuerzo más considerable del arte cristiano en tiempos de la iglesia oficial. El arte de las catacumbas alcanza su desarrollo en los mosaicos de las basílicas, y si bien en ellos perdura la inspiración bíblica primitiva, ésta se magnifica con la grandiosidad del marco, de la luz y de la perspectiva, imposible en los cubículos y galerías originarios.



La primera composición en mosaico de las basílicas de Roma es la de Santa Prudenciana y tiene la serenidad y el equilibrio de las cosas clásicas. En el fondo un hemiciclo de columnas aísla a un grupo de personajes en amistoso coloquio, vestidos aún con la antigua toga

del filósofo; en el centro está Cristo, sentado en la cátedra, sosteniendo un libro con una mano, donde puede leerse esta leyenda: "Dominus conservatore eclesiae prudenciae". Cuatro apóstoles a cada lado forman dos grupos simétricos con tres figuras en pie, la del pensador Pudens — de quien se dice que hospedó a San Pedro a su llegada a Roma — y la de sus dos hijas Santa Práxedes y Santa Prudenciana. El interés fundamental de este mosaico es que en él hallamos por primera vez la nueva representación de Cristo, es decir, una representación no ya alegórica como la del Buen Pastor, sino directa, siendo además barbada y majestuosa. Este mosaico fija, por consiguiente, el tipo que será clásico dentro del arte cristiano, de Jesucristo en su trono, dominado por la cruz jemada de Santa Elena, y en actitud serena de


El Buen Pastor, primera imagen de Cristo, que pasó de los frescos de San Calixto a la estatuaria.

administrar justicia. Triunfa así la opinión de San Juan Crisóstomo, que sostenía en los primeros concilios de la Iglesia que la figura del Salvador debía representarse en forma bella y amable, para atraer a las almas tanto por su doctrina espiritual como por su simpatía física. En tanto que el severo Tertuliano deseaba para su Cristo una expresión terrible y hasta trágica, para infundir el respeto y el temor de Dios en el ánimo de la depravada humanidad.

A la opinión del dulce Crisóstomo, debemos, pues, la delicada y maravillosa imagen de consuelo que el arte cristiano iba a celebrar a través de los siglos, en la más bella creación de su genio. Tan sólo en España, en la alucinada penumbra del Greco y la lívida angostura del Ribera, veremos renacer el trágico concepto de Tertuliano.

N A N U K

MUSICA



DISCOS DE MUSICA SAGRADA

Discos dobles de 30 cm. a $ 3.— c/u.

P. 1790 { **Exultate. Deo.** (Palestrina). **Laudate Dominum.** (Palestrina). Coro de la Capilla Sixtina

P. 1791 { **Ave María.** (Vittoria). **Innocentes.** (Marenzio). Coro de la Capilla Sixtina

P. 1270 { **O Domine Jesu Christe.** (Palestrina). **Tenebras factare sunt.** (Ingegneri). Coro mixto con acomp. de órgano

P. 1324 { **Ave Verum.** (Mozart). **Ave María.** (Vittoria). Coro mixto con acomp. de órgano

P. 1350 { **Agnus Dei.** (Hasler). **O bone Jesú.** (Ingegneri). Coro mixto con acomp. de órgano

P. 1396 { **Dios es mi fiel protector.** (Bach). **Cuando yo me despida alguna vez.** (Negeli). Coro mixto con acomp. de órgano

P. 1985 { **Ave María.** (Luzzi). **O sterne in Meere.** (Reger). Coro de religiosos con acomp. de orquesta

P. 1949 { **Halleluja.** (Hummel). **Ven, dulce muerte.** (Bach). Coro de religiosos con acomp. de orquesta

P. 1901 { **Letanías.** (Schubert). **Ave María.** (Schubert). Coro de religiosos con acomp. de órgano

P. 1807 { **En el jardín de un templo.** (Ketelbey). Coro de religiosos con acompañamiento de orquesta.

P. 1807 { **Santuario del corazón.** (Ketelbey). Melodía religiosa.

Discos dobles de 25 cm. a $ 3.— c/u.

20322 { **Dio sia Benedetto.** **Tantum Ergo.** Barítono Poggi y coro.

E. 7433 { **Passione.** Parte 1ª "Gesú nell'Orto". **Passione.** Parte 2ª "Crocifissione e morte di Gesú". Gaspar Marrone y Cía.

18173 { **Las últimas siete palabras de Cristo.** "oratorio Schutz". 1ª parte. **Las últimas siete palabras de Cristo.** "Oratorio Schutz". 2ª parte. Coro mixto con acomp. de orquesta

18860 { **Nuestro Señor ha resucitado.** "Oratorio Hatton". **La disputa ha pasado, la batalla ha terminado.** "Oratorio Palestrina". Coro mixto Trinity con acomp. de orquesta

18873 { **Cristo Nuestro Señor ha resucitado hoy.** "Oratorio Mozart". **La Crucificación.** "Oratorio Sir Stiner". Cuarteto mixto con acomp. de orquesta

18897 { **O Dios, nuestra ayuda, en las edades pasadas.** "Watt-Croft". **Una poderosa fortaleza es nuestro Dios.** "Luther". Coro con acomp. de banda

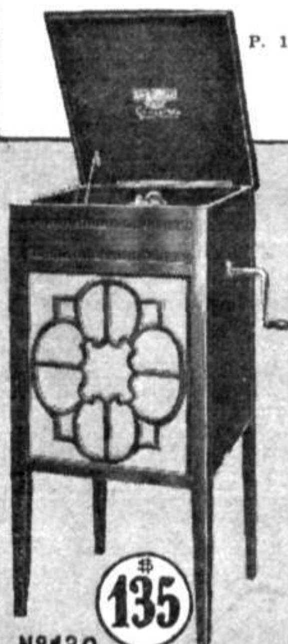
D. 348 { **Descubrimiento.** (Grieg). **Canción de Plaisman.** (P. Bliss). Coro de 850 voces con Acomp. de órgano.

Discos dobles Columbia de 30 cm. a $ 4.— c/u.

D. 50013 { **Adeste Fideles.** (Portugal). **John Peel.** (M. Andrews). Coro mixto de 850 voces con acomp. de órgano

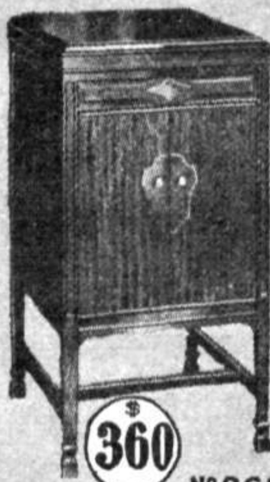
Discos dobles Columbia de 25 cm. a $ 3.50 c/u.

4209 { **Holy, holy, holy.** (Dykes). **Nunc Dimitis.** (Stanford). Coro de la capilla de St. George Chapel



$ 135

Nº130



$ 360

Nº268

Nº 130.—Concertola Superfónica "América". Mueble terminado a caoba. Mire 40½×47×88 cm. Gran motor suizo a dos cuerdas. Nueva membrana "Superfónica" concierto. Precio, con 200 púas y embalaje gratis . . . . $ **135.-**
O en cuotas de $ 12.—

Nº 268. — VICTROLA ORTOFONICA. Mueble en caoba. Mide 93×49×50 cm. Motor con 10 minutos de cuerda. Membrana ortofónica. Freno automático. Precio, con 200 púas y embalaje gratis . . . . $ **360.-**
O en cuotas de $ 34.—

CASA A
EL HOGAR D
CASA A
Avenida de Mayo

A SAGRADA

Con cualquiera de estos 4 ases de la fonografía moderna, Vd. puede gozar en su hogar de los mejores conciertos de música sagrada con el mismo deleite como si Vd. asistiese a los mismos. Tal es la asombrosa y perfecta reproducción de estas máquinas parlantes.

DISCOS DE MUSICA SAGRADA:

Poseemos el surtido más grande del mundo.

CATALOGO GRATIS

4210 **Cuando yo llevaba la hermosa cruz.** **Nunc dimitis en si menor.** (Noble). Coro de la capilla de St. George Chapel

4211 **Anthem:** "Hosanna al hijo de David". (Weley). Anthem. "O! Lord el hacedor de todas las cosas". (Weley). Coro de la capilla de St. George Chapel

4212 **Anthem.** "Dios es un espíritu". **Anthem.** "El salvador del mundo. (Weley). Coro de la capilla de St. George Chapel

Discos dobles Columbia de 30 centímetros a $ 5.— c/u.

9174 **Magnificación.** (Stanford). **Magnificación.** (Walmisley). Coro de la capilla de St. George Chapel

9175 **Anthem.** "Bajo la protección del Señor". 1ª parte. (Weley). **Anthem.** "Bajo la protección del Señor". 2ª parte. Coro de la capilla de St. Jorge Chapel

Discos dobles Víctor de 30 cm. $ 4.60 c/u.

35499 **Messiah.** (Handel). "Y la Gloria de Dios". **Messiah.** (Handel). "Sinfonía Pastoral (b) Gloria a Dios". Coro mixto con acomp. de orquesta

35576 **Fidelio.** (Beethoven). "Coro de prisioneros". Oratorio. **El eco de los cielos.** (Beethoven). Oratorio. Coro mixto con Acomp. de orquesta.

35678 **Messiah.** (Handel). "Coro de las Aleluyas". **Gloria de la 12ª Misa.** (Mozart). Coro Oratorio Víctor

35732 **Sanctus.** (Gounod). **Agnus Dei.** (Gounod). Coro Trinidad.

35752 **La Crucificación.** "Si Vd. pudiera velar conmigo". **La Crucificación.** "La acusación del Crucificado". Coro Trinidad con acomp. de órgano

Discos dobles Columbia Viva Tonal de de 30 cm. $ 7.— c/u.

L. 1768 **Messiah!** (Handel). "La gloria del Señor. **Messiah!** (Handel). "Cuidad el cordero del Señor". Coro de religiosos de 3500 voces con órgano

L. 1769 **Messiah!** (Handel). "El confía en Dios". **Messiah!** (Handel). "Dejad a nosotros romper sus ligaduras". Coro de religiosos de 3500 voces con órgano

Discos dobles Víctor de 30 cm. $ 7.— c/u.

V. 6010 **Agnus Dei.** (Bizet). En latín. **Messe solemnelle.** (Rossini). Tenor E. Caruso

V. 6024 **Pietá Signore.** Plegaria. Stradella. **Campane a Sera.** Ave María. Tenor E. Caruso

V. 6022 **Hosanna.** (Granier). En francés. **Les Rameaux.** (Faure). En francés. Tenor E. Caruso

V. 6028 **Misa de Réquiem.** (Verdi). En latín. **Stabat Mater.** (Rossini). En latín. Tenor E. Caruso

V. 6179 **O. Salutaris.** En latín. **Cantique de Noel.** En francés. Bajo Journet

Disco doble Víctor de 30 cm., a $ 8.50

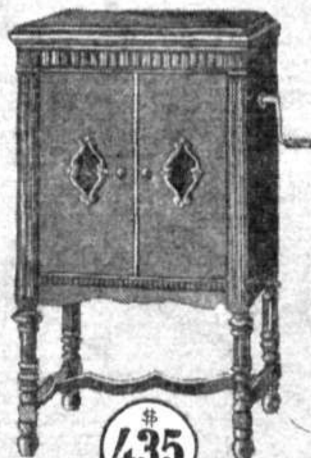
V. 8029 **Le Crucifix.** (Faure). **Shabat Mater.** (Rossini). Dúo Glück y Homer

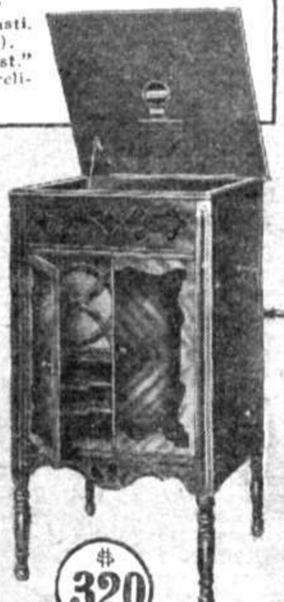
Disco doble de 30 cm. a $ 3.— c/u.

P. 2065 **Exultate justi.** (Viadana). **"Bonum Est."** Coro de religiosos.

Nº 176. — VIVA - TONAL COLUMBIA. Mueble en Caoba. Mide 91×47×46½ cm. Potente motor perfeccionado. Membrana "Columbia", hiperacústica. Precio, con 200 púas y embalaje gratis . . . . $ **320.-**
O en cuotas de $ 30.—

Nº 201. — BRUNSWICK PANATROPE. Mueble en nogal. Mide 97×55×54 cm. Nueva membrana Brunswick. Gran motor a dos cuerdas. Parada automática. Precio, con 200 púas y embalaje gratis . . . . $ **435.-**
O en cuotas de $ 41.—





MERICA
LA MUSICA
...
959 Buenos Aires

Una villa de ESPAÑA en tierra francesa





Es ésta una porción ínfima — no más de doce kilómetros cuadrados — del territorio español enclavada en pleno suelo de Francia, en el departamento de los Pirineos Orientales y que tiene por cabeza de distrito a un pueblo que lleva el mismo nombre. Llivia, con la superficie arriba apuntada, tiene una población de 1263 habitantes y, administrativamente pertenece a la provincia española de Gerona.

La situación de Llivia es de las más curiosas, quizá única en el mundo; está enclavada y circundada totalmente por el cantón francés de Saillagouse. Se une a España nada más que por un camino neutral de dos kilómetros hasta la línea limítrofe. Este camino, trazado sobre las tierras de la comuna de Bourg - Madame, se halla bajo la fiscalización de los aduaneros franceses que sólo dejan circular a los españoles con la condición de no apartarse, como quien dice, del espacio comprendido entre las cunetas. Más allá de la frontera, el mismo se interna en territorio hispano hasta Puigcerdá, que dista de Llivia cinco kilómetros.

Este trozo de España ubicado en suelo francés constituye el último vestigio de las chicanas y arbitrariedades que caracterizaron el tratado de los Pirineos, firmado en 1659, en la Isla de los Faisanes, en medio del Bidasoa y que, entre otras numerosas cláusulas, atribuía a Francia las ciudades de la Cerdaña Española, "situadas sobre la vertiente del Languedoc".

Pero firmado que fué el tratado, percatáronse los diplomáticos que el artículo 42 que determinaba esta anexión quedaría sin objeto, pues ninguna ciudad cerdaña se hallaba en las condiciones indicadas. El propósito de los diplomáticos franceses había sido el de obtener de España un corredor de territorio que permitiera, a través de los valles pirenaicos, la libre comunicación del Rosellón con el condado de Foix. Este objetivo no fué logrado. Los diplomáticos franceses se quejaron y se proyectó un arreglo amistoso.

Al cabo de largas discusiones entre una y otra parte, se firmó un nuevo acuerdo el 13 de mayo de 1660. Por los franceses habían intervenido Pedro de Marsa, arzobispo de Tolosa, y Jacinto Serroni, obispo de Orange; por España, Miguel de Calba de Vallgornera, lugarteniente del gran tesoro de la corona de Aragón, y José Roméu de Ferrer, miembro del Consejo de Cien de Barcelona.

De los términos de este acuerdo surgió la situación anormal de Llivia. Los representantes de ambos países, reunidos en Llivia el 12 de noviembre de 1660, decidieron la partición de la Cerdaña. Resultó así que todas las ciudades más allá de la línea de demarcación trazada en territorio español eran cedidas a Francia. Para evitar confusiones, se enumeraron dichas ciudades, cuyo número fué de 33. Llivia, la capita de la Cerdaña, no figuró en la nómina. La diplomacia española había hecho un juego de palabras y un escamoteo.

En efecto, la palabra francesa "ville", en español tiene dos acepciones: "ciudad" y "villa". El título de "villa", puramente honorífico, concedíalo el rey, a raíz de algún acontecimiento histórico y, algunas veces, hasta para conmemorar una breve residencia. Llivia, entonces, tenía el título de "villa"; y el texto español de la convención, aceptado por Francia, especificaba la cesión de todas las "ciudades" o "aldeas", pero nada decía con respecto a las "villas".

Por consiguiente, Llivia, no siendo una "ciudad", pero sí una "villa", debía continuar bajo la soberanía de España...

He aquí, pues, cómo con un juego de palabras y un poco de ignorancia de los diplomáticos franceses, Llivia y sus tierras, desde hace tres siglos, pertenecen a España.

El territorio de Llivia presenta las características de la admirable y pintoresca región que es la Cerdaña, fértil y lujuriante, a mil cien metros de elevación sobre el mar, con todos los aspectos característicos a la región pirenaica. Muy fría en invierno, ofrece, en cambio, a su debida estación, todas las ventajas de las zonas templadas. Llivia está situada al pie de los últimos contrafuertes del macizo del Carlitte que, en otra época, separaba a España de Francia.

La ciudad no es más que una aglomeración de casas escalonadas a ambos lados de las callejas estrechas y tortuosas, no siempre tan aseadas como pintorescas. La vida de la población se resiente del aislamiento a que está condenada y su situación administrativa no es de las más cómodas.

La lengua española es la oficial. Las calles tienen nombres que testimonian la devoción de los habitantes por la madre patria. Hay una calle de Madrid y otra de Alfonso XIII (esta última en recuerdo de la visita que el soberano hizo en 1925). El comercio se hace en pesetas y el pueblo habla frecuentemente el catalán.

Dos poblaciones más rodean a Llivia: los caseríos de Gorguja y Sareja, los que comercian con Barcelona enviando sus productos de lechería.

La industria hilandera está un tanto desarrollada; se comercia en vinos, y, además, a título de curiosidad, se exhibe a los turistas una antiquísima farmacia que conserva hermosos frascos y recipientes para bálsamos y medicamentos. En una residencia particular existen curiosos cuadros de los primitivos pintores españoles.

El único *monumento* es la iglesia, de aspecto exterior bastante vulgar, pero en la cual se conservan los ricos retablos de estilo español del siglo XVII, ejecutados en madera dorada. Cerca de la ciudad se levantan las ruinas informes de lo que los habitantes llaman el "Castell". Estas piedras parecen pertenecer a las construcciones que, en 1479, levantó el rey Luis XI. Empero, no falta quien vea en ellas, también, ciertos detalles romanos, pues Llivia, en sus orígenes, fué una colonia romana, la antigua *Julia Livia* o *Julia Lybica*.

Los aduaneros franceses, empero, muy poca consideración demuestran en lo que a la nobleza de Llivia se refiere; acusan a las ruinas romanas de constituir un refugio de contrabandistas que aprovechan su régimen anormal y han hallado allí un seguro asilo.

Evidentemente, la tentación de esta Llivia tutelar es muy fuerte; pero, por otra parte, el camino neutral y la banda de tierra que separan al territorio de España están bien guardados.

ALEX COUTET





Busto del doctor Hipólito Irigoyen, notable obra ejecutada por el escultor señor J. Vega Cruces.





Ultima producción estatuaria del escultor Emilio Andina. "Flora argentina". Ha sido adquirida por el Honorable Concejo Deliberante de esta capital.

Hojas Rasetti

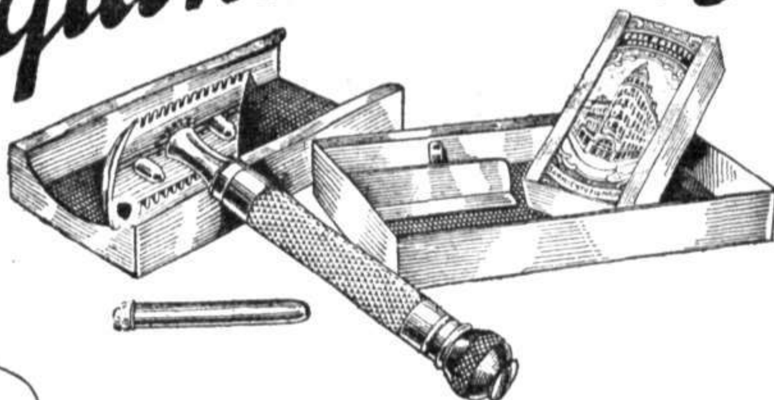


Fabricadas en nuestro establecimiento de Francia.

Su uso se impone por la suavidad con que afeitan. No rraspan ni irritan el cutis. Su filo es persistente, uniforme y bien asentado.

EL ESTUCHE DE 10 HOJAS $ 1.30

Máquinas Rasetti





EL ESTUCHE conteniendo:
1 Máquina "Rasetti".
1 Tubo con desinfectante y
10 HOJAS "RASETTI",

$ 5.90

LA fabricamos en nuestro propio establecimiento de Francia. La hemos puesto en venta después de haber llegado a producir la mejor máquina de afeitar para hojas de doble filo. El Estuche, patentado (Pat. arg. Nº 28.582), está formado de dos piezas sólidas, de bronce inalterable. No hay costuras, ni resortes, ni bisagras que se rompan, ni forros de seda o de felpa que almacenen la humedad y oxiden las hojas. La tapa lleva un reborde para el apoyo del cigarrillo, formando un cómodo y práctico cenicero. Pulido y reluciente como un espejo. A pesar de su insuperable calidad, cuesta tres veces menos que cualquiera otra máquina de estuche metálico.

Se remite franco de porte al interior.

Solicite Catálogo General; se remite al interior gratis, a quien lo solicite.

UNICOS VENDEDORES:

CASA CARLOS RASETTI

FUNDADA EN 1857

(F. C. RASETTI & Cía. Sucs.)

SARMIENTO esq. MAIPU y RIVADAVIA, 526 — BUENOS AIRES

El concepto de la arrogancia española en las tradiciones populares y en la literatura

En el folklorismo español se hace algunas veces alusión a la arrogancia española. Diríase que el pueblo tiene conciencia de que tal es el rasgo dominante de su psicología. A modo de ejemplos, referiré dos consejos populares, que he oído en Andalucía.



— Yo quisiera un objeto para gastarle una broma a mi suegra.
— Siento no poder servirle. Dinamita no tengo.

(De *Lustige Blaetter*, Berlín).

Cuentan que Jesús andaba por el mundo disfrazado de mendigo. Encontróse con dos españoles y les pidió una limosna. Rivalizando en largueza, le otorgó cada uno la suya. Entonces Jesús se dió a conocer, diciéndoles: "Soy Jesús de Nazareth, el hijo de Dios, y voy a recompensar vuestra caridad. Daré a aquel de vosotros que hable primero lo que desee, y al otro, el doble. ¿Aceptáis la condición?" Aceptaron; pero como ninguno quería ser el primero, ambos guardaron silencio. Y Jesús les dijo: "No puedo, hijos míos, quedarme aquí esperando hasta el fin de los siglos. Formule de una vez su petición cualquiera de vosotros." Así apremiados, balbuceó uno de ellos: "En tal caso, Señor, podéis sacarme un ojo de la cara. Esto es lo que solicito." Prefería quedar tuerto y dejar ciego al compañero, antes de que éste obtuviera un don mayor.

Cuéntase, asimismo, que en una feria subían a sendos palos jabonados un inglés, un francés y un español. Los compatriotas del inglés lo miraban con la pipa en la boca sin decir palabra. Los del francés le animaban con gritos y le ayudaban. Los del español le tiraban de las piernas.

Tal vez parezca que estas fábulas presentan a los españoles más como envidiosos que como arrogantes. Sería esto desconocer su psicología. El español es generoso de ánimo, como nadie, pero su natural orgullo le hace ver con cierto fastidio el rápido encumbramiento de un compatriota.

Carlos Octavio Bunge



— Pero, Hortensia, ¿estás loca?
— ¡Bah, bah!... Es que sin un poco de tintura de yodo nadie creería que he estado en el balneario.

(De *Journal Amusant*, París).

COMPETENCIA e HIGIENE

La elaboración de los "AVANTI" se basa en el lema "Competencia e Higiene". La primera asegura un tabaco de la más alta calidad y de una fabricación depurada, que excluye todo cigarro que no sea absolutamente perfecto. La higiene deriva de un conjunto de instalaciones modernísimas, en un edificio de una manzana, pletórico de aire y luz y que comprende hasta una sala - cuna para 50 niños, atendida por enfermeras diplomadas, y un servicio médico permanente para la observación diaria del personal

AVANTI

FUME UNO Y PEDIRA OTRO



ADMIRANDO LA HERMOSURA DE SU TEZ...

no puede menos que reconocer que todo su encanto lo debe única y exclusivamente a las propiedades maravillosas de la insuperable

CREMA LECHUGA

J. BEAUCHAMPS

y los suaves y delicados

POLVOS
FLORES DE SAN ISIDRO

(Todas las cajas llevan un REGALO)

En Tiendas, Farmacias y Perfumerías.

Depositarios:

Farmacia DANESA y DROGUERIA

DIAZ KELLY

CABILDO, 2171 - U. T. 0321, Belgrano - Bs. As.

Jabón Crema Lechuga, Almendra y Miel.
Pídalo en las Farmacias
Precio: $ 0.50

En Montevideo: Droguería Americana, Ciudadela, 1475.





Una noche agitada

El posadero, un mestizo brutal y alegre, colocó deliberadamente su guitarra encima de un pellón de cordero y graduó el quinqué, agonizante bajo la ráfaga. Después murmuró:

—¡Los diablos andan sueltos esta noche!

A las diez, ya se podía echar el cerrojo a la puerta del tambo. No, nadie hubiera cometido la locura de extraviarse, bajo el siniestro mayar del viento, en aquella aldea solitaria de los Andes, que ya dormía con todas sus luces apagadas. Volvió a servir un vaso de pisco a los dos únicos viajeros: un ingeniero muy flaco que designaba las montañas de los alrededores diciendo como un poseído: "Allí, plata; allí, cobre" y un joven abogado de Lima que buscaba minas en el departamento más pedregoso del Perú. No obstante el purísimo pisco, el tambero estaba de mal talante, pues su memoria infiel le negaba cierta canción preferida.

—A ver si se acuerda, doctorcito — decía, dirigiéndose al joven abogado, — de ese yaraví que comienza: "Blanca paloma..." No, no, espere, si lo tengo en la punta de la lengua:

Palomita blanca,
pecho colorado;
llévale esta carta
a mi enamorado.

—No, tampoco es así... ¡Ah, badajo, qué memoria!

Con su brazo izquierdo, enlazaba su guitarra de caderas perfectas, tan alta como una india núbil, y con la mano derecha rasgaba las cuerdas, como enajenado, tratando de arrancar a la caja sonora la canción allí dormida.

Resonaron golpes en la puerta. Como si despertara, se sobresaltó.

Sin la intervención de los viajeros, no hubiera abierto. ¡Qué caray!, no era posible beber en paz en este valle de lágrimas. Las voces, desde la puerta, suplicaban:

—Abre, taitita (padrecito); una gran desgracia...

En el ángulo de luz de su quinqué fuliginoso, vióse en primer término una cabellera muy rubia que el viento enlazaba a las negras crines de la mula; habían atado el caballero a la cabalgadura. Sobre los vestidos y sobre el pelo del animal, la sangre cuajaba ya, negruzca. Tanteando con las manos la cabeza inerte, como se hace con las sandías sabrosas para apreciar su calidad, el tambero dijo muy quedo, con rencor agudo:

—¡Un gringo, seguramente; uno de esos gringos que vienen a robarnos las minas! Ya todo el país es suyo.

Y como el indio alelado, el guía, sin duda, no decía una palabra, el tambero lo empujó con la mano:

—¿Qué quieres que haga con el difunto?... Agarra y llévaselo al cura.

Humildemente, con amplios e inútiles detalles, el indio explicaba el accidente: aquel gringo lo había contratado como guía en el lejano puerto; luego, en la vertiente de la montaña, le da el vértigo o el soroche, quién sabe, y ¡paf! resbala cayéndose de su mula sobre las agudas piedras, talladas por las galgas y los torrentes. Entonces, con la agilidad de la llama, el guía baja el barranco para buscar el cadáver, lo lava someramente en el río y lo trae al tambo, porque el pobre viajero ¡ay, ay, ay! no tiene a nadie en este mundo para velarlo.

—Bueno, paciencia — concedió el tambero,

apaciguado; — lo metemos en ese cuarto. Cierra la puerta y anda, vete.

Ayudado por los viajeros, el guía depositó el cadáver en el lecho vacío. El indio no se atrevió a quedarse. La puerta fué de nuevo cerrada por el tambero, quien, guitarra al brazo, volvió a sus canciones.

Ima paichuch ricsircaiki?
Soncoipa puticu ñampac?
Chasca-coyllur ñahur ñiyki
Mana nocaipa canampac.
(¿Por qué haberla conocido
Para llenar de tristeza el corazón?
Estrella de la mañana, tu mirada me dice
que sólo brilla para mí...)

El ingeniero escuchaba, feliz y relamiéndose. Paladeaba un resto de pisco, cuando volvieron a llamar sonoramente. Infatigable, una voz femenina repetía:

—Abre, padrecito, no te molestando más.

El tambero halló esta vez, en la sombra, el látigo de su bozal, y abrió tan brutalmente la puerta que ésta tembló largo rato.

—¡Afuera! — ordenó con ceño airado y gesto amenazador.

Una india gimoteante, vestida con un manto obscuro, retrocedía apenas en el umbral, obstinada como toda su raza, como la mula de las alturas que prevé la llegada de los cóndores, como la llama que muere bajo los latigazos, pero no cede a su llamero; obstinada y suspirando, quería quedarse para velar al desconocido. En primer lugar, no es bueno que los muertos insepultos queden así abandonados, y luego, sólo los humildes tienen semejantes caridades gratuitas.

—Solita su alma — gemía, queriendo comunicar a los amos la tragedia de aquella muerte en la soledad.

El tambero dijo, burlesco:

—¡Te habrán dicho que era un buen mozo! A ti te deben gustar los gringos. ¡Seguro! Te quedas aquí o te vas al diablo, como quieras; pero cierra la puerta del cuarto y, sobre todo, déjanos solos.

La joven obedeció sin decir una palabra. Se instaló en la habitación que comunicaba con la gran sala humeante, cerró la puerta tras sí y los viajeros pudieron, al fin, saborear el tercer vaso de pisco. No es fácil encontrar todos los días uno tan puro, transparente como el agua de filtro, ardiente en labios y garganta con un sabor de moscatel. El ingeniero lo paladeó, tascando la lengua, vertió un poco en sus manos, frotó éstas entre sí y olfateó sus palmas con fruición, afirmando que los verdaderos conocedores juzgaban así, por el simple perfume, la fuerza de ese alcohol sublime.

El tormento de los recuerdos imprecisos volvió a apoderarse del posadero, y cantaba "palomita... palomita" en pos de una reminiscencia. El joven abogado, que desconfiaba de los lechos de la sierra y de su fauna nocturna, disponíase a dormir en la misma sala, envuelto con su poncho como con un sudario, la cabeza apoyada en el hueco de la montura que suaviza el pellón. La tierra endurecida del suelo parecía poco favorable a los parásitos y es posible dormir al son amoroso de una guitarra... Subitamente, los viajeros oyeron el rumor de batientes alas en la cámara mortuoria y un alarido espeluznante como la queja de una mujer que da a luz. Esta vez el tambero no se hizo rogar para acudir prestamente armado de un revólver.

Lo primero que pudo verse fué un cuerpo rígido, arrastrado hasta la ventana abierta, mientras que la joven india se agarraba a él, lo detenía por los pies, chillando como si loqueara. No se veían los cóndores, cuyos picos ganchudos debían sujetar bien sólidamente el cadáver; pero su graznido extraño y colérico hizo comprender al tambero que habían penetrado por la ventana mal cerrada y que trataban de apoderarse de su legítima presa. Se oyeron dos disparos que repercutieron en la montaña vecina como el ruido de un largo tiroteo. Después de haber disparado, el tambero juraba por todos los santos que nunca volvería a albergar muertos; pero no contradijo a la india cuando ésta afirmó con aterrada convicción:

—Los diablos, padrecito, sí, ellos lo matando, así no más. Mira cómo me mordiendo las manos, ¡atatay!

Los perros indios, semilunáticos, se pusieron a dar aullidos hacia una estrella que se evaporaba en el alba. El vidrio de la lámpara estalló, sin duda a causa del frío brusco. Un olor de rocío—olor de hierbas mustias, de piel de llama y de podredumbre — penetró por la puerta desunida del tambo, mientras que el gallo del posadero anunciaba con la mayor convicción la aurora vacilante.

Entonces, el tambero, presa de un remordimiento, quizás, instaló el cadáver en la gran sala, cubrió con un pañuelo los ojos abiertos y envolvió el cuerpo en un poncho nuevo, color rojo y negro. Hasta alargó un vaso de alcohol a la india suspirante; y, de pronto, como si la presencia de la linda moza le hubiese avivado el recuerdo, gritó con voz de triunfo:

—¡Ya está, doctor! Oiga no más:

Ojos de paloma,
pecho de vena-
[do'...



VENTURA GARCIA CALDERON

DIBUJOS DE FIORAVANTI



— Y su hijo, ¿ha hecho carrera en la ciudad?
— ¡Ya lo creo! Ayer me escribió diciéndome que ahora es neurasténico.

(De *Lustige Kolner Zeitung*, Colonia).

Miscelánea

Cuando Eduardo, el Príncipe Negro, ganó la batalla de Poitiers, en la cual hizo prisioneros al rey de Francia y a su hijo, les invitó aquella misma tarde a una comida e insistió en servirles a la mesa. El corazón y la cortesía caballeresca del joven príncipe ganaron los corazones de sus prisioneros, como su bravura había conquistado sus personas, porque, a pesar de su juventud, era el príncipe Eduardo un verdadero caballero, el primero y el más valiente de su época, un noble modelo para ser imitado.

—

Es preciso que todo hombre esté ocupado, y que su ocupación sea tan elevada como su naturaleza lo permita, para que pueda morir con la conciencia de haber obrado bien. — *J. B. Selkirk.*



El gerente del hotel (al camarero). — ¿Entregó usted la cuenta al del 21?
— Sí, señor.
— ¿Todo incluído?
— Sí, señor.
— Es extraño... Sigue cantando el hombre como si tal cosa.

(De *Passing Show*, Londres).

La publicidad y los crímenes

Gracias a la publicidad, cada crimen célebre da ocasión a manifestaciones impulsivas; la lectura de los diarios hiere fuertemente el espíritu de algunos desequilibrados, que son arrastrados irresistiblemente a la realización de un nuevo crimen. Todos los especialistas confirman este hecho.

"Jamás — dice Georget — han llegado a mi conocimiento tantos hechos de monomanía homicida como desde que los diarios repiten sin cesar los detalles de los últimos sucesos, y en particular el de Enriqueta Cornier (cocinera de la calle Pepiniére, que degolló a un niño). En poco tiempo, Esquirol ha sido consultado para tres casos de este género; un marido sintió súbitamente el deseo de matar a su mujer, de la que no tenía ningún motivo de queja; su razón conservaba bastante imperio cuando consultó a Esquirol, por sentir la necesidad de permanecer alejado de ella hasta su perfecta curación.

"Después del proceso de Enriqueta Cornier — dice Marc, — una madre que tenía cuatro hijos va a ver a Esquirol, y le cuenta que después del proceso no deja de ser atormentada por el deseo de matar al más pequeño.

"Esquirol la hace entrar en Charenton, donde recobra la salud.

"Una mujer, estando en el lavadero, oye contar la historia de Enriqueta Cornier, y entra en su casa sin impresión alguna; pero por la mañana, viendo a su hijo pequeño, al que más quiere, se pone inquieta y agitada, y oye que alguien le dice: "Agárralo, mátalo"; lucha durante un mes contra la atroz obsesión, llegando hasta a arrojar al río el cuchillo de cortar la carne. (Esquirol).

"Un provinciano viene a vivir a París trayendo con él una muchacha de veintidós años, que ama apasionadamente al hijo más pequeño... Al cabo de diez meses la salud de esta muchacha se estropea; se pone pálida, pierde el apetito, tiene fuertes dolores de cabeza y ataques nerviosos. Termina por confesar: "Yo lavaba mi vajilla; vuestro hijo estaba a mi lado. Me vino la idea de cortarle el cuello. Tomé un trinchante y se lo puse sobre el cuello. Huyó, le llamé y le volví a colocar el cuchillo sobre el cuello. Lloró; sus lágrimas me volvieron a la razón, y arrojé lejos de mí el cuchillo pensando en la Cornier. Desde entonces he sentido multitud de veces el deseo de acabar lo que había comenzado". Enviada a provincias, sintió de nuevo el deseo de matar al hijo de su nuevo amo. Dos veces más estuvo a punto de asesinar a la misma criatura.

"Lo notable de este caso es que el impulso criminal se transformó en un extraordinario afecto."

En el mismo orden de ideas, Aubry cita el hecho siguiente:

"La mujer Lombardi, de Ginebra, mató a sus cuatro hijos, y después intentó suicidarse. En su autobiografía toma, como punto de partida de todas sus desgracias, el día en que se condenó a "Dimier, que había matado a su mujer". No había habido ninguna relación entre ella y este individuo. Más tarde le vino la idea de matar a sus hijos, como lo había hecho aquella mujer, según lo había leído en los diarios".



— Lo voy a hacer artista.
— ¿Tiene condiciones?
— ¡Ya lo creo! Se pasa tranquilamente tres días sin comer.
(De *Passing Show*, Londres).

El arte coreográfico, fuente de salud

El baile aumenta la belleza, el buen humor, mantiene joven el espíritu, contrarresta el vicio y las enfermedades.

¿Cuál es la razón para andar desairadamente? ¿Cuál la de manejar mal el cuerpo? ¿Cuál la de no corregir a tiempo los defectos físicos? La de no poner en práctica en los primeros años una buena gimnasia.

Las personas pueden fácilmente librarse de todos estos defectos y conseguir el máximum de la elegancia, junto con una buena salud, si al levantarse se dan un baño corto y dedican en seguida un cuarto de hora o diez minutos a ejercicios moderados, los cuales contribuirían poderosamente al aumento de la vida y al desarrollo físico y mental.

La gimnasia y el baile modelan las formas. La primera, ejecutada metódicamente, vigoriza, aumenta y fortalece los músculos. El segundo, si se practica con moderación, mejora la euritmia de los cuerpos.

El baile es un arte muy completo; es el único que tiene la ventaja de unir el elemento dinámico al elemento plástico; es, además, un correctivo de la vida sedentaria, que mantiene en completa inacción las extremidades inferiores.

Con justa razón dice el escritor Gómez Carrillo: "El baile es pintura, escultura, arquitectura, música y poesía".

Es, pues, indispensable, saber dirigir la danza con movimientos que no solamente produzcan placer, sino también un buen desarrollo muscular, esbeltez en el cuerpo, agilidad y gracia en los movimientos.

Una dama que no ande con paso gracioso, rítmico, y lleno de espiritualidad pierde uno de sus más atractivos encantos.

La dama y el caballero que practiquen el baile o cualquier deporte con frecuencia, se distinguen a larga distancia por sus movimientos rápidos y flexibles.

El paso humano es una de las manifestaciones más importantes de lo que bien pudiera llamarse "la estética personal". El baile bien administrado es un elemento precioso para la dignificación del paso humano.

La danza, por su influencia física y moral, es una fuente inagotable para prevenir y corregir — en los jóvenes — muchos desarreglos orgánicos, que, sin correctivo, convierten a las personas en "niños-ancianos" inútiles para sus familias, para su patria y para sí mismos.

José Vicente Leiva



—Un buen soldado debe estar siempre dispuesto a morir... ¡Hasta con riesgo de su vida!



Vista general del observatorio astronómico de La Plata, desde el cual se descubrió el importantísimo fenómeno celeste que tanto preocupa a los estudiosos.

37.843.200.000.000.000 KILOMETROS TENDRA QUE RECORRER LA LUZ DE LA "NOVA PICTORIS" PARA LLEGAR A LA TIERRA



El ingeniero Bernardo H. Dawson, que ha observado detenidamente el fenómeno producido en la Nova Pictoris.



El director del observatorio, doctor Juan Hartmann, junto al espectrógrafo utilizado para el estudio del acontecimiento ofrecido por la estrella de segunda magnitud, la cual, en el año 1925, dió motivo a un detenido estudio del distinguido hombre de ciencia relativo a las novas, uno de los temas más complejos en materia astronómica.

Las estrellas celestes suelen ser veleidosas e inquietantes, como las bataclánicas o las cinematográficas. El caso de la Nova Pictoris comprueba este concepto. Cansada de su unidad, se ha partido en dos, para preocupación de los astrónomos y de la humanidad futura. El señor Watson, de la ciudad de El Cabo, la descubrió el 25 de mayo de 1925, en la constelación del Caballete, y la clasificó como de segunda magnitud. El descubrimiento intranquilizó al doctor Juan Hartmann, quien, a fines del mismo año, explicó la expansión y la explosión de dicha estrella, cuyo diámetro, al crecer, ha hecho que fuese visible desde la tierra. El astro, según el ingeniero Dawson, primer astrónomo del observatorio de La Plata, presenta, en la actualidad, un disco comparable a la órbita de Neptuno y que sólo podría ser medido exactamente con el anteojo mayor de Van den Bos o con el de Finsen. La ubicación de la Nova Pictoris, en la citada constelación del Caballete, entre Canopus y la Nube Mayor Magallánica, impide que el fenómeno pueda ser estudiado eficazmente hasta el próximo mes de octubre. Lo único cierto que se sabe hasta ahora es que se ha partido en dos y que su luz está distante por un espacio de cuatro mil años de esta alverja qu. se llama el Globo Terráqueo, según los datos proporcionados por el señor Hartmann, que continúa preocupado y afanoso de poder obtener fotografías del fenómeno, solamente comparable al de la Nova Aquilla, en 1918.

En la zona de MAS PORVENIR de B. Blanca

POR $ 1.20 MENSUAL



EN 80 MENSUALIDADES - SIN INTERES NI COMISION

Vendo Un Lote de Terreno en

"VILLA VIRGINIA"

Lindando con la vía principal del F. C. S. (Buenos Aires-Tres Arroyos-Bahía Blanca) y a menos de 25 minutos de la Ciudad de

BAHIA BLANCA

(Futura Capital de la Provincia de Buenos Aires)

Terrenos altos, rodeados de las estaciones Calderón, F. C. S.; Bajo Hondo, F. C. S. y F. C. R. P. B.; Grümbein, F. C. S.; Villa General Arias, F. C. S.; Punta Alta o Puerto Milita-

¡NO SON MEDANOS NI CANGREJALES!

Garantizo tierra vegetal y buenas aguas

6600 LOTES EN VENTA PARTICULAR

que componen "VILLA VIRGINIA", a los siguientes precios y condiciones:

Lote hasta 300 varas²	$ 1.20 por mes
„ de 400 „	„ 1.50 „ „
„ de 500 „	„ 2.— „ „
„ esquina (199,40 vs.²)	„ 1.80 „ „

Pagaderos en 80 mensualidades, sin interés ni comisión, que se abonarán en mis oficinas en Buenos Aires, calle B. Mitre, 383.

Unico desembolso en el acto de la compra: 6 mensualidades como seña y a cuenta de precio, por lote.

(Al contado: 15% de descuento)

TITULOS PERFECTOS

"Son más de 600 los lotes ya escriturados"

REFLEXIONE que con pocos centavos diarios asegura Vd. el porvenir de su familia, pues Bahía Blanca es hoy el primer puerto más importante de la República sobre el Atlántico. Ciudad moderna, cuenta con todos los adelantos y comodidades: hermosos paseos, grandes edificios, oficinas públicas, talleres, hospitales, etc.

Cerca de los terrenos de Villa Virginia está el progresista pueblo de Calderón, F. C. S.

Sea previsor: COMPRE

PIDA DATOS Y PLANOS A SU PROPIETARIO: **ENRIQUE CERRI** B. MITRE, 383 BUENOS AIRES

PIDA LA AGENCIA PARA SU PUEBLO

PAGO BUENA COMISION a los Agentes que quieran ocuparse de la venta de estos lotes.

PIDA INFORMES



MANDE ESTE CUPON

Señor ENRIQUE CERRI N° 2
Bmé. Mitre, 383, Buenos Aires.
Sírvase remitirme planos y datos de VILLA VIRGINIA.
Nombre . . . .
Dirección . . . .



Insista en pedir con claridad

XEREZ - QUINA RUIZ

DE FELIX RUIZ Y RUIZ, DE JEREZ

porque Vd. desea lo mejor y es lo que precisamente le brinda este admirable aperitivo tónico español.

AÑO XXXI BUENOS AIRES 7 DE ABRIL DE 1928 Nº 1540

CARAS Y CARETAS

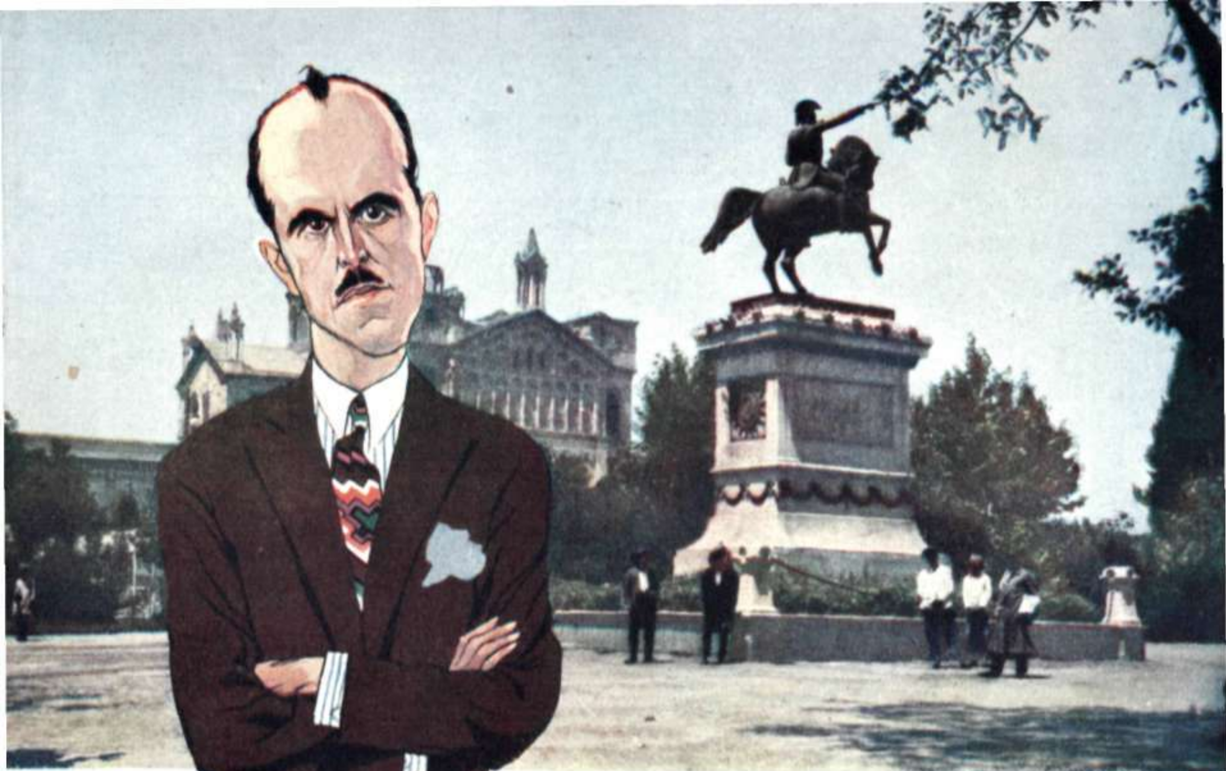
JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR



Doctor Manuel E. Malbrán

Nuevo Embajador Argentino en Norteamérica

Brillante por todos los conceptos la carrera diplomática del representante argentino en Norteamérica, es de esperar que le agregará un nuevo triunfo en el desemp[illegible] sido designado.



Monumento al Libertador, en la plaza principal de la capital riojana.

DON

ADOLFO LANÚS

GOBERNADOR · DE LA · PROVINCIA · DE LA · RIOJA

Asumió el mando el 10 de mayo de 1926 y terminará el 10 de mayo de 1929. Superficie territorial de la Provincia: 98.030 kilómetros cuadrados. Población: 79.754 habitantes. Densidad: 0.8 por kilómetro cuadrado.



El Gobernador de La Rioja

Sin perder ni amenguar su acervo tradicional, La Rioja va poco a poco incorporándose al ritmo de la vida argentina en la que habíase quedado retrasada por el rápido progreso de otras provincias.

Debe, principalmente, ese impulso que la llevará en poco tiempo a recuperar su posición, a las obras públicas — caminos, embalses, canales — que la Nación está construyendo y debe construir en lo futuro, con alto espíritu de fomento, para que el federalismo sea positivo y no una lejana aspiración institucional.

Adolfo Lanús

La Rioja, enero de 1928.



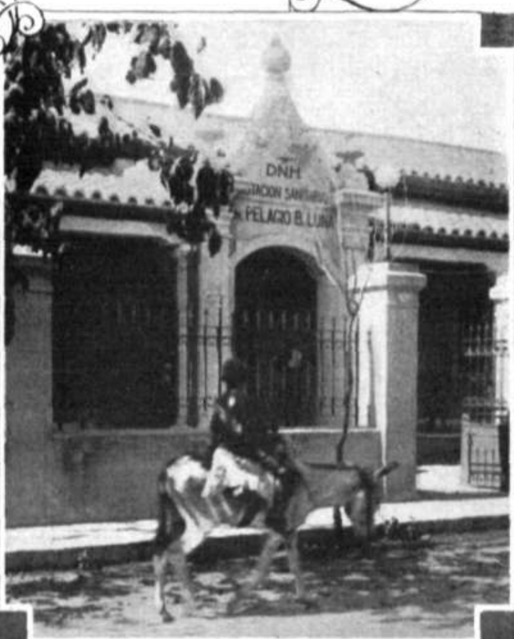
Una vista parcial de la pintoresca capital de La Rioja,

LA RIOJA

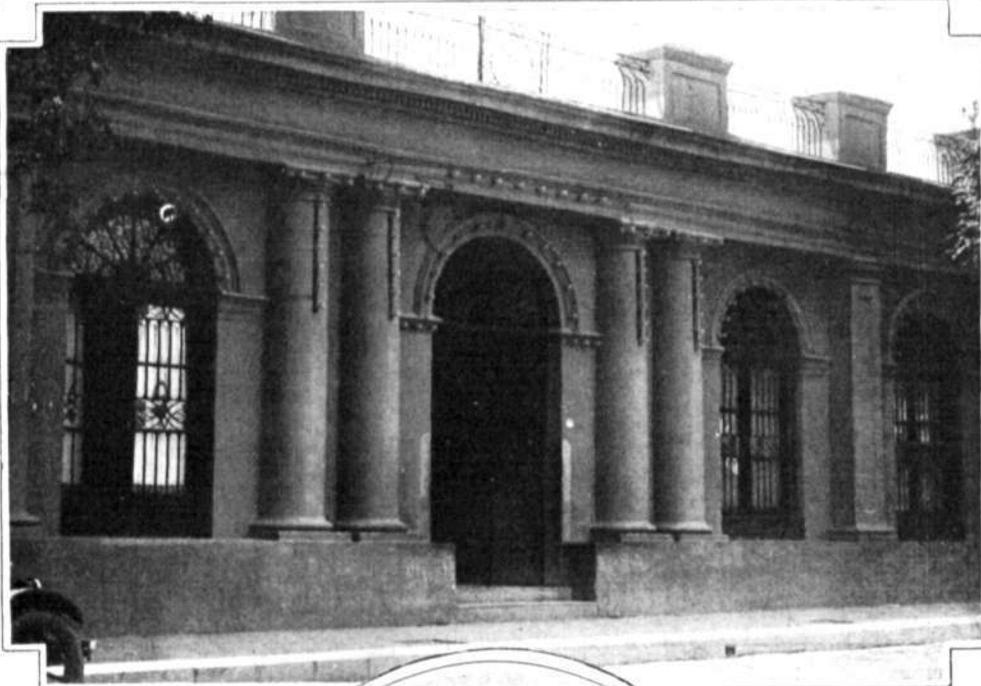
tomada desde una de las torres de la Catedral.



Monumento al ilustre riojano doctor Pedro Ignacio Castro Barros que representó a su provincia en el Congreso de Tucumán.



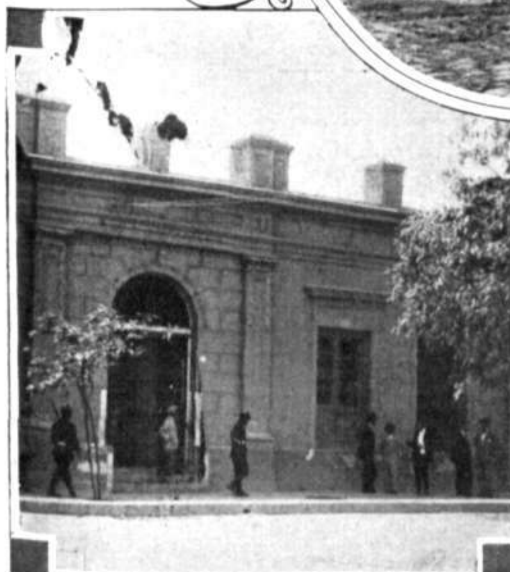
Edificio del Departamento Nacional de Higiene que presta en la capital valiosísimos servicios sanitarios.



Frente principal de la Casa de Gobierno, donde residen las primeras autoridades.



Edificio ocupado por la usina que provee de fuerza eléctrica.



La policía riojana es una institución de orden perfectamente organizada a base de modernos preceptos.



En las afueras de la linda ciudad, se halla el hospital regional, que es también una institución moderna.

Agreste rincón que nos habla de la paz de los retiros religiosos.

Pertenece al convento de San Francisco, en La Rioja.

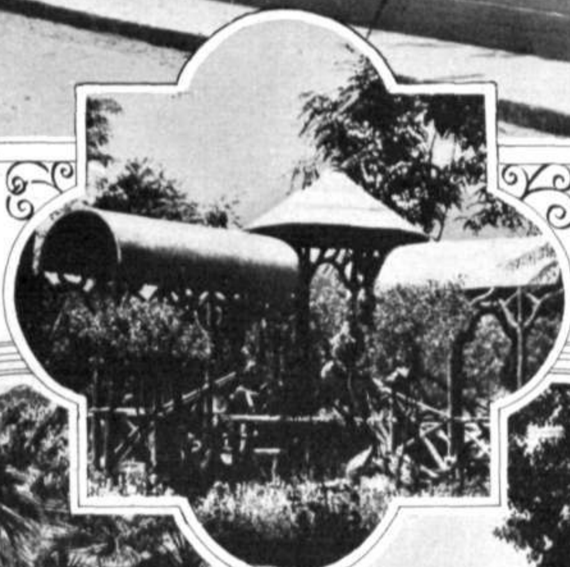


La iglesia de la orden de San Francisco, preferida por los feligreses, levanta su esbelta silueta frente a la plaza.



La iglesia de la Merced, aún en construcción, será uno de los monumentos religiosos más importantes.

La Escuela Normal de Maestras cuenta con toda clase de comodidades para la instrucción de las jóvenes riojanas dedicadas al arte de enseñar.



Pintoresco rincón de la plaza de La Rioja, cuya frondosa vegetación le presta un encantador aspecto.

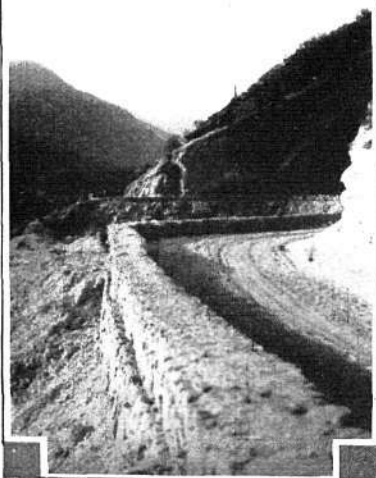


Grandes palmeras y árboles corpulentos son el adorno principal de la plaza, lugar preferido por las familias.



Espléndida alameda de varias cuadras de largo a cuya vera corre la típica acequia de las ciudades provincianas.

Estado actual de los trabajos realizados para la construcción del gran dique de la Quebrada de los Sauces.



Un recodo en el espléndido camino a Sanagasta, que corre serpenteando entre las sierras.

Como el propio gobernador lo afirma en su autógrafo especial para Caras y Caretas, La Rioja avanza notablemente, para ocupar su puesto al lado de sus hermanas, las otras provincias argentinas. Es fácil, para el viajero, comprobar el afán colectivo de progreso que anima a los riojanos. Surgen por todas partes importantes obras públicas que permitirán a los habitantes de la linda provincia trabajar en las mejores condiciones. La Rioja es una provincia naturalmente rica, y sólo hace falta el esfuerzo humano aplicado a las industrias.



La entrada a la ciudad presenta un aspecto típico y encantador por las perspectivas del paisaje.

En el número pr... de ...

SILUETAS FEMENINAS DE LA CIUDAD DE LA RIOJA



SEÑORITA MARIA ROSA LUNA OLMOS.



SEÑORITA MARIA SANCHEZ BARROS.



SEÑORITAS EMMA ADELINA Y LUISA MILICCHIO.



SEÑORA MARIA MERCEDES RINCON DE DOUGLAS.



SEÑORITA ELVIRA DE LA COLINA.



SEÑORA MACLOVIA N. DE CARREÑO.



SEÑORA ESTHER BRIZUELA DE DULCE.

SILUETAS FEMENINAS DE LA CIUDAD DE LA RIOJA



SEÑORITA ROSA MARIA BRIZUELA.



SEÑORITA GILDA GIARDINELLI.



SEÑORITAS MARIA ADELA Y AGUEDA FERNANDEZ.



SEÑORITA HORTENSIA DE LA FUENTE.



SEÑORITA CARMEN HERRERA CHUECA.



SEÑORA JULIA A. DE LA COLINA.

SEÑORA ISABEL DE BAZAN.



TEATRO DEL SILENCIO

LOUISE BROOKS, QUE CON ESTE TRAJE TIENE ALGO DE MARIPOSA NEGRA SOBRE UNA ESTILIZADA DECORACION EGIPCIA, SOLAMENTE PUEDE INFUNDIR UN SENTIMIENTO SIMPATICO. ES UNA DE LAS ESTRELLAS MAS JOVENES DE LA CONSTELACION CINEMATOGRAFICA, Y SU ACTUACION FRECUENTE CARACTERIZASE POR UNA AGILIDAD INTERPRETATIVA QUE HA HECHO DE ELLA UNO DE LOS VALORES MEJOR COTIZADOS DEL TEATRO MUDO, EN DONDE SU BELLEZA Y SU GRACIA JUVENILES SE DESTACAN CON MERITOS POSITIVOS.



Pocha de Vacaciones

GOUACHE DE ZAVATTARO

La Gran Jornada Electoral del Domingo

El presidente de la República, con el ministro del Interior, el jefe de Policía y el secretario de la Presidencia, en su despacho, desde el que siguió el desarrollo de las elecciones nacionales en la Capital y en las provincias.







El director general de Correos y Telégrafos, señor Goyeneche, con altos empleados a sus órdenes, atendiendo la marcha del gran acto comicial.



El presidente de la Junta Electoral, doctor Marcelino Escalada, reunido con los vocales de la misma, doctores César A. Campos y Miguel L. Jantús, y el secretario, doctor José Manuel Astigueta, durante el acto eleccionario.

La gran Jornada Elec

Personalidades en

Como una elocuentísima demostración de que el ejercicio de la democracia por el sufragio es ya en nuestro medio un verdadero culto de civismo, publicamos diversas instantáneas que muestran a conocidos prohombres en el instante de colocar su voto en la urna, en el comicio.



El presidente de la República, doctor Alvear, procediendo a la emisión de su sufragio.



El ministro del Interior, doctor Tamborini, cumpliendo con su deber a primera hora.



El candidato a senador de los socialistas independientes, votando.



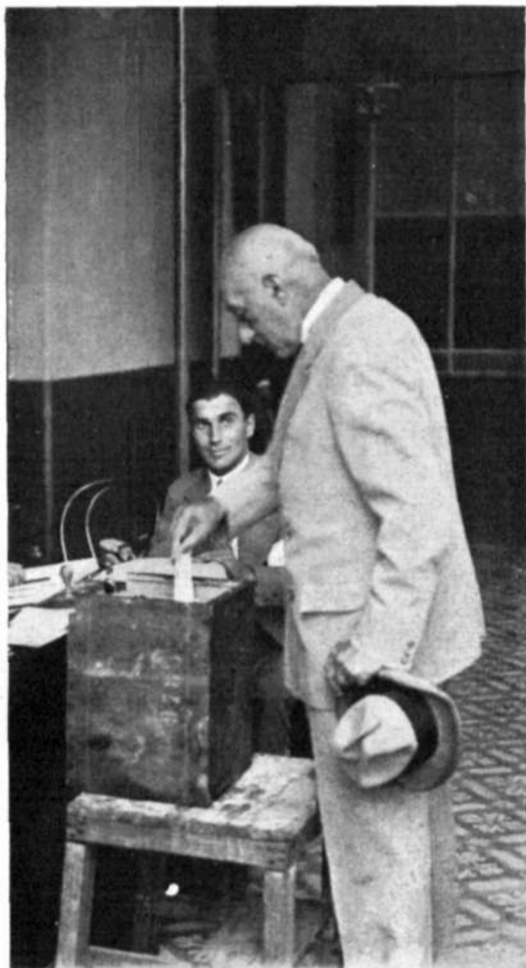
El candidato radical personalista a la Vicepresidencia, doctor Beiró, votando.

los Comicios

El ejemplo así exteriorizado, sin excepciones ni privilegios de jerarquías, es de un alto significado para nuestra organización. Esta vez, el electorado, comprendiendo la trascendencia del acto, ha concurrido en número que señala una verdadera progresión en nuestros anales electorales.



El doctor Mario Bravo, candidato socialista a Presidente, esperando turno en el comicio.



El candidato a Presidente por el radicalismo antipersonalista, doctor Leopoldo Melo, frente a la urna.



El doctor Vicente C. Gallo, candidato de la Unión Cívica Radical antipersonalista a la Vice, votando.



El candidato a la Vicepresidencia del Partido Socialista, doctor Nicolás Repetto, dejando caer su voto.

Personalidades en el Comicio





El arzobispo de Buenos Aires, monseñor Bottaro, cumpliendo como buen ciudadano.



El presidente del Comité Nacional personalista, doctor Pablo Torello.



El ministro de Hacienda, doctor Víctor Molina, en el instante de votar.



El ministro de Relaciones Exteriores, doctor Angel Gallardo.



El ministro de Obras Públicas, doctor Ortiz.



El ministro de Instrucción Pública, doctor Antonio Sagarna.

Concentraciones de las Fuerzas Electorales

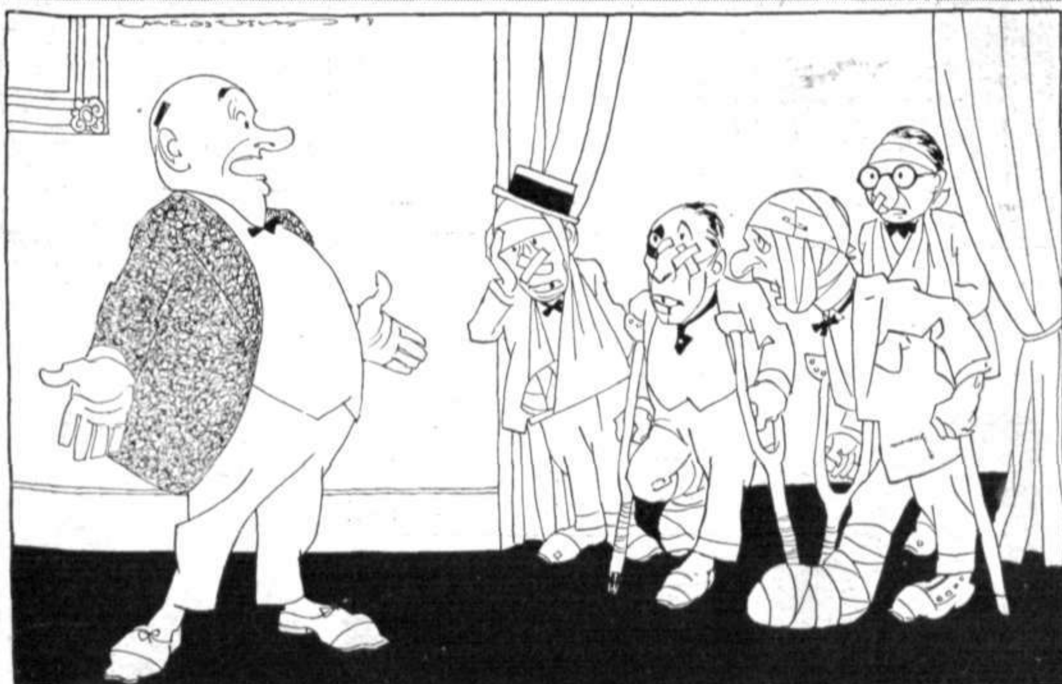


Cabecera de la concentración de fuerzas efectuada por los antipersonalistas, figurando en la primera fila los candidatos a Presidente y Vice doctores Melo y Gallo, con los doctores Barroetaveña, Cantoni, Truco y otros dirigentes.





Doctores Mario Bravo y Nicolás Repetto, candidatos a Presidente y Vice por el Partido Socialista, encabezando, con los legisladores del mismo, la demostración de fuerzas. Uno de los aspectos de la concentración socialista desfilando por la avenida de Mayo.



LA CARTA DE SU EXCELENCIA

— Pero ¿es que no se ha leído mi carta?
— Precisamente: al comentarla ligamos los garrotazos...

 Caricatura de Valdivia.

UNA GRAN FIESTA DE BENEFICENCIA

A BORDO DEL "BIANCAMANO"



Mesa ocupada por las señoritas de Morcaldi y Daly, los señores Vassallo, Valenzi y Morcaldi y autoridades de la nave.



Doctor Mario Sáenz y su señora y señoritas de Sáenz y Merlo.



Los señores Howard Gudy y Mario Rabell y sus respectivas esposas.



Señoras de Di Cio y de Hansen, señoritas de Ingeborg Hansen y señor Suárez Figueroa.



Señoritas de Portela y Videla Dorna y señores Manes y Madero.



Señor Cavallini, 2º comandante del "Biancamano", y señores Pesca, Eggert y Suárez.



Doctores Martínez y Correas, con sus esposas, doctor Bazán y señorita de Lowengard.



Miembros de la embajada española, con sus esposas y otros invitados.



Señores Atwell Ocantos, Aguiló y Jáuregui, con sus respectivas esposas.



Señoritas Elisa y Elvira Garbarino.



Familias de García Mansilla, Zuberbühler y Piñero.



Un aspecto del gran salón durante la cena.



El comisario del "Biancamano" y los señores Marcelli y Fontachi.



Otro rincón del salón durante la fiesta.



Presbítero Ernesto Vallazza.



Monseñor Gustavo Franceschi.

SOLEMNIDAD DE SEMANA SANTA

LA PALABRA DE LOS ORADORES SAGRADOS

El odio busca la separación, y el amor la unión. La noche del Jueves Santo y la tarde del Viernes, ofrecen ese espectáculo de separación ocasionada por el rencor judaico, y de unión predicada y deseada por el amor de Cristo.

Todas las pasiones se coaligaron para levantar la Cruz, y una vez alzada todas se congregaron para abatirla: ensoberbeciéronse entonces ante lo que imaginaron monumento de su triunfo, exaspéranse ahora en vano ante lo que comprenden padrón de su derrota.





Los dioses del paganismo se presentaron ante los hombres con todo el cortejo triunfal de grandes reyes, coronados de flores y rodeados de placeres; Jesucristo se presentó coronado de espinas, sin otra púrpura que la de su sangre y sin otro cetro que una caña irrisoria; esto no obstante, los dioses del paganismo degradaron a la humanidad, y Jesucristo la encumbró y salvó.



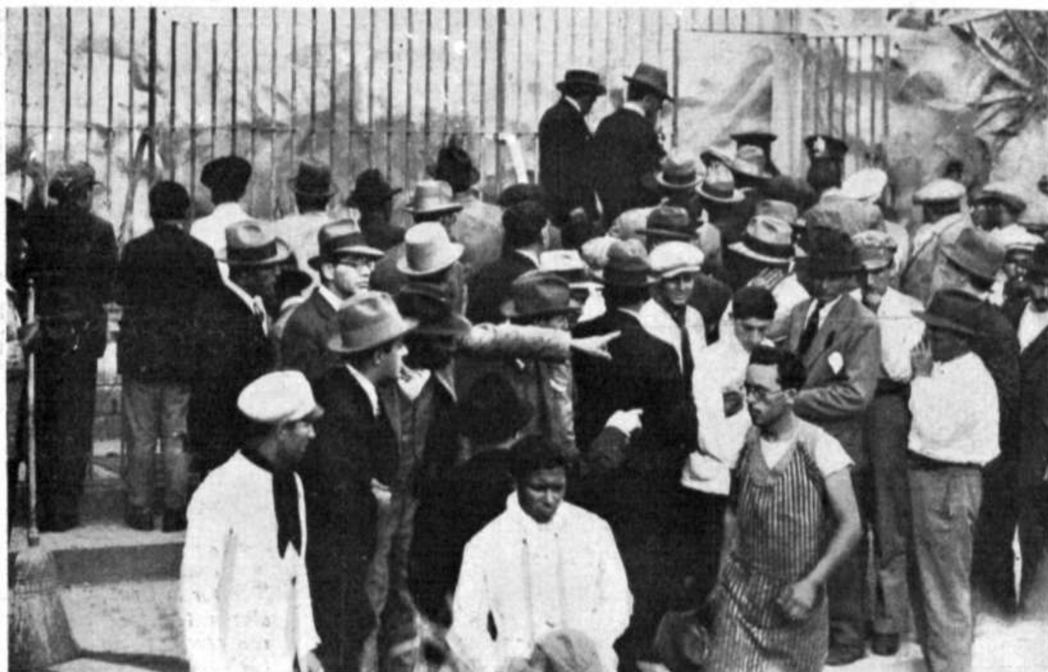
Presbítero Alberto Molas Terán.

En el Areópago de Atenas, capital intelectual del mundo romano, enseñó San Pablo ahora veinte siglos e invocando la resurrección de Jesucristo, que "somos de raza divina los mortales". Así se explica la obsesión de felicidad con que vivimos.

Pero a fuerza de volver las espaldas a la Cruz, demasiada cumbre para nuestra cobardía sensual y demasiado oprobio para nuestra incurable soberbia, envilecemos la nobleza de la estirpe adorando idolillos que se lleva el tiempo, en vez de vestir la inmortalidad reconquistada en el Calvario.

Después de un riguroso ayuno, de grandes sacrificios y de rudos combates con el tentador, Jesús se dirige a la humanidad. El mundo estaba enfermo y su enfermedad era de muerte. Jesús lo miró con lástima y se acercó hasta el estercolero de sus miserias para purificarlo con infusiones de ternuras y curar sus heridas con el bálsamo de la esperanza... y llegó el día en que debió morir por los hombres, y subió también al cadalso y levantó a la humanidad caída y la reconcilió con Dios...

Impresionante Tragedia en el Zoo de Córdoba



La jaula donde se desarrolló la tragedia, rodeada de curiosos, minutos después del violento desenlace, que llenó de pavor a los circunstantes.

En el Zoo de Córdoba se alojaba un jaguar de fiereza extraordinaria. La anterior semana, debido al estampido de las bombas de un cercano club político, se encontraba excitadísimo. Atribúyese a ese estado anormal de la fiera el que, mientras dos guardianes procedían a la limpieza de la antejaula, consiguiera abrir la mal cerrada puerta y precipitarse sobre uno de ellos al que desgarró la garganta del primer zarpazo. Ante los gritos del compañero, que logró escapar, acudieron otros cuidadores y mataron al tigre.



Estado en que quedó el cadáver de Ramón Cáceres después de recibir las últimas dentelladas del salvaje felino.



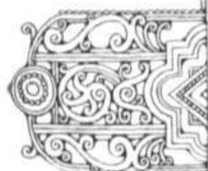
El jaguar agonizando a consecuencia de los numerosos balazos de los guardianes del Zoológico.



Señorita Angélica María Rojas con el señor José Blas López, en la residencia de la novia.



Señorita Sarita Pons con el señor Juan Florit, en la iglesia de San Miguel Arcángel.





Señorita Rosa Bianculli, que recientemente contrajo enlace con el doctor Salvador Benlisach.



Señorita Eugenia Lagorio, cuyo enlace con el señor Luis C. Crespi se verificó recientemente.



Señorita Aída Duca, con el señor Bartolomé Monserrat, en la residencia de la novia. — Rosario.



Señorita Herminia Mast, con el señor Reinaldo Meyer, en la Iglesia Alemana. — Rosario.

ROSARIO







Grupos de señoras y señoritas pertenecientes a la mejor sociedad de Rosario, a la salida de la iglesia Matriz.



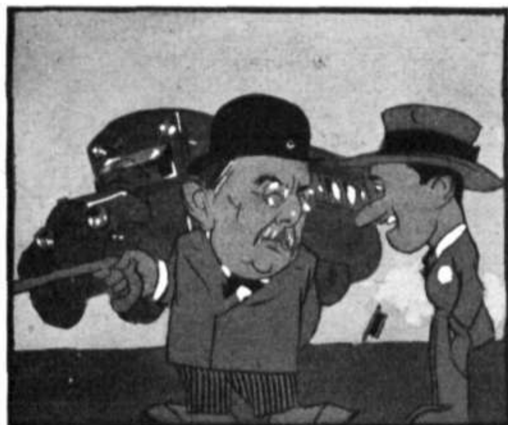
Personas que acudieron a despedir al Cónsul francés, Mr. Mathüs, que fué nombrado para igual cargo en Santos.



Socios del Rosario Rowing Club que intervinieron en la disputa de las últimas regatas corridas en el río Paraná.

EL INTENDENTE EN ACCION

REPORTAJE DE ACTUALIDAD



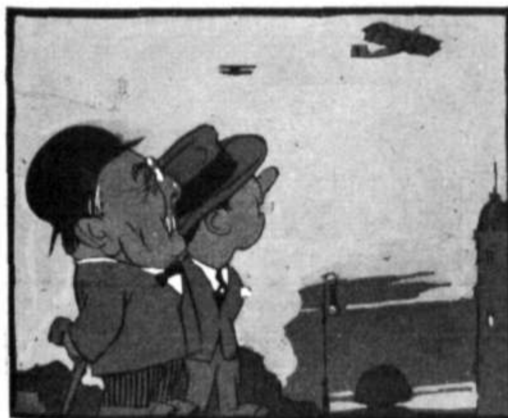
—¿Qué me dice, intendente, de los ómnibus que matan?

—Ahora mismo me estaba ocupando del asunto. Voy a ordenar la construcción de mil nichos en la Chacarita.



—¿Y del tráfico?

—¿Que está congestionado? ¡No importa! Debemos obedecer al proverbio: "Piano, piano, si va lontano".



—¿Los impuestos?

—Se quejan de que los impuestos suben ¡y estamos en la época de los records de altura!



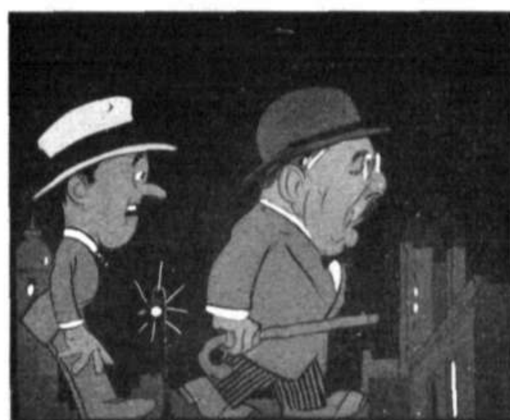
—¿La pavimentación?

—Como la ciudad es llana y monótona, he pensado amenizarla con colinas, arroyuelos, etc.



—Respecto a las camas de los hospitales...

—¿Dicen que no hay camas en los hospitales? ¡Es todo un éxito! Pondré el cartel de: "No hay más localidades".



—El alumbrado es escaso.

—Pues vea, amigo; yo no puedo dar más luz. Veremos lo que alumbra mi sucesor...



El Intendente de Aconcagua y autoridades civiles y navales, en la fiesta ofrecida por los armadores del "Alfonso", que realiza su viaje inaugural de Valparaíso a Buenos Aires.



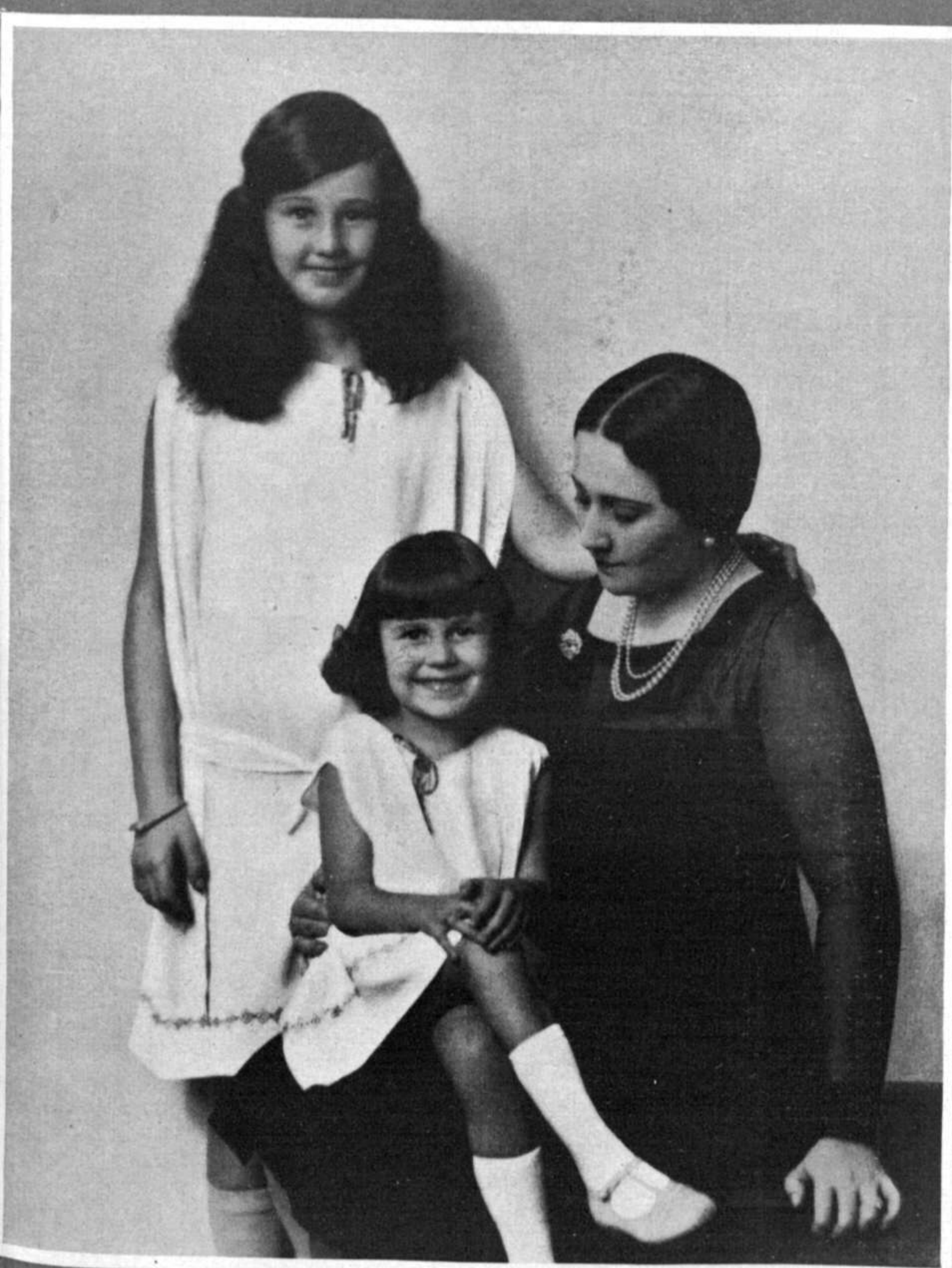
Porteños y santiagueños distinguidos en el "dinner dansant" ofrecido por el Club Viña del Mar.



Señoritas y caballeros de la aristocracia chilena que también asistieron a la fiesta realizada en el citado club.



En un descanso del baile ofrecido por el Club Viña del Mar y que constituyó uno de los acontecimientos sociales de la temporada veraniega.



Sra. Victoria Fernández Górgolas de Mohr Bell y sus hijas

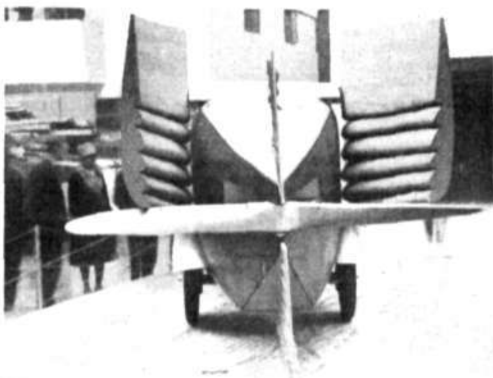
NOTAS CURIOSAS Y ORIGINALES



Notable fotografía que da cuenta de un incidente entre la concurrencia que "presencia" un partido de fútbol desde los alrededores de la cancha. Como puede verse, la pelea, o lo que fuere, se realiza en el agua, y no faltan los rostros alegres.



Tres en uno: auto, bote y aeroplano. Este notable invento británico se exhibe en Londres y puede usarse de las tres maneras enunciadas. La foto lo muestra con las alas plegadas.



Fantástico aspecto que presenta el auto - bote - aeroplano, visto desde atrás.



Esta terrible catástrofe ocurrió en Berlín, en una casa de departamentos ocupados por familias. Explotó la cañería del gas y hubo 10 muertos y 5 heridos graves.

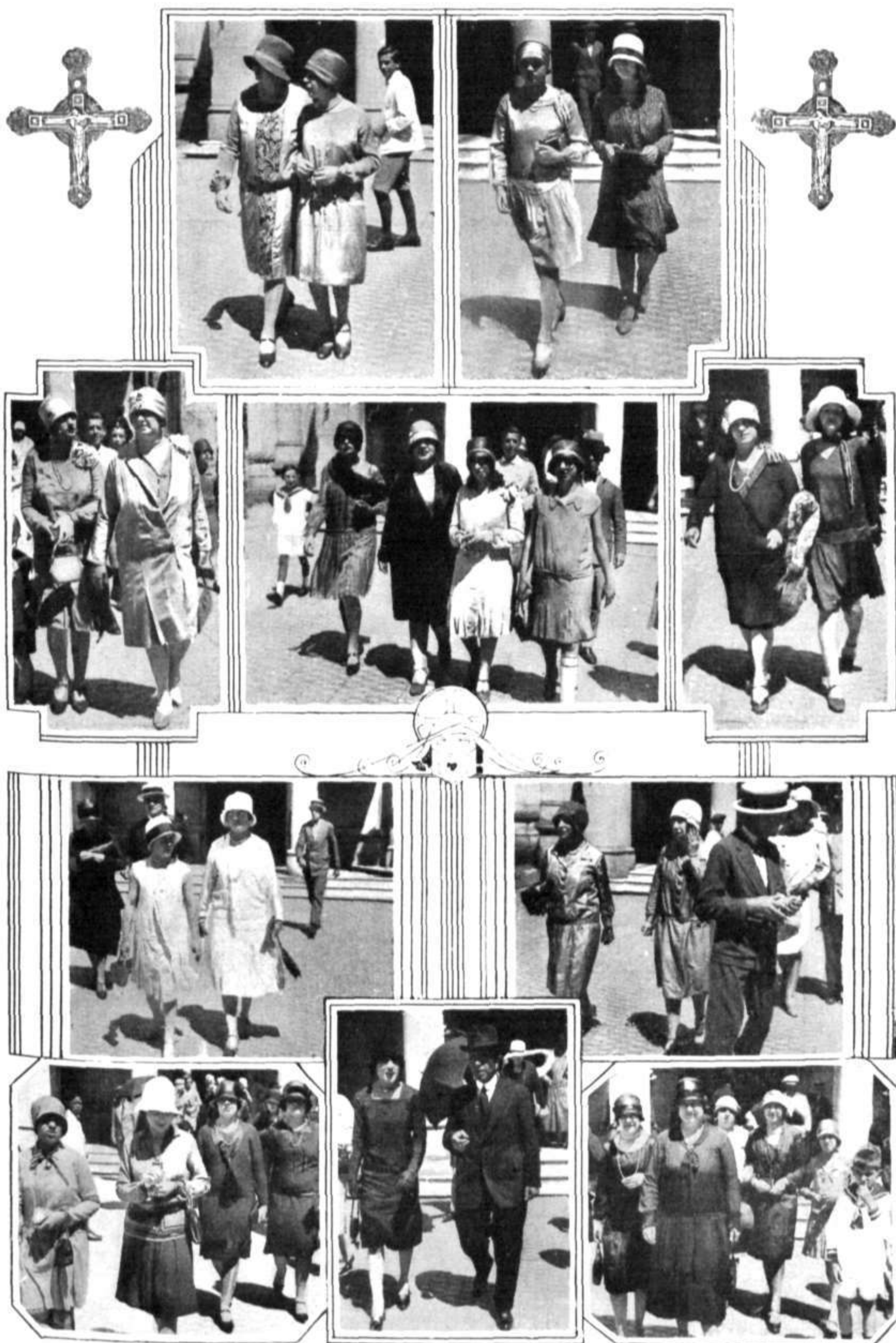


La planta baja fué también destruída. El suceso consternó a toda la capital alemana, y las autoridades tomaron oportunas medidas.



La foto da una idea cabal de la magnitud de la catástrofe. La casa resultó dañada desde los sótanos hasta el techo.

IGLESIA DE VILLA URQUIZA

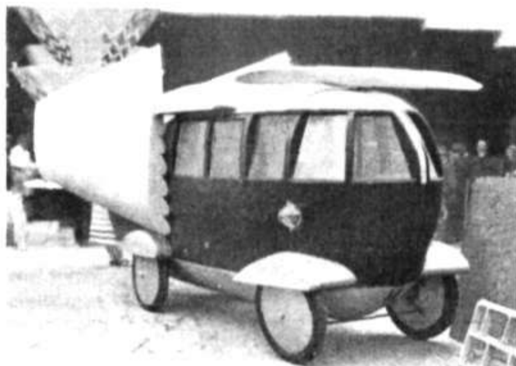


SALIDA DE LA TRADICIONAL MISA DE 10

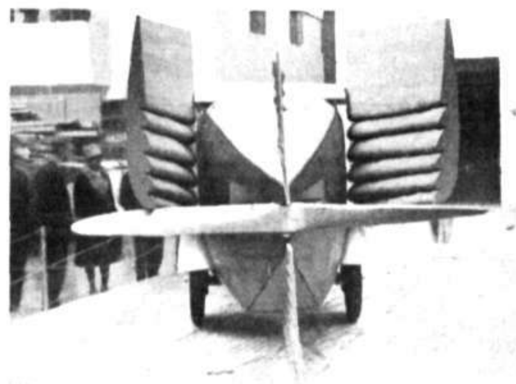
NOTAS CURIOSAS Y ORIGINALES



Notable fotografía que da cuenta de un incidente entre la concurrencia que "presencia" un partido de fútbol desde los alrededores de la cancha. Como puede verse, la pelea, o lo que fuere, se realiza en el agua, y no faltan los rostros alegres.



Tres en uno: auto, bote y aeroplano. Este notable invento británico se exhibe en Londres y puede usarse de las tres maneras enunciadas. La foto lo muestra con las alas plegadas.



Fantástico aspecto que presenta el auto - bote - aeroplano, visto desde atrás.



Esta terrible catástrofe ocurrió en Berlín, en una casa de departamentos ocupados por familias. Explotó la cañería del gas y hubo 10 muertos y 5 heridos graves.



La planta baja fué también destruída. El suceso consternó a toda la capital alemana, y las autoridades tomaron oportunas medidas.



La foto da una idea cabal de la magnitud de la catástrofe. La casa resultó dañada desde los sótanos hasta el techo.

IGLESIA DE VILLA URQUIZA














SALIDA DE LA TRADICIONAL MISA DE 10

CAMPEONATO DE GOLF PARA PROFESIONALES


El ganador del preciado trofeo acompañado por el presidente del Golf Club, señor Alberto del Solar Dorrego.


Marcos Churio, uno de los mejores jugadores profesionales del Golf, que obtuvo un brillante triunfo en el importante torneo.


Fred Robertson, que se clasificó segundo.


Antonio Pérez, tercer premio.


Armando Blasisi, cuarto premio.

MONTEVIDEO


Señora Delfina F. de Retta y señorita Cecilia Palermo, en Pocitos.


Luisito Hector Mussi, en la playa de Piriápolis.


Señoritas Josefina Yáñez y Angélica Gutiérrez, en Punta del Este.

LA NOVELA DEL JUEVES
Especial para "CARAS Y CARETAS"



—¿Por qué no quiere, doña Paca? ¿Por qué me disprecea? Yo no soy mal hombre... yo...

POST TENEBRAS...

POR BENITO LYNCH

¡ANDÁ... basura!

¡Cómo deberá ser el resentimiento que hierve en el corazón de Pedro Aguilera contra aquella ruin mujeruca, para que, al verla atravesar el patio de la quinta de su hermosa vecina la vasca, no haya podido contener la exclamación, ni disimular el relámpago de odio casi homicida que acaba de iluminarle los ojos!...

Y es que para él, que sufre desde hace mucho esa impresión mezcla de desamparo y de acorralamiento que a todos los hombres les toca experimentar alguna vez, la tal doña Dolores, que a la sazón va cruzando el patio con su andar incierto de rata envenenada, es la mala persona que, "de puro vicio, no más", ha contribuído con mayor eficacia a la consumación del tremendo drama sentimental de su vida... "¡Ah, ah! Dende que doña Rosa, la mujer de Cepeda, se acordó delante de él, en el boliche de "El turco", de que doña Dolores me la había estao aconsejando a la vasca de que por nadita del mundo se juera a enriedar con un criollo, porque eran

una perdición de vagos y de viciosos", Pedro Aguilera, de oírla nombrar tan sólo, se eriza como un caballo al olor de una fiera y cada día que pasa le atribuye una responsabilidad mayor en su "gran desgracia", que no es otra que haber visto rechazadas por la viuda sus calurosas ofertas matrimoniales una hermosa mañana del año anterior y a los quince días justos de haber perdido ella a su marido...

—¡No, Guilera, no!... — le había respuesto doña Paca, sin enojo, pero con mucha firmeza. — Yo, queja del finao no tengo, ni de ti tampoco; pero pa mí ya me se te acabó el mundo, pa cosa como no te sea trabajo como el mula, pa criarte mi nene y el que te tengas en viaje... ¡Sí, sí!...

El, al oírla hablar así, tan categóricamente y, lo que fué peor, acentuando la crueldad de sus dichos con una sonrisa plácida y un acento de fría e inquebrantable resolución, se había sonreído también al principio, con aire bobo; se había rascado después la cabeza por debajo del ala del sombrero, y, por último, como aturdido por el despecho y el bochorno, marchádose hacia su rancho, pasando con torpeza por entre los alambres del cerco divisorio, para dejarse caer como una masa inerte, como una bolsa blanduja de avena o de cebada, en el único banquito que había ante el muerto fogón de la desierta cocina.

¡Pobre Aguilera!... Lo primero que pensó en su desesperación fué "mandarse mudar", deshacerse al galope y de cualquier modo de aquella "basura" de quinta que en mala hora heredó inesperadamente de su hermano mayor y que le hizo venirse desde el fondo de La Pampa a cambiar toda su vida de trabajador errante y de a caballo por esa otra vida de "gringo", que desconocía en absoluto y que hasta consideró en otra época como deprimente para un criollo; después pensó que sin doña Paca la misma Pampa aquella, tan amada de su primera juventud, ya no sería, no podría ser la de antes, sino una cosa tan desolada y sombría como el resto del mundo, y, al final de todo, fijos los ojos en las blancas cenizas, los codos sobre los muslos y la barbilla entre las manos, llegó a la desconsoladora conclusión de que no podía ni quedarse ni irse...



"¡Suerte perra la suya! ¿Y cómo pudo equivocarse tan fiero?... El no era gran cosa, sin duda, pero nunca jué zonzo tampoco pa la mujer... Doña Paca siempre había sido franca y güena con él... Dende el primer día que la conversó, en vida del finao, ya se hicieron aparceros... Siempre se raiba con él, siempre lo habló con cariño: "¡Que Guilera pu aquí, que Guilera pu allá"... ¡Ah, ah! ¿Hasta no supo decir en una ocasión, delante e gente y con ese lindo enrevesao que tiene: "Si antes te la conozco, te la hago Guilera compadre pa cristianar Martincito"...?

"¡Ah, ah!... Quince días más largos que esperanza e pobre ha estao esperando pa hablarle del casorio sin pasar por angurriento, ¡y ahí tiene las risultas! ¡Esa es la suerte del hombre güeno!... En fija que si él no hubiera andao con güena intención..."

¡Ah!... Pedro Aguilera pasó un día y una noche muy malos. Ni ánimos tuvo para encender fuego, y a la mañana siguiente, cuando se levantó antes que el sol, porque tenía compromiso de cortar una cantidad de alfalfa para un vecino, su aspecto físico no podía ser más lamentable. Caminaba arrastrando los pies y tenía en los ojos enrojecidos una expresión fatigada y huraña.

Ella estaba lavando junto al pozo de su patio cuando él entró en el cuadro de la alfalfa, como un carnero viejo que anduviese buscando en donde morirse. La hermosa vasca presentaba la espalda y movía los robustos y blancos brazos con un vigor que trasmitía vibraciones intermitentes a sus elásticas y acusadas formas.

Martincito, el pequeño, sentado en el suelo, casi a sus pies, se entretenía recogiendo tierra seca de su alrededor y dejándola caer luego en forma de lluvia, el puñito en alto, sobre sus rodillas y sobre su vestido.

Después de contemplar con cara adusta y por un instante aquella escena, Aguilera, con un leve alzamiento de hombros que quiso hacer despectivo, se aplicó a su tarea, mas apenas la hoja relampagueante de la guadaña comenzaba a hacer crujir los tiernos y apiñados tallos de la alfalfa, cuando la voz cristalina de doña Paca le hizo estremecer, hablándole alegre y resuelta desde el patio vecino:

—¡Güen día, Guilera!... ¿Qué tal te la amaneció?

El no le contestó "al pronto", entre sorprendido y "retobado", pero en seguida no más repuso, tocándose el ala del sombrero en un esbozo de urbano saludo:

—¡Güen día!...

—¿Trabajando?...

—¡Ah, ah!...

Y pese a su gran depresión espiritual, al mozo le pareció, al mirarla así, de frente, las piernas esparrancadas bajo la corta falda, la cara casi infantil partida por la risa y los codos en alto, porque se arreglaba el pañuelo que tenía amarrado a la ca-

beza... le pareció más linda que nunca, le pareció que toda la luz de la mañana salía proyectada de aquella mujer y se le entraba a él por los ojos, encendiéndole el corazón como una lámpara...

¡Pobre Aguilera!... Si hubiese poseído algo de ese mundano tacto que no suele adquirirse trabajando de peón de arreo "con caballos propios", posiblemente se hubiese quedado allí, en donde estaba, lleno de dignidad y de circunspección, pero aconteció que, ajeno por completo a tales sutilezas y malicias de refinamiento espiritual, apenas comprobó la amistosa actitud de su vecina, se apresuró a abandonar la guadaña sobre la alfalfa cortada y a atravesar el cerco de alambres para acercarse a doña Paca, con menudos y rápidos pasos y quebrándose al andar, con toda la gallardía gaucha de su flexible cuerpo de jinete.

—¿Qué tal, señora, como ha amanecido?...

—Ya la ves, Guilera... ¡linda, no más!...

Y volviendo la cara, a tiempo que se apartaba de la frente, con el revés de la mano, algunas guedejas del oro de sus cabellos, le sonrió con sus ojos azules, con sus dientes de nácar menudos y apretaditos como maíz "pisingallo", con todo su rostro blanco y rosado, sobre el cual el sol y los vientos de América parecían resbalar tan inocuamente como si fuese de porcelana o de mármol.

Estaba tan bella y, quizás sin pensarlo ni quererlo, tan provocativa, que Aguilera, cauteloso, creyó conveniente entornar los párpados y aun mirar hacia otro lado por temor de que ella fuera a descubrir el fulgor de lumbre que debía haber, sin duda, allá en el fondo de sus obscuros ojos.



—¡Don Martincito, aparcero! — dijo al fin, con un trémolo involuntario en su voz de gaucho, varonil y apagada. — ¡Don Martincito!... — Y después de acariciar un instante la cabeza del niño, que aprovechó la oportunidad para descargarle su chorro de tierra seca sobre una de sus alpargatas "uruguayas", maculadas de la verde clorófila de la alfalfa tierna, se irguió de nuevo y paseó en torno los ojos ansiosos, como buscando una abra de antiguo horizonte en aquel corral de arboledas cercanas que le rodeaba por todas partes, y, por último, emitió un: "¡Señora!..." tan tímido y tan bajo, que doña Paca, que había vuelto a su tarea de apuñar ropa a dos manos, sin oírle, habló de nuevo a su vez, y refiriéndose a la criatura:

—Todito el noche — dijo, — todito el noche te la estuvo jorobando a los lloridos... Le dolia la pancita al pobre... Aura mejor, parece... ¡Sí, sí!...

Y volviendo los grandes ojos iluminados de maternal ternura hacia su vástago, doña Paca tornó a sonreír al mozo, con una expresión tan francamente amistosa, que él no vió ya ni la más leve sombra de aquel plieguecillo de terquedad que solía mostrar entre las cejas.

—¡Ah, ah!...

Y Aguilera, después de acariciar una vez más, con mano distraída, la rubia cabeza del chicuelo, de buscar de nuevo, tan instintiva como infructuosamente, aquel gran horizonte pampeano, al que se acostumbró a consultar desde niño en sus momentos de vacilación o de apuro, tornó, como el día anterior, a recaer en su ruego:

—¿Por qué no quiere, doña Paca?... ¿Por qué me disprecea?... Yo no soy mal hombre... yo...

Ella, al oírle, contrajo levemente el entrecejo, detuvo un instante sus manos, pero en seguida y sin contestarle, prosiguió su activa tarea. Creería, sin duda, haber dicho a su vecino bien clarito todo lo que en el caso "la tenia" que decir y no veia la necesidad de repetirlo; pero él insistió a tiempo que sus ojos buidos se fijaban en la blanca nuca de doña Paca, que un vello suavísimo afelpaba de oro:

—Vea que no está bien que una señora tan joven y agraciada se quede sola en la vida, sin protección de varón... Mire que hay mucha gente mala y abusante... Que cualquiera puede faltarle, como quien dice...

Entonces ella, con ambos brazos redondos estirados y las manos un poco rojas, inmóviles sobre la obscura prenda que en la oportunidad apuñaba, volvió una vez más hacia él la cara, para decirle en tono de reposado y firme reproche:

—¿No te la basta, Guilera?... Más clara que el agua ayer te lo dijo mujer y vasca franca que soy... y pa gente mala, colgao escopeta te tengo cargao hasta el boca... ¡sí, si!...

El, después de sonreír levemente, tuvo el mal tino de insistir:

—Sí, pero vea...

Doña Paca entonces, poniéndose colorada y sacudiendo vivamente los hombros, había exclamado con fastidio:

—¡Dejámela de jorobar... caray, Guilera!... ¡Ya te lo dijo mejor que te

puedo!... ¡No ser cargosa!... — Y aun tuvo la caridad de mirarle después con sus ojos azules y límpidos, animados por una expresión conciliadora. — ¡Sé güena, Guilera; franca te soy!...

Pero él, ofuscado, cometió una vez más el error de insistir tan necia como inoportunamente, con una frase hecha, injusta para el caso, y cuya razón tan sólo podría hallarse en su despecho:

— Pa mí son los rigores y pa otros...

Era colmar la medida, y la hermosa vasca, irritada, lo barajó en el aire:

— ¡Oh!... ¡qué!... ¡Andate a...!



...la cerda siniestra pisa ya con su corta y negra mano aquel paquete blanco que es el niño, tratando de afirmarse para arrancar algún pedazo...

Y en seguida, mientras él palidecía hasta tomar su rostro el color de la aceituna, doña Paca, que había lanzado aquellas feas interjecciones con la varonil soltura de un pialador en medio de un corral de yeguas, la emprendió de pronto con su crío, en trance en ese momento de llevarse un verde mamboretá a la boca:

— ¡Tomá!... ¡Puerca, sucia, cochina!...

Berreó en seguida el muchachito, no podría decirse si por efecto del chirlo materno en la manita regordeta o por el hecho de verse privado del producto de su caza, y Pedro Aguilera, reintegradas sus facultades por el ruidoso incidente, aprovechó la oportunidad para irse, como en la mañana anterior, mudo y cabizbajo, mientras ella, la cruel, la implacable, volvía a restregar aquella ropa obscura que estaba lavando, con aquel vigor que imprimía vibraciones elásticas a toda su carne...

¡Le daban "un rabio estas hombras que no te la entienden!... ¡Brutas como el guay, zonzas como la...!"

Un año casi entero ha transcurrido desde entonces, sin otra novedad de bulto que el nacimiento del nuevo vástago de doña Paca, hará un par de meses.

Aguilera — que nunca fué grueso — "a fuerza de penas se ha venido tan



abajo", que el viento no se lo lleva de lástima, y que el tirador — en el último ojal adicional que le ha hecho con la lezna — se le corre "a verija", como el apero a un mancarrón mal cinchado... Ella, en cambio, "lo más chata", cada vez más buena moza y con un "orgullo"... Apenas un saludo a distancia cuando se divisan por primera vez en el día. Y él ha podido comprobar además que la hermosa vasca, en su perverso encono, "hasta me lo sabe llamar" a su lado a Martincito, cuando por casualidad se acerca al alambrado divisorio para verle cortar alfalfa y formularle sus pueriles y encantadoras preguntas:

— ¿Tolo ete pato e pa tu cabayo?

— ¡Ah, ah!...

— ¡La pucha!... ¡Cuánto!... ¿No?...

— ¡Ah, ah!... ¡Inocente e Dios!...

Y Pedro Aguilera, entre rencoroso y dolorido, casi siente ganas de llorar en presencia del niño aquel, cuyos deditos semejantes a gusanillos rosados se engarabatan inquietos agarrando uno de los últimos hilos del alambrado.

Entonces es cuando la voz cristalina de la hermosa vasca suele gritar desde el patio, poniéndole nieve en el corazón y fuego en las orejas:

— ¡Martincito!...

Y él se limita a reaccionar de aquello que considera como una agresión injusta, entornando los párpados sobre la brava y dolorida expresión de puma en la trampa, que ensombrece sus ojos, y dando prisa al chicuelo:

— ¡Vaya, m'hijito, vaya, que lo llama su madre!

Y mientras la criatura se aleja corriendo a través del patio, con su gran boina azul hundida hasta las cejas y sus tiernas piernecitas tostadas por el sol, Pedro Aguilera, suspirando dolorosamente, vuelve a empuñar la guadaña y a atacar la alfalfa con tanto brío como si aquel verde y dulce y perfumado forraje, tan grato al paladar de las bestias como al olfato de los hombres, hubiese sido el culpable de su gran desventura...

¡Ah!... ¡Si no fuera que la vida en peligro usa para defenderse las mil y una artimañas, es posible que Pedro Aguilera no hubiese podido resistir tan larga y durísima prueba!... A la sazón se ha hecho ya "medio baquiano", y cuando

le parece que le va a "dar el mal", sacude la cabeza y se pone a canturriar "cualquier cosita", para apagar con ello el ramalazo mental, como apagan los párpados la fulguración del relámpago... Por eso es que, aunque hace ya mucho tiempo que se marchó "la basura esa" de doña Dolores, el mozo continúa aún con su canturía monótona, mientras, bajo el sol de la tarde, la alfalfa cortada se marchita sobre el claro "limpión" que deja la guadaña, en largos montones de un tinte casi violeta y que forma vivo contraste con el verde esmeralda de aquel lago ondulante, en el que está sumergido hasta las rodillas...

Cuando Pedro Aguilera calcula que deber haber ya por tierra la cantidad de forraje que necesita, se irgue lentamente, una mano en la acalambrada cintura, y a tiempo que se enjuga el rostro con su gran pañuelo "a cuadritos", mira cauteloso hacia el patio de su vecina. No se ve a nadie en él... Ni doña Paca ni el nene. Tan sólo la marrana de la casa, esa gran marrana negra, flaca y mañera, que no hace aún dos años dió motivos para andar en pleitos con "El gallego" don Lucas por haberle devorado unos patitos, huronea como de costumbre en los alrededores del pozo, seguida de sus seis hijuelos, tan negros y feos como ella, y que a cada momento corren chillando a agruparse en torno de su largo hocico, creyendo que haya descubierto alco comestible...

"¡Cha!... ¡Hasta la chancha, con ser animala, es más dichosa que uno!..." Piensa, pesimista, Pedro Aguilera, y cambiando la guadaña por la horquilla que está allí, en el suelo, con sus encorvados y pulidos dientes relumbrando al sol, se dispone, no sin pereza, a amontonar el forraje cortado, cuando la voz cristalina de doña Paca le detiene y le hace volver la cabeza. Y es que la hermosa vasca, que acaba de salir al patio llevando en vilo y apoyada sobre los muslos la cuna de su hijito menor, le grita al otro, que debe estar adentro, porque no se le ve por ninguna parte:



—¡Te traes también la azada, que te la tienes detrás del puerta!...

Lleva aún doña Paca en la cabeza un pañuelo negro que mal cubre el oro luminoso de su cabellera; va descalza y se ha levantado tanto la obscura falda, que el gaucho puede admirar sus blancas piernas de rubia hasta... "ande se saben poner la liga"...

"En fija que va a transplantar lechuga", piensa Pedro Aguilera, a tiempo que observa con qué amoroso cuidado la hermosa vasca deposita la cuna de su hijo a la sombra del sauce que crece junto al pozo. "¡Ah, ah!... ¡Ni siquiera mira p'acá!... ¡Veanlá!..."

Pero se equivoca Pedro Aguilera. Tan pronto como doña Paca vuelve la cara hacia la casa, de donde sale ya Martincito arrastrando la azada, le ve a él también y le saluda cordialmente con la mano.

"¡Ta güeno!... Menos mal..."

Y aunque entregado de nuevo a su tarea, de vez en cuando la mira alejarse hacia el fondo de la quinta con la azada al hombro y su tierno vástago tomado de la pollera.

"¡Cha, que está linda, y con qué gusto él la ayudaría a transplantar la lechuga y a todo!..."

E inclinado sobre aquel verde colchón de cortada alfalfa que le echa a la cara su capitoso perfume, el gaucho siente una vez más gravitar sobre su espalda encorvada todo el peso de la injusticia de su destino y en la garganta reseca una opresión de angustia que, subiendo y subiendo, acaba por destilar una lágrima brillante al borde de los párpados.

"¡Pa esto sirve ser güeno y trabajador y honrao! ¡Ah, ah!... Lindo pa que viera don Venero Aguirre, aquel patrón viejo que tanto me lo sabia aconsejar de muchacho. ¡Lindo pa que viera don Venero pa lo que le han servido sus consejos!... ¡Ah, ah!: "Al que es güeno y trabajador todito el mundo lo aprecea y ansi, por apurao que algún día me lo traiga la vida, siempre ha de hallar en el último momento alguno que..."

Pero al llegar aquí el mozo tiene que cortar bruscamente sus reflexiones para enderezarse de un salto: un grito terrible, un grito de mujer, agudo, desesperado, delirante, acaba de alzarse allá, a lo lejos y de pasar sobre su cabeza, desgarrando el augusto silencio de la tarde.

Pedro Aguilera reconoce la voz de su vecina, pero al principio no comprende, no puede comprender qué es lo que sucede, qué es lo que la hace gritar de aquel modo, mas en seguida, y al verla correr hacia él, desalada con los brazos en alto y lanzando unos alaridos que no parecen ya humanos, busca más cerca y al instante sus ojos descubren el drama espantoso, la atrocidad que está ocurriendo.

La cerda negra, la horrible cerda negra, flaca y siniestra, ha tumbado la cuna del nene, y a la vista de aquella madre, que no alcanzará a llegar a tiempo, va, en

medio del tropel de su camada, atravesando el patio y llevándose en la boca y casi a rastras a la criatura infeliz, que plañe como un gatito en la blanca envoltura de sus pañales.

—¡A la pucha!... ¡Juera!...

Y arrojando la horquilla con que trabajaba, el mozo se dispara con tanta rapidez y decisión que, aunque se enreda y cae al pasar el alambrado, no bien toca el suelo cuando ya está otra vez de pie y con toda la velocidad que le permiten sus combadas piernas sesga sobre el camino que sigue apresuradamente la marrana, deseosa de guardar su presa.

En su angustia, le parece al gaucho que no va a llegar nunca al animal, y para colmo, ve a un mismo tiempo cómo doña Paca, siempre gritando, tropieza y se desploma allá, a lo lejos, y cómo la cerda siniestra pisa ya con su corta y negra mano aquel paquete blanco que es el niño, tratando de afirmarse para arrancar algún pedazo...

—¡Juera, yegua!...

Y, ejecutivo y brutal como todos los que están acostumbrados a lidiar con animales o con hombres peligrosos, "que no comprienden de palabra", Aguilera, de una patada que retumba como un tiro en el fondo de un pozo, hace tambalear a la bestia, la aferra luego por una oreja, le arrebata el niño de la boca y en seguida, con los ojos llameantes de cólera y verde la cara en su palidez morena, la hace huir entre gruñidos y bajo una verdadera lluvia de talonazos en el hocico y en las ancas.

Después, lleno de aprensión y respirando anhelosamente, se pone a examinar al pequeñuelo, que chilla más y mejor y que por fortuna no ha sufrido nada, gracias a la protección de la recia envoltura vasca, y cuando, con una leve y emocionada sonrisa, levanta los ojos para buscar a la madre, un nuevo y estridente grito de ésta, que llega jadeante y con los brazos en alto, le hace encogerse como un caballo al estampido de un trueno.



—¡Ay, mi nene, mi nene!...

Y en uno de esos impulsos animales de las gentes incultas, la hermosa vasca se lanza sobre el mozo, de un tirón le arrebata la criatura de los brazos y, en seguida, gimiendo incoherencias, se pone a revisarla entre besos y estrujones frenéticos.

—¡Mi nene, Guilera, mi nene!...

—¡Calmesé, señora, calmesé, que no jué nada!...

—¡Mi nene, Guilera, mi nene!...

—¡Le garanto que no tiene nada, señora!... ¡Calmesé, se lo pido!...

—¡Ay, Guilera, Guilera!...

Y casi sin oirle, doña Paca repite su dicho, como una cantinela, rojas de fatiga las mejillas y barnizadas de lágrimas, mientras desnuda a escape al pequeñuelo para descubrir el daño que haya sufrido.

—¡Ya ve!... ¡Nadita!... No tiene nada, el angelito e Dios...

Pero ella no puede convencerse aún de su gran fortuna:

—¡No!... ¡Sí!... ¡No!... ¿Te la parece, Guilera, te la parece?...

Y tiemblan sus diligentes y gruesas manos, y entrecorta sus palabras, todavía, como un hipo de llanto.

Pedro Aguilera, que, en su prisa por tranquilizarla cuanto antes, ha asido con sus dos morenos dedos, previa y mecánicamente restregados en la bombacha, uno de los minúsculos piecesillos de la criatura y que, como temeroso de que pueda romperse, lo sostiene con una delicadeza tan excesiva y trémula que resulta cómica, acaba por soltarla y por afirmar categórico, tras una nueva pasada de mano sobre la tela de su bombacha:

—¿No ve?... ¡Si es al ñudo buscarle daño!... ¡No tiene nadita!... ¡No le hizo nada la chancha!...

Recién entonces ella lanza un gran suspiro de alivio, vuelve un instante los bellos ojos hacia lo alto y al fin dice al mozo, sonriéndole con expresión entre agradecida y tímida:

—¡Ay!... ¡Qué susta, Guilera!... ¡Qué susta!... ¡La gran siete!...

Y la hermosa vasca va a agregar algo, sin duda, pero la detiene el lloro de Martincito, que, impotente para seguir luchando con aquellos yuyos que le aprisionan las piernas, se ha detenido allá, a mitad de su camino.

—¡Oh!... ¡Martincito!... ¡Miramela, Guilera!... ¡Míramela! — y riendo anima al pequeñuelo con la voz y con el gesto. — ¡Camina, m'hijita, camina!...

Aguilera, que tiembla en su emoción como la piel leonada de un venado cautivo, se ofrece diligente:

—Espere... Se lo vi'a ayudar, pobrecito...



Siente que un brazo fresco y aterciopelado se apodera con cierta violencia de su pescuezo y que unos labios tibios y blandos, unos labios con sabor a vida y a fresa cimarrona, se aplastan ansiosamente sobre los suyos...

Y se vuelve ya para ir, cuando una mano fuerte y nerviosa lo aferra por un brazo y lo detiene.

—¿Eh?...

Y la hermosa vasca, con los ojos empañados de ternura leal, y el gaucho, con los suyos encendidos por la pasión, pero parpadeantes de duda, se miran en silencio por espacio de algunos segundos.

De pronto, él, que está sintiendo que el labio superior le tiembla bajo el ralo bigote, sin que pueda evitarlo, ve, con pasmo de asombro, cómo los ojos de ella, animados por una expresión nueva, tornan a llenarse de lágrimas, cómo su boca se entreabre mostrando apenas la línea impecable de los dientecillos blanquísimos, y después ya no ve, sino que siente... Siente que un brazo fresco y aterciopelado se apodera con cierta violencia de su pescuezo y que unos labios tibios y blandos, unos labios con sabor a vida y a fresa cimarrona, se aplastan ansiosamente sobre los suyos...

Y muy honda debe ser la embriaguez provocada por aquel beso, para que, segundos más tarde, y cuando ella, con la frente en el pecho huesudo del mozo, repite entre lágrimas: "¡Ay, Guilera, Guilera!", él tan sólo atina a decirle, con su voz varonil engolada por el celo:

—¡No es pa tanto, señora, no es pa tanto!...

BENITO · LYNCH

ILUSTRACIONES DE

A· RECHAIN



Sí, con aceite Bau

Todo paladar refinado exige Aceite BAU, encuentra en su sabor y en su aroma la pureza del fruto escogido, sano, bien sazonado, del cual sólo se han tomado los jugos de la pulpa para refinarlos por los procedimientos patentados "J. Bau". Por este motivo se obtiene una calidad única, conocida por su nombre: calidad Bau, Cada lata lleva manuscrita al costado la garantía del procedimiento, que significa elaborar un producto que ningún otro puede igualar.



..........y es orgullo de todo agricultor emprender el camino de los molinos BAU cuando de la selección de su cosecha obtiene tan alta calidad.

Se encuentra en venta en todos los almacenes del país.



MEJORES OLIVAS
MEJOR ACEITE

PURO DE OLIVA CALIDAD BAU



Recepción ofrecida por el vecino, señor Baralo, en su residencia, a sus buenas amistades locales.





Concurrentes a la fiesta social que la señorita María Estela Guzzo dió en su casa a un grupo de amistades.



Arlette

POLVO INVISIBLE

TODAS LO PREFIEREN

El unánime consenso de nuestras damas ha consagrado el perfume Arlette como perfume de distinción.

El Polvo Invisible Arlette es la concentración de ese perfume, asimilado a elementos que dan vida y belleza al rostro femenino.

Las farmacias y perfumerías bien surtidas tienen Polvo Invisible Arlette.

EN TODOS LOS TONOS

La Caja . . . $ 2.—
Grand Modéle $ 3.50

¡SATISFECHOS!

Ahora se han convencido de que no solamente es necesario perfumarse, sino saber elegir el perfume.

Por eso han elegido la LOCION CIELITO MIO, que por sus características superiores, sus propiedades de fino aroma y el brillo y sedosidad que comunica al cabello, se ha hecho favorita de las personas de gusto refinado.

EN TODAS LAS FARMACIAS Y PERFUMERIAS.

Loción Cielito mío

HACE MELENAS TENTADORAS



De Ramos Mejía y San Isidro





RAMOS MEJIA. — Lunch ofrecido por don Enrique Vaghi a un grupo de amistades, celebrando el día de San José.



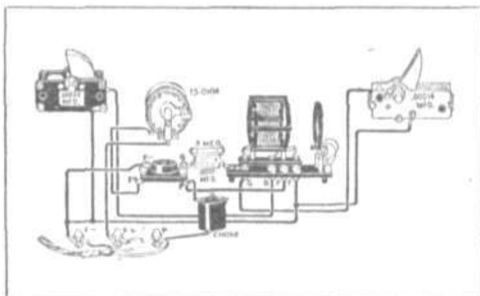
SAN ISIDRO. — Niñas que vendieron cedulillas en la rifa de la sociedad Trento y Trieste, a beneficio de sus obras.


RADIOTELEFONIA


SINTONIZACION DE ONDAS CORTAS UTILIZANDO RECEPTORES PARA ONDAS LARGAS

PARTE SEGUNDA

Concluimos en este número la publicación de los detalles para la construcción de un adaptador-sintonizador para ondas cortas que permite el uso de las etapas amplificadoras del receptor de "broadcasting" en uso y que comenzamos a publicar en nuestro número anterior.



Representación natural de los accesorios y de las conexiones que los unen. En estas últimas, la unión entre sí se ha señalado con un punto; donde una de ellas se corta para continuar al otro lado de la que la cruza, significa que ambas no deben unirse. Las conexiones que salen de la parte inferior de los condensadores van unidas a las placas movibles de los mismos. El esquema con símbolo, de este circuito, fué publicado en el número anterior de "Caras y Caretas". La bobina de reacción va arrollada a espiras juntas al lado de la de grilla.

Colocación de las bobinas.

Como podrá verse en el grabado correspondiente, la colocación de las bobinas, si éstas son de fábrica, deberá hacerse en la base de ebonita de que viene provisto cada juego; si las bobinas fueran construidas por el mismo aficionado, puédenseles colocar utilizando cualquiera de los sistemas conocidos y que se han descripto en diversas oportunidades en CARAS Y CARETAS. Una de las formas es la misma utilizada en los receptores llamados Perry O. Briggs o en los llamados "Schnell" inductivo, o bien fijas sobre una tira de ebonita por medio de bornas, de manera que puedan cambiarse fácilmente cuando se varíe de onda a recibir.

Se les deberá colocar en la forma que figura en el grabado. Si se usaran tres bobinas sueltas, en este orden: la de antena, la de grilla y la de reacción. Si fueran bobinadas en dos cilindros (la de antena sola y la de reacción con la de grilla) entonces deberán colocarse en la forma indicada. Téngase en cuenta que los tres arrollamientos deberán llevar el mismo sentido.

De más estará decir que las conexiones entre los accesorios deberán ser lo más cortas posible y bien soldadas.

Conjunto.

En otro de los grabados que damos en esta página podrá observarse la distribución de los accesorios sobre la base.

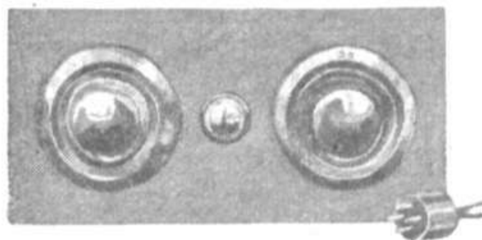
El cable de tres conductores que sirve para unir el adaptador-sintonizador al receptor común deberá tener la longitud necesaria para efectuar la conexión cómodamente y puede armarse ya sea con flexible común del utilizado en las instalaciones eléctricas o con cualquier otro tipo de alambre. Conviene que cada uno de los conductores tenga una señal distinta a fin de que no se les confunda al conectarlos en el aparato y en el culote.

Manejo.

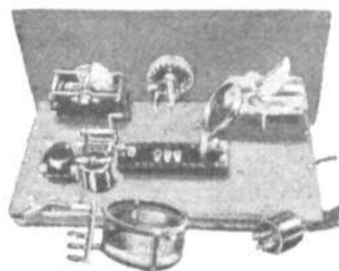
La sintonización de las ondas cortas es algo más complicada que la de las llamadas de "broadcasting", pues, como la intensidad de las que escuchamos actualmente no es muy grande y su sintonía es bastante crítica, se requiere cierta práctica para sintonizarlas perfectamente. Por otra parte, muy poco tiempo hace falta para tomar la práctica necesaria.

En la actualidad son varias las estaciones difusoras que funcionan en onda corta: La K. D. K. A., de Pittsburg, que utiliza las ondas de 62,5, 42,95 y 27 metros; ; la K. F. B. C., de San Diego, en 65,18 metros; la 7. X. A. B., de Spokane; la K. F. Q. V. Holy City, en 31, 53, 63 y 103 metros; la K. F. O. Z., de Hollywood, en 108,2 metros; la K. F. W. B., en 105 y 40 metros; 6XAI, de Inglepood, en 66, 04 metros; la K. G. O., de Oakland, de 10.000 vatios, en ondas entre 10 y 40 metros; la K. H. J. de Los Angeles, en 104,1 metros; la 6XAR en 33 metros; la KJR, de Seattle, en 105,2 metros; la WABC, de Richmond Hill, en 64 metros; la WGY de 50.000 vatios, de Schenectady, en 31,4, 21,96, y, en ensayos, en 5 metros; la W. J. Z., de Nueva York, (3XL.) de 30 kilovatios en 59,96 metros; la W. O. W., de Fort Wayne, en 22,8 metros; la WRNY, de Nueva York, en 30,91 metros y muchas otras, todas ellas instaladas en Estados Unidos de Norte América. En Holanda funciona la P. C. J. J. de la Compañía Philips, en 30,20 metros, todos los días martes y jueves, de 11 a 15 horas argentinas y los sábados de 10 a 13 horas. Algunas de las estaciones norteamericanas mencionadas pueden escucharse diariamente, después de las 19 horas argentinas. También funciona en Inglaterra un potente transmisor en 24 metros, que puede ser escuchado.

Además de lo citado puede escucharse la transmisión de una gran cantidad de aficionados de grandes distancias y en breve el Radio Club Argentino efectuará transmisiones especiales en ondas cortas.



Aspecto del adaptador-sintonizador, visto de frente.



El adaptador-sintonizador terminado. Las conexiones entre los elementos han sido hechas por debajo de la base, a fin de que el conjunto presente buen aspecto.

RAUL BORDENAVE

¡Estudie Vd. con instrumentos buenos!

Y adquiéralos en "Casa América", que se los ofrece a precios sin competencia y con la más amplia garantía!

POR SOLO:

$ 700

ofrecemos este hermoso piano alemán, modelo Junior. Caja en caoba con trabajos de talla. Mide 1.36 mts. Cuerdas cruzadas. Tonalidad brillante. Puesto en su casa o s/. vagón en Buenos Aires.

OTRAS MARCAS

Karsl Schultz, Blüth, Ritter, Rachals, Bösendorfer, a $ 950, $ 1.200, $ 1.350, $ 1.500, $ 1.800, $ 2.000, $ 2.200 y $ 2.800. También con facilidades de pago, desde $ 44.— por mes.

Solicite condiciones y catálogo gratis.

Nº 3005. — Rica GUITARRA VALENCIANA legítima, en fino nogal de los Pirineos, con artísticos filetes en la tapa y boca. Es de gran sonoridad. Con embalaje gratis.

Otros modelos desde $ 12 hasta

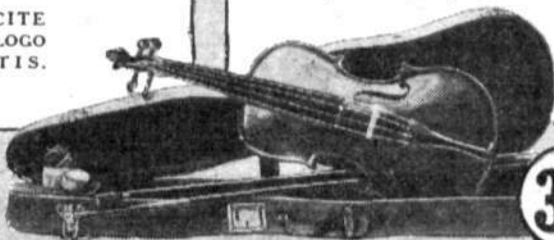
$ 1.000.-

SOLICITE CATALOGO GRATIS.



Nº 4100 bis.—Precioso Violín, tipo Stradivarius. Voces armoniosas. Barniz fino. Lo remitimos con estuche, arco y pez. Otros modelos desde $ 22.50 hasta **$ 800.-**

¡Catálogo gratis!



$ 33

CASA AMERICA

EL HOGAR DE LA MUSICA

Avenida de Mayo 959 Buenos Aires

25º Aniversario del Racing, de Avellaneda



Aspecto del gran banquete ofrecido por la institución a sus asociados, para celebrar sus bodas de plata en la actuación deportiva.



Homenaje realizado por los socios en el cementerio local, evocando la memoria de los presidentes del Racing que han fallecido.



Frótese con IODEX hasta que el color desaparezca

IODEX es un remedio superior al yodo en el tratamiento de tortícolis, glándulas hinchadas, neuralgias, afecciones de la piel, quemaduras, cortaduras, neuralgia y torceduras. Posee todas las cualidades cicatrizantes del yodo, pero ni mancha ni irrita la piel por tierna que sea. Si necesita Ud. usar yodo, use IODEX. Su farmacéutico lo vende. Llévese un tarro a su casa: puede hacerle falta.

Pregúntele a su médico. Use

IODEX

Verdaderas Ocasiones

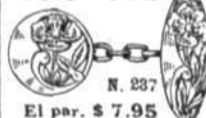
¡ATENCION! **¡NOVIOS!**



Un juego de alianza de oro 18 kil., ½ caña, verdosos, 6 gramos c|u., iniciales y fecha, con $ 30

$ 30 un cintillo oro 18 ref. y 5 brillantes simili, todo en estuche fino, por sólo pesos. . 30.-

ORO FIX



Con monograma y cadena

N. 237

El par. $ 7.95



ULTIMA MODA

Nº 5-Plata 900 mac. inic. en esm. $ 5.90
En oro 18 k., mac., con esm. fino $ 25.-



Nº 5. — Reloj de plata 900, 3 tapas, máquina Ancora, con 16 rubíes, garantido por 5 años, por sólo. . . . $ 25.-

Acepto en pago cartoncitos 43 a 2 ctvs. c/uno.

LA SUIZA AMERICANA

RELOJERIA - P. SEITLER - JOYERIA
BERNARDO DE IRIGOYEN 540 - BUENOS AIRES

REEMPLAZAD el aceite de Hígado de Bacalao por la



Extracto concentrado orgánico de Hígado fresco de bacalao. Rigurosamente Dosificado y Graduado. Especialmente indicado para las afecciones de las vías respiratorias. Afecciones glandulares y linfáticas. Crecimiento rápido. Tuberculosis. Anemias. Bronquitis. Bronquitis crónicas. Pérdida de peso. Desnutrición. Desmineralización del organismo. Depresión nerviosa.

Legítimo producto francés. Premiado en todas las Exposiciones de Medicina. Certificado Nº 4890. Venta libre. En todas las Droguerías y Farmacias.

Dep. Gles: Illa y Cía., Maipú, 73.
Buenos Aires



QUEMADURAS

Resultado extraordinario con la "Ambrine" del Dr. Barthe de Sandfort. Calma el dolor inmediatamente y reconstituye la piel, sin dejar señal alguna de cicatriz. Notable descubrimiento francés. Por su untuosidad y propiedades calmantes, cicatriza las llagas más rebeldes, úlceras varicosas, eczemas, etc. La "Ambrine" se vende en todas las Farmacias y Droguerías, en bujías de muy fácil aplicación y en Tabletas que se derriten al bañomaría, para los casos de gravedad. (En tamaños chicos de 40 gramos y grandes de 200 gramos). Dep. Gles: Illa y Cía., Maipú, 73.
Buenos Aires

De Avellaneda y Sarandí



AVELLANEDA. — Ceremonia de la inauguración del nuevo edificio de la C. H. A. D. E., con asistencia de sus dirigentes y autoridades locales.



SARANDI. — Velada social celebrada por el comité radical irigoyenista 4 de Febrero, a la que concurrieron numerosas familias.

Fibrol

Tonifica y Nutre

DA
NUEVA VIDA!...

Infunde nuevos ánimos, nuevas energías, mayor caudal de vida. Es el que más decididamente coadyuva a recuperar la salud y las fuerzas perdidas, haciendo más plácida la existencia.

Es un tónico científico, nutritivo en alto grado y absolutamente racional, estando dotado de propiedades verdaderamente excepcionales.

Los que padecen de extrema debilidad quedarán asombrados al notar la rápida mejoría que experimentarán con este tónico providencial. Es un verdadero regulador de la vida y su más fiel amigo, y por eso todos los grandes médicos lo prescriben sin titubear.

Da fuerza a los músculos. Tonifica los nervios. Es un auxiliar eficaz en la época del desarrollo. Estimula enormemente el apetito, restablece el equilibrio físico y regula el peso en forma gradual.

Pida en todas las Farmacias.

Fibrol

Tonifica y Nutre

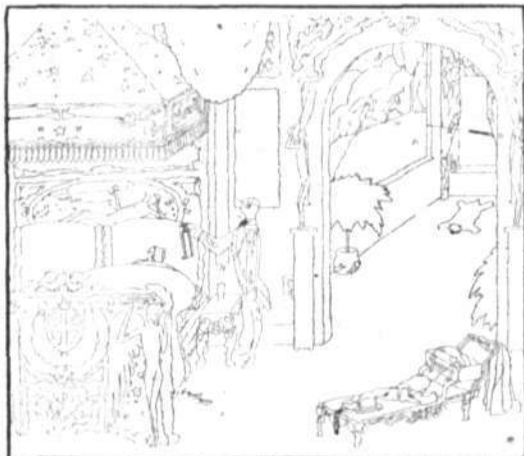
Frasco, $ 3.50.





El agente de tráfico. — Conserve la derecha, señor.
El transeúnte. — ¿Pero no ve que es la única que conservo?

(De *El Espectador*, Colombia).



LOS ULTRA CIVILIZADOS

El valet. — ¿Quiere usted elegir, caballero, la pieza que deberá ejecutarse durante su baño? El órgano está listo...

(De *Jugde*, Nueva York).



— La sirvienta que despedimos ayer se ha llevado nuestras mejores toallas. ¡Qué ladrona!
— ¿Cuáles eran, querida?
— Las que sacamos del hotel en que paramos el mes pasado. (De *Life*, Nueva York).



— Si su marido, señora, nos envía diez mil francos, quedará usted libre.
— ¡El! Sería capaz de enviar veinte mil para que no me suelten nunca...

(De *Le Rire*, París).



El. — ¿Y si te regalara alguna ropa interior?
Ella. — ¡Delicioso! ¡Y podríamos conseguirla a un cincuenta por ciento más barata, donde trabajo!
El. — Iremos mañana.
Ella. — Y así, aprovechando el descuento, podrás comprarme doble cantidad.

(De *Life*, Nueva York).



— Micaelita, acláreme usted una duda: ¿por qué las novias de ahora se complacen en llevar en la mano el sombrero del prometido?
— Para justificar ante todos que son capaces de quitarles lo que se les mete en la cabeza.

(De *La Nación*, Madrid).



— Dice el profesor que mi hijo será matemático.
— ¡Bah, no se aflija por eso, señor! Yo tengo un hermano herpético, y aquí me tiene, tan conforme.
(De *Papitu*, Barcelona).

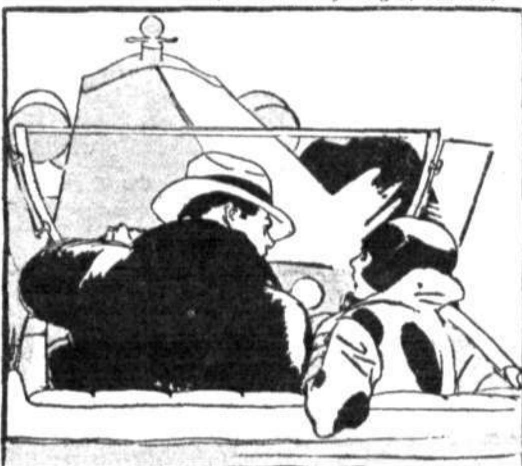


ENTRE FANTASMAS

— ¿No entras a ver a tu viuda?
— Si aparezco ahora, estoy arreglado... ¡Acaba de encontrar las cartas de Lili!...
(De *Blanco y Negro*, Madrid).



La futura suegra. — ¿Dice usted que sigue la carrera médica? ¿En qué forma?
El futuro yerno. — Soy empresario de pompas fúnebres.
(De *Life*, Nueva York).

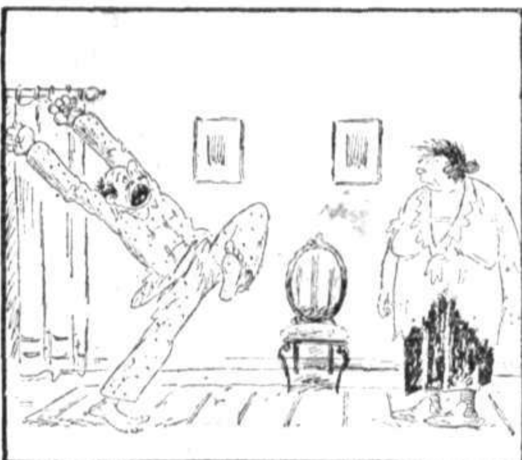


VIAJE DE NOVIOS

— ¡Pasa algo grave! La palanca de cambio no funciona...
— ¡Pero, Roberto! Si estás tomando mi rodilla...
(De *Jugde*, Nueva York).



— ¿Y a qué atribuye usted su avanzada edad?
— A que durante los primeros setenta años de mi vida no había automóviles, y en los otros veinticinco siguientes no he salido de casa.
(De *Life*, Nueva York).



El. — No te aguanto más. Me voy ahora mismo.
Ella. — No puedes. ¿No sabes que Tilda te está zurciendo los pantalones?
(De *Sondagesnisse-Strise*, Estocolmo).

De San Martín y Campana



SAN MARTIN. — Aspecto general del almuerzo campestre ofrecido por la Liga de Comercio e Industria a los adherentes de este partido.



CAMPANA. — Familias concurrentes al paseo fluvial dado por el Centro Socialista a sus asociados.

De Liniérs y Vélez Sársfield



LINIERS. — Reunión de los socios del club La Palabra para designar nuevas autoridades.



VELEZ SARSFIELD. — Concurrencia que participó en el baile ofrecido por el club atlético La Floresta, con fines de beneficencia.

Hombres de la Revolución Francesa

El Desconcertante e Incomprensible Marat

La más extraña, contradictoria y variadamente interpretada de las *figuras* de la Revolución francesa es, sin duda, la de Juan Pablo Marat, "El Amigo del Pueblo".

Se le ha presentado como demagogo, como monstruo y como genio. Los historiadores han sido, por lo general, severos con él; sus biógrafos le han exaltado exageradamente.

Carlota Corday, al asesinarle, dió mayor encanto a su historia.

Sus primeros fracasos, las persecuciones en los primeros días de la Revolución, su triunfo final y su asociación con Dantón y Robespierre, aumentan el interés de su vida.



Retrato del revolucionario francés Marat.

Su violencia, sus gestos dramáticos, su oratoria inagotable, su mal genio exasperado, sus métodos decisivos, sus obscuros antecedentes, su emergencia en el poder, la historia de sus intrigas, su sed de sangre y su fin violento e inesperado contribuyen a dar interés a la carrera de Marat, que llegó a alcanzar legendarias proporciones hasta entre sus contemporáneos, y quizás por todo ello, cuanto se ha hecho para explicar los actos de Marat no lo explican. Su figura queda siendo desconcertante, contradictoria, incomprensible.

Luis R. Gottschalk, profesor de Historia de la Universidad de Louisville ha publicado un detallado estudio sobre el desarrollo de la vida política de Marat.

Según él, "El Amigo del Pueblo" fué un producto de la Revolución y no un creador de moldes ni doctrinas.

Era una de esas extrañas figuras históricas que las circunstancias elevaron y no una personalidad que dirigiese y dominase un mundo nuevo.

"La carrera de Marat, dice el biógrafo, presenta muchos contrastes. Cuando era médico y dedicaba sus estudios a una ciencia que nada le producía, vendía específicos como un charlatán. Siendo conservador, se afanaba por que le dieran un título nobiliario y proclamaba a los cuatro vientos que un buen rey era lo mejor que podía crear una bondadosa Providencia. Cuando se hizo radical, protestó contra los privilegios y contra la aristocracia; cuando fué demagogo, pedía que las cabezas se cortasen por millares, y, sin embargo, hizo cuanto pudo por salvar la vida a tres girondinos y cuando se convirtió en el incansable y cruel perseguidor de los enemigos de la Revolución encontró la muerte en las manos de una mujer a la que había recibido por lástima porque se decía desgraciada. La esencia de la verdadera grandeza, la habilidad para modelar acontecimientos no estaban en él. Fué un hombre moldeado por los acontecimientos.

Hay quien nace radical; Marat lo fué porque *lo arrojaron encima* del radicalismo. La fuerza de las circunstancias externas, fuera de su voluntad, le cambiaron del puesto de complaciente y pagado servidor de un noble en el espíritu director de un movimiento popular de la época.

No fué un creador de un movimiento, sino uno que se colocó a la cabeza del que había estallado, pero cuando ya aquél estaba arraigado.

Gottschalk ha querido aparecer en su obra escrupulosamente imparcial, pero no hace caso y pasa por alto las observaciones del "Estudio de Marat", de Sidney Phipson, admirable estudio del que es imposible prescindir, sobre todo, en lo que se refiere al obscuro período de la vida de "El Amigo del Pueblo", y en lo que concierne a la explicación de las contrariedades del carácter y conducta de Marat.

Gottschalk, interesado principalmente en el desarrollo de la política del demagogo, deja a un lado lo que es una verdadera pieza detectiva de análisis hecha por Phipson, que presenta pruebas de que Marat fué ladrón, falsificador, preso escapado de un penal, curandero y charlatán.

Gottschalk admite las contradicciones del carácter de Marat y las explica por su megalomanía.

Marat tiene un período obscuro y borroso en su vida. Durante varios años lo tuvo empleado el conde de Artois.

El biógrafo dice que su biografiado se distinguió en el estudio de la medicina y de la física, pero las investigaciones de Phipson indican lo contrario y demuestran que su título de médico le fué otorgado sin examen. Sus obras fueron objeto de burla; Voltaire se rió de ellas y la Academia las despreció. Constantemente estaba pidiendo dinero, lleno de deudas.

La absurda historia de que sedujo a Angelina Kauffmann no tiene más fundamento que haberla inventado el mismo Marat, lo que ya prueba su caballerosidad, y no es sino una muestra más de su vanagloria y fanfarronería características del alma del demagogo.

Como sus esfuerzos en la ciencia, su medicina y sus escritos no le producían nada, su posición era de lo más angustiosa, sobre todo cuando se le probó su charlatanismo, y no teniendo nada que perder, se metió en la avalancha revolucionaria.

Gottschalk ve en él "una alma maquiavélica cuya no comprometedora sinceridad, consciente o inconsciente fundamento, no reconoce obstáculo para lograr el éxito que persigue."

De Villa Pueyrredón y Caseros



VILLA PUEYRREDON. — Grupo de niños comulgantes en la capilla de Cristo Rey, de este populoso barrio.



CASEROS. — Familias de este pueblo que obsequiaron con una excelente fiesta de campo al señor Victorino Olivera, estimado funcionario que se jubiló.



La DUQUESA de ALBA

La Duquesa de Alba, por cuyas venas corre la sangre más azul de España y de Inglaterra, recibe diariamente tributos a su belleza. Como todas las damas de su posición, la Duquesa reconoce la importancia de mantener la más elevada norma de pulcritud.

"Con el uso de las dos Cremas de Pond" — dice la Duquesa — "doy a mi cutis el mejor tratamiento posible."

Usted también puede mantener su cutis bellísimo, más suave y más fresco, si lo somete diariamente al siguiente tratamiento:

Aplíquese el *Cold Cream* de Pond, antes de acostarse, en la cara, en el cuello y en las manos. Los aceites puros y refinados de la crema penetran en los poros y eliminan el polvo y las demás impurezas. Antes de salir, y para dar al cutis ese toque encantador de tersura, aplíquese la *Crema* sin *Grasa* (Vanishing Cream) de Pond. Retiene mejor los polvos y protege la tez contra la irritación del viento y del polvo.

El tarro $0.70

El pomo $0.30



Gratis: *Se remitirán amplias muestras al recibo de 5 centavos para el franqueo*

POND'S EXTRACT COMPANY

Guido Horvath, *Representante*, Monroe 5010—B. A.

Distribuidores en Rosario: SOLDATI y Cía. - Rioja, 1172

CREMAS POND

Para embellecer el cutis

De Bernal y Wilde



BERNAL. — Alumnas concurrentes a las clases de la academia gratuita formada por la Sociedad de Fomento local con objeto de propender al adelanto del vecindario.



WILDE. — Fiesta ofrecida por los esposos Feva a un núcleo de sus relaciones para celebrar una fecha íntima.



LAZO DE UNION

Aníbal se separó de su esposa, abandonándola con inconsciente frialdad, vencido por una pasión nueva que había penetrado de improviso en su vida.

Su compañera, aturdida y desolada, tendió como al vacío su pobre corazón de mujer, y halló, para sostener su vida hecha pedazos, la blanca cuna donde dormía su único hijo.

Muda, sin lágrimas, henchido el pecho de una desgarradora angustia, apretó los labios para detener el grito doloroso que se alzaba con empuje ardiente. Palidísima, temblándole las manos, dobló la carta que acababa de recordarle su suerte.

No la rompió; con gesto trágico de enfermo, la acercó un segundo hasta la cuna, donde dormía su criatura: "¡Para ti la guardo, hijo mío!", dijo con voz ronca y opaca, y recogiéndola nuevamente, la guardó en un rincón de un cofre. Era la carta donde el marido le decía que nuevos horizontes le empujaban lejos del hogar y le pedía que le perdonase, comprendiendo la fuerza de la fatalidad que se alzaba en su camino. Hablaba de su hijo con extraña ternura y esperaba de ella que más adelante no se opusiese a que él le viera. No eran nuevos para Aurora los amoríos de su marido con la empleada que tenía en el escritorio, pero, mujer recta y dulce, supúsolo un pasajero entusiasmo sin consecuencias. Las cosas, llenas ahora de una realidad profunda, la sacudían con fuerza y la ponían de pronto responsable del alma de su hijo. ¡Su hijo! ¡Todo su bien y su esperanza!

Tenía tres años y era rubio y blanco como ella. Cariñoso y tierno, muy sensible, adoraba a su madre, pero tenía una profunda idolatría por el padre. Niño, sin comprender, sin alcance para juzgar, no equilibraba su cariño para darlo según lo merecían. Amaba a su padre sobre todas las cosas. Era para él un dios, un ser incomparable, del que estaba orgulloso. Le quería con arrebatos de apasionada ternura, descansando en largas e inmóviles contemplaciones.

Ese último tiempo, la ausencia del padre, a quien sólo veía de vez en cuando, lo tenía triste y nervioso. Preguntaba por él cien veces al día, le esperaba en todo momento, se agitaba a todo ruido de pasos que presentía fueran los del padre.

Se olvidaba de su dulce y linda mamá, para volver a ella desolado y lloroso. Los cuentos, que eran su encanto, ya no constituían para él más que un pasajero olvido de su preocupación. Aurora le narraba finas y lindas historietas, donde un querido papá llegaba siempre con las manos llenas de juguetes para su hijito. Pero la criatura se impacientaba y suplicaba: "¡Mi papito, mi papito no viene!"

La madre miraba ahora a su niñito dormido y pensaba con desgarradora ternura, de qué fuentes de amor recogería la sabiduría para hacerle olvidar sin sentirlo al padre ingrato a quien no ataba un lazo tan fuerte y hondo. Una nueva vida tendía ante ella la cinta gris de su camino de mujer abandonada.

Contemplando a su hijo no advirtió que de sus ojos caían lágrimas. Deshecho en el corazón el nudo de dolor, éste se aliviaba en el llanto, que mansamente caía por el pálido rostro acongojado.

Pasaron los días, corrió un mes, y la madre y el niño sólo tenían un pensamiento. Aquel que no volvía llenaba el corazón del niño entristecido y silencioso y el de la esposa dolorida y grave.

Agotó la madre todos los recursos

de amor y de ternura; en mil formas, de múltiples maneras, con todos los acentos, con sus más escondidas suavidades, quiso aliviar la pena del pequeño. Le habló de un largo viaje de donde su papá llegaría un día u otro. Le encareció paciencia, lo colmó de juguetes, le llevó a paseo, hizo venir otros niños para jugar con él; pero era inútil: la criatura, olvidada un momento, recordaba en seguida, y la constante pregunta temblaba en sus labios. ¿Y mi papito?...

Se tornó pálido e inapetente; de noche, en el sueño, agitado, llamaba a gritos a su madre para hacerle la eterna pregunta. Parecía increíble la fuerza y la constancia de un ser tan pequeño y tan débil.

La pobre madre, desesperada, ya no sabía qué hacer, y era terrible para su corazón de mujer y de madre la constancia de la querida boquita cruel que se entreabría para llamar al padre olvidadizo y voluble.

Con las manos apretadas, lloraba locamente, preguntando a Dios por qué le negaba todos los amores, y sólo recogía por respuesta la palabra agitada y temblorosa en los labios del niño: "¡Papito! ¡Papito!"...

Por fin, una mañana se levantó resuelta. No había dormido, cuidando siempre al chiquito, cada noche más nervioso y agitado. Se acercó a la camita y despertó al niño.

—¡Bebé, Bebé! Levántate, vamos a ver a papito.

El niño abrió los ojos adormilados e interrogantes.

Creía soñar. Se sentó en la cama, mirando siempre a su madre, le parecía mentira lo que había escuchado y esperaba que ella repitiera las palabras.

Viendo que ésta nada decía y le miraba con los ojos llenos de lágrimas, se le mudó el semblante y los labios se contrajeron en un esfuerzo para no llorar; pero la dulce voz valiente dijo de nuevo:

—Sí, Bebé; vamos a ver a papá.

Irradió como un sol la pequeña carita enflaquecida, los ojitos brillaron de alegría y, alzándose presto en la cama, apretó con violencia el cuello de la madre, diciendo:

—¡Mamita mía, cuánto te quiero!

La mujer estrechó al hijo en los brazos con fuerza desesperada y angustiosa. Era tan terrible la prueba que imponía a su amor de madre que se sentía morir. Reaccionó a tiempo que el niño le decía:

—¡Me haces daño, mamita!

Aflojó los brazos, cansada, vencida por el esfuerzo de su corazón destrozado, y con ademanes lentos, comenzó a vestir al niño.

Este se debatía ansioso entre las ropas. Febril, excitado, hacía preguntas a la madre, la apresuraba, quería irse en seguida, sin esperar a beber su leche, sin terminar de vestirse.

Aurora había escrito a su marido para narrarle, con dolorosa lealtad, la pena del niño. Y él había respondido alborozado de poder ver al pequeño. La esperaría a las 10 en el paseo de los pinos y por la tarde volvería al mismo lugar para devolver a Bebé.

Salieron, por fin: el chiquito, alegre, vivaz, vuelto a la vida; la madre, muda, tan pálida que parecía que toda la sangre la hubiera abandonado.

Llegaron. Cuando la mujer alcanzó a ver a lo lejos a su marido, lanzó un grito y se sostuvo a un árbol para no caer.

El niño se había desprendido de su mano y corría como un loquito por la arenilla del camino, y cuando, desesperada y consciente, pudo caminar, sólo alcanzó a ver que el pequeño desaparecía en los brazos del padre, que caminaba de prisa alejándose con la querida carga.

. . . .

¡Qué largas fueron las horas de ese día! No se alejó del paseo. Sentada en un banco, sintió desfilar los minutos, pasar el tiempo, rodar el sol, y al terminar la tarde, muerta la esperanza, vencida, rota, sostenida solamente por su mismo dolor que era una llama quemando su vida, hundió la cabeza envejecida entre las manos temblantes, y llorando con sollozos desgarradores que la sacudían toda, repetía desolada.

—¡Hijo mío; tú también me traicionas!

—¡No, mujer; aquí estamos! — dijo una voz grave, quebrada por la emoción.

En el mismo instante una manita tibia levantábale el rostro y dos bracitos se aferraban a su cuello. Aurora cerró los brazos apretando a su Bebé contra el corazón y alzó los ojos al cielo para dar gracias a Dios de esa dicha nueva que creía perdida. Al bajarlos, otros dos ojos la detuvieron en el camino. Eran los de su marido, que, humildes, suplicantes ,imploraban un perdón.

Había tanta alegría en el corazón de la mujer, que, desprendiendo una mano, la tendió a su marido, diciéndole:

—¡Gracias, Aníbal!

Este, sin soltar la mano, atrajo hacia sí a su mujer, y alzándola del banco apretóla junto con el hijo contra su pecho.

—Aurora, te devuelvo a tu hijo, pero, ¿tú me devuelves tu amor y me perdonas?

Nada dijo ésta, que,desprendiéndose suavemente del abrazo, puso a Bebé en el suelo, al tiempo que le decía:

—Da la mano a papá, hijo mío; llévanos a casa.

En el camino, obscurecido por las sombras de la tarde, la mancha clara del traje del niño parecía unir con firme lazo las otras dos figuras, que a su lado se desdibujaban con sus ropas obscuras en la noche próxima, que tendía sobre ellos el turquí de un cielo donde comenzaban a asomar las estrellas.



LITA IGUAL

DIBUJOS DE REQUENA ESCALADA

De Adrogué



Parejas cuya presencia prestó realce al gran baile de blanco efectuado por esta sociedad recientemente.



Caballeros concurrentes al almuerzo que ofreció el señor Roberto Raineri a sus amigos en el club Esteban Adrogué.



De Zárate



Comisiones honoraria y directiva del Club Atlético de esta ciudad, reunidas para inaugurar el nuevo local, asistiendo el diputado Mario Castex, el doctor Melillo, periodistas, etc.

CHISTES

Pedro Tácito es el tipo más pesimista del mundo.

—Es cierto. Se le declaró a una muchacha preguntándole si quería ser su viuda.

*

—¿Puedo, mamá, irme otra vez a bañar en el mar?

—¡Cómo no! Ya que pareces una sardina, mejor es que te la pases en el agua.

*

—Aquellas acciones de minas que usted me aconsejó comprar, han bajado 10 puntos.

—Ya lo temía; por eso no las adquirí.

*

—¡Ay, doctor, me siento tan mal, que quisiera morirme.

—No se apure señora, todo se conseguirá; está usted en buenas manos.

*

—Entonces, no me pude contener, levanté el brazo y...

—¿Y le partió la cara?...

—No; me puse el sombrero y tomé un auto.



LA FELICIDAD DEL HOGAR

se funda en la salud de la familia. Nina robusta y juguetona, esposos amantes y contentos, nada altera la dulce serenidad de este ambiente familiar.

En esta, como en millares de familias, pequeñas y numerosas, todos conocen y usan el purgante suave y refrescante

"SAL DE FRUTA"

ENO

MARCA DE FABRICA

"FRUIT SALT"

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

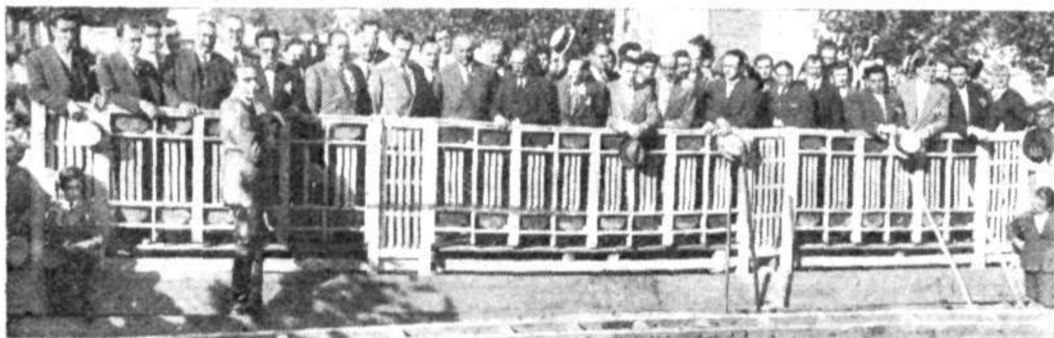


Preparado Exclusivamente Por
J. C. ENO, LTD., LONDRES, INGLATERRA

Agentes Exclusivos: HAROLD F. RITCHIE & CO., Inc.
NUEVA YORK TORONTO SYDNEY

Las palabras "Fruit Salt", y "ENO" y el rótulo del envase constituyen las marcas de fábrica registradas de J. C. ENO, Ltda., Londres, Inglaterra.

De 9 de Julio



Inauguración de las obras pavimentales de la ciudad. El ministro provincial de Obras Públicas, ingeniero Boati, con la comitiva, presenciando el acto.



Fiesta campestre celebrada por el club atlético 9 de Julio con motivo del éxito logrado durante la temporada deportiva de 1927.

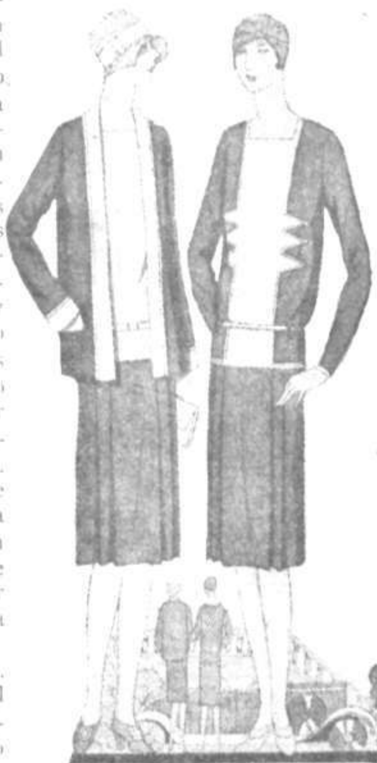
El Correo de la Moda



Sería verdaderamente divertido hojear los viejos diarios de modas para saber cómo se vestían nuestras madres cuando salían de viaje. Desde ya podemos afirmar que esa requisa descubriría curiosas modas, pues se me figura que la *lógica* no debía presidir en la confección de sus adornos, y se puede afirmar que el actual traje, tan práctico para viaje, es una de las conquistas de nuestro siglo. Perfeccionando los medios de locomoción, se ha pensado al mismo tiempo en las *toilettes* que requerían.

Que se elija el auto o el tren, la fórmula es la misma: *manteau* de lana flexible, caliente y de poco peso, cuyo fin es responder tanto a las leyes de la comodidad como a las de una sobria elegancia. Por esas razones es que debe ser bien estudiado sin parecerlo.

Los tejidos mezclas: *chevrons*, pequeños cuadritos que se pierden, pintitas, *troceds* y lanas inglesas son, a menudo, preferidos a los gruesos géneros lisos y reversibles. Sin embargo, no dejan de ser prácticos, pues nos evitan forrar esos abrigos, y la combinación de dos colores opuestos proporciona armoniosos adornos. Esos géneros de varios tonos, hábilmente combinados, tienen la ventaja de no temer ni el agua, ni el sol, ni el polvo, tan enemigo para nuestros trajes. Preguntaréis cuál será la gama de colores que se lleva la palma. Y yo os diré, amables lectoras, que el *beige*, en toda su gama, sigue y seguirá siendo el gran favorito de las elegantes; sin embargo, os diré que el gris, el azul soldado, los verdes resedá, el ámbar, el color mostaza o ladrillo rosado, llevan, a su vez, una nota personal, que se busca ante todo. La hechura debe ser amplia, y su vuelo lo suficiente para no tropezar al caminar. En cambio, las mangas serán holgadas, lo que permitirá pasar el abrigo con facilidad sobre un traje *tailleur*. El cuello podrá ser en piel o del mismo tejido, y en este caso, terminará en echarpe, que podrá ser arrollada alrededor del cuello o bien dada vuelta en doble cuello, que se fija por medio de una pata. La hechura ranglan, con o sin cinturón, el abrigo derecho, y el cruzado a un costado ligeramente en forma, se reparten los favores de la moda. Los grandes *decoupes* siempre están en boga y contribuyen, no solamente a los adornos, sino también a dar realce a la gracia de la línea. Añadiremos que la *pèlerine*, fija o movible, tan graciosa, puede ser adoptada por una mujer alta y delgada.



Como forro, recomiendo el kasha natural, así como todas sus imitaciones, o un tejido fantasía escocés, que servirá al mismo tiempo para el cuello y los puños, lo que es un gran refinamiento, grato a toda persona de gusto.

Como es un capítulo sumamente largo, pondremos por hoy punto final, y si queréis, vamos a ver nuestros modelos: El I es un abrigo de viaje en *toeced* color mostaza, con adornos de pespuntes, hechos con grueso cordoné, cuello en lutre y botones de concha. II y III son trajes en jersey de lana color azul marino, con chaleco en rosa viejo; la falda, plegada. La chaquet es derecha, en jersey azul marino, y forrada con jersey rosa viejo, igual al chaleco del traje.

A. T. DE D.

París, marzo de 1928.



Ortofónicos

Para ABRIL 1928

Recorra la siguiente lista y seleccione el programa que le gustaría oír. La audición personal le dirá más a Ud. que las palabras de elogio. Un asiento confortable en cómodo gabinete, ante una Victrola Ortofónica, en cualquiera de las casas Víctor, le proporcionará un rato agradabilísimo y la oportunidad de enriquecer su colección con obras de positivo mérito, dentro de la música que más le agrade.

DISCOS VICTOR DE ETIQUETA NEGRA

Discos Dobles, de 25 cm., a $ 3.— m/n.

BAILABLES

79945	**Isabel.** Fox Trot.	A. Carabelli y su Orq.
	Argentina. Paso doble.	A. Carabelli y su Orq.
79949	**Pericón nacional.** Pericón.	A. Carabelli y su Orq.
	El aeroplano. Vals.	A. Carabelli y su Orq.
79956	**En un rincón de Floresta.** Tango.	Orquesta Típica Víctor
	¡Pobre hombre! Tango.	Orquesta Típica Víctor
79963	**Tristeza nocturna.** Tango.	J. Pollero y su Orq. Típica
	Gringa. Tango.	J. Pollero y su Orq. Típica
79951	**Pasionaria.** Tango.	J. De Caro y su Orq. Típica
	Quiéreme más. Tango.	J. De Caro y su Orq. Típica
79993	**El malevo.** Tango.	J. De Caro y su Orq. Típica
	Color de rosa. Tango.	J. De Caro y su Orq. Típica
80809	**Primer agua.** Tango.	J. De Caro y su Orq. Típica
	Berretín. Tango.	J. De Caro y su Orq. Típica
79972	**Qué haré.** Vals.	A. Ferrazzano y su Orq. Típica
	Pizpireta. Tango.	A. Ferrazzano y su Orq. Típica
79970	**Pinta brava.** Tango.	J. Guido y su Orq. Típica
	Linda estampa. Tango.	J. Guido y su Orq. Típica
79987	**La negra Juana.** Maxixa.	E. Rietti y su Jazz Band
	Munyinga. Maxixa.	E. Rietti y su Jazz Band
79983	**Valentina.** Vals.	Trío Los Nativos
	La seguidora. Ranchera.	Trío Los Nativos

CANTADOS

79976	**Pavo real.** Tango.	Libertad Lamarque
	Por qué me haces sufrir. Vals.	Libertad Lamarque
79962	**Ande están los payadores.** Milonga.	Evaristo Barrios
	Regalona. Tonada.	Evaristo Barrios
79988	**Estoy que me muero.** Fox Trot.	A. Magaldi
	Fiesta campera. Chacarera.	Magaldi-Noda
80031	**Rinconcito.** Tango.	A. Magaldi
	Cantando, las penas se van.	Magaldi-Noda
79986	**Por la huella.** Canción.	A. Pelaia
	De mañanita. Milongón.	Pelaia-Italo
80800	**Chiche.** Tango.	R. Montemar
	Copacabana. Tango.	R. Montemar
80803	**Mediodía.** Tango.	A. Vila
	Mi papito. Tango.	A. Vila

INSTRUMENTALES

80801	**Gato.** (Guitarra).	M. Luisa Anido
	La maja de Goya. (Guitarra).	M. Luisa Anido
79999	**Flores negras.** Tango. (Guitarras Hawaianas).	Les Loups
	Estoy que me muero. Fox Trot.	Les Loups

DISCOS DE BANDA

79911	**Curupaití.** (Tuyutí). Marcha.	Banda Militar Argentina
	Mi bandera. Marcha.	Banda Militar Argentina

BAILABLES

21099	**Tambaleo.** Fox Trot.	Orq. Waring de Pensilvania
	Yo suerbo, tú suerbes, todos sorbemos. Un sorbete.	Orq. Waring de Pensilvania
21103	**Mary.** Fox Trot.	Orq. Paul Whiteman
	Variaciones. Fox Trot.	Orq. Paul Whiteman
21037	**Canción de Hawaii.** Vals.	Orq. Hilo Hawaiana
	Elegante señorita. Fox Trot.	N. Shilkret y la Orq. Víctor
21110	**Noches de Hawaii.** Vals.	Orq. Hilo Hawaiana
	Aloma.	Orq. Hilo Hawaiana

CANTADOS

21091	**That Old Wooden Rocker.** (En inglés).	F. Crumit
	I Miss You'Lize. (En inglés).	F. Crumit
21098	**The Lonesome Road.** (En inglés).	G. Austin
	Wake Nicodemus. (En inglés).	F. Crumit
21100	**Among My Souvenirs.** (En inglés).	The Revelers
	Nola (Baurns-Ardut). (En inglés).	The Revelers

INSTRUMENTALES

21092	**Mi cielo azul.** Organo.	J. Crawford
	Se acabó la canción. Organo.	J. Crawford
21146	**Diane.** Organo.	J. Crawford
	Entre mis recuerdos. Organo.	J. Crawford

El Bien que Podemos Hacer





Señora María Camps de Rosarivo, fallecida en Rosario.



Señora Delia Diez Gómez de Montoya, fallecida en Salta.

Los males que no puedes remediar son infinitos.

Pero los que puedes remediar son tantos que si en conjunto estudias el bien que has podido hacer este año, por ejemplo, la labor resulta enorme para tus fuerzas, y te parece un sueño haberla realizado.

También es éste un grano que parece una espiga.

La capacidad de bien que hay en el alma humana es desconocer tanto por su grandeza.

El poder que para él nos fué concedido es de una enormidad que pasma.

Así vemos hombres destituídos de todo recurso que realizan milagros, que cambian la organización de las sociedades, que sacan de quicio al mundo y lo renuevan.

Asombra pensar lo que sería nuestro planeta si todos los humanos estuvieran educados para el amor, en vez de estar educados para el egoísmo y aun para el odio.

El eje moral del mundo sería, como si dijéramos, perpendicular al plano de la elíptica del deber, y una divina primavera reinaría en las moradas de los hombres.

AMADO NERVO



Señor Faustino Ballina, que dejó de existir en Wilde.



Señor Jesús Torres, cuyo deceso acaeció en esta ciudad.

AZOTES DE LA HUMANIDAD

se llaman con toda razón las enfermedades sexuales, en vista de las terribles consecuencias que tienen para todo individuo por ellas atacado y — por contagio o transmisión hereditaria — para toda la descendencia. Es pues un deber ineludible hacia sí mismo y su posible descendencia, tratarse lo más pronto posible al constatar la existencia de alguna afección sexual, porque es sabido que esas enfermedades al hacerse más antiguas, se agravan. Entre la larga lista de afecciones venéreas ocupa un puesto de triste predominio la blenorragia (gonorrea, gota militar), no solamente por su inmensa difusión entre todas las clases sociales, en todas las edades y en ambos sexos, sino por la dificultad reconocida de su extinción. Antes de decidirse pues por un medicamento, es necesario dejarse guiar por una *sola* consideración: la de emplear el *mejor* remedio, para librarse cuanto antes de su dolencia. En vez de perder tiempo con medicamentos fáciles de tomar, pero que por su naturaleza *no pueden* dar el ansiado resultado, y que al contrario engañan al enfermo dándole *una falsa seguridad* de curación con todos los peligros fáciles de imaginar, recomendamos a los pacientes el uso de la Combinación Heidisan, el gran específico alemán, conocido y apreciado en el mundo entero por millares de personas curadas y recomendado por las autoridades médicas más prominentes. Le conviene leer al respecto el interesante folleto ilustrado "Lo que cada enfermo debe saber" que le remitiremos reservadamente, gratis y franco de porte, si lo solicita por medio de este cupón.

Señores P. SOLDATI & Cía.
RIVADAVIA, 2284 — Buenos Aires

Sírvanse remitirme el folleto "Lo que cada enfermo debe saber".

Nombre. . . . .

Dirección. . . . .

1 (Escríbase con claridad)

DE ORO 18 Kilates

Macizo y esmaltados a fuego, son estos anillos de gran moda para señora y señorita, que fabricamos en nuestros propios talleres.



Gratis remitimos Catálogo y medidor de anillos.

Estos modelos son de nuestra exclusiva creación, en oro 18 kilates, sellado, con cualquier nombre en esmalte fino a fuego
PRECIO REBAJADO, a . . . . . . $ **8.90**

Joyería y Relojería
M. SANTARELLI & Hno.
FLORIDA, 360
Buenos Aires

Casa Eibar

Tacuarí, 24 **Buenos Aires**

NI SUCURSALES NI REVENDEDORES TIENE LA CASA



360 A. — Pulsera Real Eibar, primorosamente damasquinada en oro 24 kilates, dibujo árabe fino, interior forrada en oro puro, cadenita de seguridad de oro 18 kilates, medida: 17 centímetros, ancho 10 milímetros, a . . . . $ **55.-**



223. — Aros Real Eibar, ricamente damasquinados en oro puro, dibujo Renacimiento fino, montura de oro a . . . $ **35.-**

710. — Gemelos Real Eibar, ricamente damasquinados en oro puro, dibujos muy finos, a . . $ **18.-**



714 F. — Hebilla Real Eibar, damasquinado de oro puro, dibujo Renacimiento, con su monograma de oro 18 kilates y esmalte fino a dos colores, a $ 55.—; con monograma de oro 18 kilates calado, a . $ **45.-**
Cinturones variado surtido, desde $ 14.— a $ 2.50



1991. — Prendedor Real Eibar, damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento fino, a. . . . . $ **12.-**

28.—Anillo Real Eibar, de oro 18 kilates y aplicación, damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento, a $ **50.-**

IMITACIONES. Deseche todas sin excepción, pues su incrustación y mérito artístico no tienen ningún valor.

CATALOGO al interior se envía GRATIS.


Madrid. La Virgen del Puerto.

Los libros que debemos leer

ESPAÑA VIRGEN

Por Waldo FRANK



El cielo de España está muy alto; muy alto, muy lejos de la tierra; muy alto, muy lejos de España. Está como separado de España... Es un claro cielo blanco. En él la luz del sol es blanca y las nubes son blancas... Es un claro cielo tranquilo... Las nubes están quietas y como fijas en un cristal... Se diría que la luz del sol es la luz del cielo, la luz de las nubes, de las nubes altas, de las nubes lejanas de la parda tierra de España. España es tierra y cielo, nada más.

*

Badajoz es un puñado de calles doradas y grises que se cierran alrededor de una iglesia gótica.

*

He aquí un español... Un hombre de cuerpo recio, de manos crustáceas, de faz vigorosa. Sobre el cráneo escueto se estira la piel porosa cubierta de pelos hirsutos y de polvo que se apelotona con el sudor. El humo de su cigarro se abre paso, ascendiendo a través del aire. Detrás de sus hombros un pueblo lejano y ruinoso descansa sobre la joroba de una colina, y entre las tapias de una capillas derruída se alza una higuera. ¡Recia España! ¡Tierra rugosa y aburujada, tierra de surcos! Una agua blancuzca gotea en la roja arcilla de una quebradura, y hay flores, moradas, como jirones de aurora.

*

Córdoba es orgullosa. Su orgullo es intrincado como el Talmud, duro y abstruso como el místico credo del Sufí; abierto como una página de Aristóteles.

*

Se sienta Córdoba entre montañas tumultuosas y un río perezoso. Es un equilibrio de montañas y de río; es una ciudad majestuosa en un caos, un gesto varonil en una tierra femenina.

*

La gracia incomparable de la Alhambra no la engendraron ni el entusiasmo ni la alegría, ni la angustia ni el amor... Es una alhaja monstruosa; es algo como nacimiento ajeno a la voluntad del hombre. A pesar de sus tintes mágicos, de sus curvas delicadas como la boca de una mujer, de sus formas puras y de la transfiguración de sus materiales en el esplendor de la seda y en las suavidades de la lana, este palacio es sólo un hermoso fragmento cuya belleza no trasciende. Es como el mito de Narciso.

*

Las estaciones irrumpen en Sevilla como invasores, pero ella es siempre vencedora.

*

Sevilla es una diosa oriental desconocida de los griegos. En su culto hay que cantar con sangre y con címbalos. No es semita. En esto, como en todo lo demás, es la antiestrofa de Toledo, su gran hermana del norte. En la confusión de sus calles hierve la luz y en sus repentinas y recatadas curvas hay una perenne fragancia. Está indefinidamente lejos del oriente judío y del árabe. Sevilla es pagana, pero su espíritu pagano es únicamente suyo. Sevilla no es obscura ni carnal como los sumerios; ni analítica ni alerta como los griegos. Carece de la voluntad del italiano y no es tampoco berebere. Su espíritu tiene un espíritu: la Giralda. Ver la Giralda desde la ciudad es ver la torre y Sevilla a la vez. En todas partes está el alminar, frío bajo el sol y resplandeciente con la humedad del invierno. (En las márgenes del río donde las barcas se abastecen de carbón, ya no hay barcos de vela). La apariencia sencilla del alminar es una fuerza que sobrepasa la complejidad de la vida. Es constante en su mutabilidad, *soberano, reposado.* Refleja las percepciones de los hombres que ven sólo de él en cada momento un destello del tiempo. Es el símbolo de Sevilla cuyas virtudes y proezas son las facetas de un cristal.

*


Madrid. — Fuente de Apolo.

Ved esa doncella hermosa y endomingada que marcha desde su casa hacia el sol. El pecho se le alza bajo el terciopelo de su corpiño. Adornada con un collar y una sortija y con el brillo de sus ojos, de más valor que las joyas, es toda ella

una canción armonizada con el sol primaveral y con la hierba. Ama y es amada, y el amor hizo este milagro de su carne... Así es Sevilla. El milagro de sus calles es de la misma alquimia. Danza y magia de amor es Sevilla. Y alegría, alegría de su encanto en una eterna primavera.

*

Aragón fué la fuerza inicial y Aragón fué el nombre de la amalgama resultante. Cuando nació España, al fin del siglo XV, el ojo que miraba hacia Europa era Aragón.

*

La provincia de Valladolid, en Castilla la Vieja, es fértil. La planicie tiene el aspecto de un mar verdeante empujado por largas mareas: las colinas. En primavera, los campos de trigo y de cebada extienden un delicado verdor más allá del horizonte donde se ven nubes blancas como carabelas encantadas. Entre la hierba suave, aterciopelada por la lluvia, centellean las flores, y en esta llanura, bajo la pura bóveda del cielo, reposan las ciudades como islas encantadas.

*

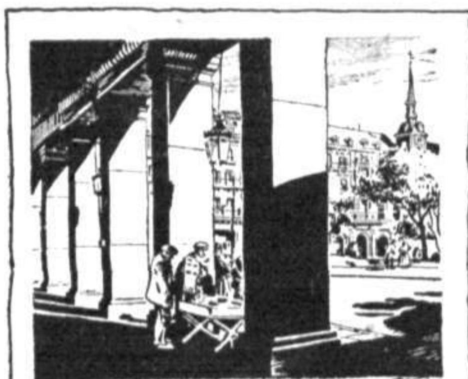
Las casas de Salamanca se alinean en la hierba como un escuadrón de caracoles. Las ventanas son puntos obscuros que se abren en un caparazón de greda, y las puertas, encajadas en un corte triangular de la casa — como si la reclusión las hiciese menos penetrables, — son de roble macizo reforzado con hierro y cobre. Son puertas divididas horizontalmente para que la mujer pueda abrir la mitad superior y charlar y mercar sin franquear su humilde castillo.

*

Valencia. Sus calles son un carnaval y su vida una mascarada. Las torres medioevales se alzan sobre las calles estridentes de tiendas modernas. Grandes puertas romanas detienen los laberintos de Oriente, y sus arcos islámicos ensombrecen las mansiones edificadas por empresas americanas de máquinas de coser y plumas estilográficas.

*

Madrid es bullicioso. En las calles modernas los choferes suenan las bocinas de sus coches como niños que quieren romper un juguete nuevo antes de irse a dormir. En las calles más viejas y más concurridas hay un enjambre de voces antiguas. Si se cierran los ojos para no ver las fachadas europeas de las casas, el aliento del desierto, el soplo de las vertientes montañeras del norte, la charla del catalán, el gruñido del aragonés y el gracioso parloteo del andaluz se mezclan con la música del aire y hacen de Madrid un laberinto de memorias.



He aquí que un americano del norte, como en otros tiempos el bíblico inglés Jorge Borrow, nos brinda un ameno y fidelísimo cuadro de la hispánica península, que mucho estima y más admira, como artista que es

*

Las gentes son todas emanaciones del pasado. Las muchachas de Madrid, en la calle, parecen pujantes rosas llenas de lozanía y de belleza; las mujeres caminan como ráfagas de una noche ardiente, que se sumen en el día; los hombres, enjutos y nerviosos, marchan solitarios cual los deseos...; pero aunque todos ellos invaden las calles en una actitud tormentosa, la agitación de la lozanía de Madrid se desvanece en un espejismo.

*

Otras ciudades de España nacieron de las necesidades de la conquista, del comercio o de la defensa. Dios, o el interés, les dieron energía. Pero Madrid no tuvo esos comienzos; Madrid es el fin. Madrid es una consumación, y representa la España que ha anulado todos sus movimientos.

*

España no es un fracaso, ni es tampoco decadente; España es una obra completa.

*

España es como una combinación de espejos donde se contempla y se adora en una serie de escenas y de rostros. La desesperación es la nota culminante. Esta raza eternamente irónica ha destilado de su gran victoria el amor al fracaso.

*

España no es feliz, ni desgraciada tampoco. La desgracia es el impulso sostenido de la energía que quiere fluir. La energía de España no está estancada. No fluye, porque no necesita fluir: está absorbida en su propio y perpetuo equilibrio.



Madrid. — Puerta de Alcalá.

Fiesta de arte en el club San Fernando



Distinguidas familias de San Fernando ocupando la sala del teatro Tamagni, durante la gran velada artística que se celebró a beneficio del citado club.



Señorita Eduarda M. Parravicini, que, con sus ejecuciones de arpa, conquistó nutridísimos aplausos por parte de la numerosa concurrencia.



Un palco. Señoritas de Fernández, Del Campo, Ortiz, Benegas y Lastra.

AGRICULTURA

¡40 QUINTALES DE TRIGO POR HECTAREA!

Cuando salga esta nota habrá pasado ya la semana de los trigos de pedigree con que el Ministerio de Agricultura de la Nación ha querido fomentar entre los agricultores del país el empleo de semillas de trigo de razas puras y seleccionadas, y durante la cual todos sus técnicos, especialmente los agrónomos regionales, en conferencias y publicaciones, han hecho la apología de las nuevas variedades aconsejadas.

No es para menos, en verdad, porque el empleo de semillas de pedigree constituye el paso más avanzado que el agricultor pueda efectuar en el camino del progreso agrícola; es la etapa más culminante a que puede alcanzar en la técnica agrícola y, en el campo financiero, es el dintel que abre el horizonte de su redención económica y social.

Hace apenas ocho años que la genética industrial ha puesto en el comercio los primeros lotes de semillas de trigo de pedigree, debutando con algunas variedades que fueron recibidas con entusiasmo al principio y discutidas y condenadas más tarde. Como toda obra humana, esta industria también, de carácter esencialmente científico, ha evolucionado y se ha perfeccionado, teniendo hoy el agricultor en la Argentina por lo menos una docena de buenas variedades de trigo, como ser el 38 M. A., el San Martín, el Récord, el Sin Rival, el Vencedor, el Lincalel, el Universal II, el Pagador, el Excelsior, el Kanred y otros, sin contar algunas variedades puras de avena, cebada, lino y maíz. Timidamente recibidos al principio por los agricultores, se van extendiendo hoy, sin recelos, por todas las zonas trigueras del país, cubriendo quizás un 15 % del área destinada al cultivo del trigo. A los agrónomos regionales corresponde el mérito del éxito de esta campaña de propaganda y de difusión, obra complementada y ampliada por la implantación de los semilleros regionales, que reproducen y difunden, por la venta, las variedades adecuadas para región o localidad.

Son cualidades sobresalientes y características de las variedades de pedigree: 1º, sus altos rendimientos; 2º, su elevado valor molinero y panadero; 3º, la constancia con que reproducen y conservan estas cualidades.

Los altos rendimientos que se obtienen de estas variedades, unas más y otras menos, naturalmente, están comprobados no en los campos experimentales, sino en los cultivos chacareros, en todas las zonas que a cada una le es propia y le corresponde y durante todo el tiempo en que se han cultivado y propagado. Dan siempre un 20, un 30 y hasta un 50 % más de lo que dan los trigos comunes no seleccionados. El récord de rendimiento lo ha batido el 38 M. A. en el oeste de la provincia de Buenos Aires, durante la última cosecha, con *40 quintales por hectárea*, según lo afirma públicamente el agrónomo regional de Mercedes. Es una cifra notable y de importancia trascendental, promisora de éxitos mayores, porque es posible que, con el tiempo, alcance a los *44 quintales por hectárea* que ha batido el clásico y tradicional Barletta en sus buenos años.

En cuanto a sus cualidades en la molienda y en la panificación, los trigos de pedigree se han evidenciado siempre, menos el Favorito, desahuciado ya por agricultores y acopiadores, por su superioridad incontrastable, comprobada por los numerosos análisis efectuados en el laboratorio del Ministerio de Agricultura de la Nación. Su rendimiento en harina, la blancura de ésta, la proporción de gluten, la absorción del agua en la panificación, la facilidad con que se trabaja, el volumen que adquiere el pan, su blancura y contextura, en fin, el valor molinero, panadero y de utilización de estos trigos alcanzó siempre los grados y proporciones más elevados. El 38 M. A., especialmente, alcanza con frecuencia las cifras máximas del buen Barletta. Su aceptación por parte de los molineros y acopiadores, pasado el primer período de incertidumbres y de intrigas, es ahora franca y liberal, exenta de toda traba y discusión.



Un chacarero contento. 120 bolsas de trigo. En una carrada, la cosecha de dos hectáreas.

Y, en fin, estas cualidades de los trigos de pedigree, estos atributos que les son propios y en proporción, según a cada variedad le corresponde, son inalterables, se conservan y se propagan fija y constantemente, a través de los cultivos. Los rendimientos, naturalmente, están sujetos a la marcha del clima y a las condiciones del cultivo, pero, a paridad de condiciones, siempre se conservan elevados y superiores a las demás variedades comunes, que son más sensibles al ambiente cultural y natural. Esta condición de constancia y fijeza de estos trigos es de la mayor importancia para el agricultor, pues en ella estriba la solidez y seguridad de su explotación chacarera por los beneficios que del empleo de semilla de pedigree derivan, ya que con los mismos gastos culturales, arrendamiento, arada, siembra, cosecha, obtiene una producción más elevada, a veces duplicada. Es un beneficio económico indiscutible para el agricultor, individualmente, y para el país, colectivamente.

Ahora, que el empleo de estas semillas de pedigree, como toda cosa buena y selecta, exige sus cuidados: zona que a cada variedad corresponde, terreno limpio de maleza y de trigos huachos, limpieza en las sembradoras y trilladoras para evitar mezclas de otros granos y, en fin, todas esas atenciones y cuidados necesarios para mantener el producto en todo su puro y noble linaje.

HUGO MIATELLO
INGENIERO AGRONOMO

De La Paz (Bolivia)



Fotografía enviada especialmente para "Caras y Caretas" desde la capital boliviana, en la que aparecen las personas que participaron en el baile ofrecido por la comparsa Saca y Pica, en honor de sus reinas del último carnaval.

LAS SERPIENTES NO MAMAN

Grande es la aversión de los labradores hacia semejantes reptiles y, sin embargo, pocos animales habrá más útiles a la agricultura. Donde establezca sus reales una culebra o un lagarto, difícilmente vivirá roedor alguno que, como es sabido, son en extremo dañinos a los campos.

Entre otras cosas, es muy vulgar la creencia de que lactan del pecho de las mujeres. Este absurdo es muy fácil de combatirlo, si se considera:

1º — Que las serpientes tienen los labios córneos, y por lo tanto no pueden, como los mamíferos, que los tienen carnosos, obturar alrededor del pezón.

2º — Que estos animales tienen ciento y más dientes como puntas de alfiler, que necesariamente habrían de herir el pecho.

3º — Que el reptil no tiene la lengua gruesa ni mucho menos, para hacer la absorción como los niños.

4º — Que es cosa averiguada que las serpientes no gustan de la leche, según experiencias verificadas en los jardines zoológicos.

Lo que hay en esto es que las culebras buscan el calor durante las noches, que siempre son más frescas que el día en cualquiera parte, y por eso es fácil el hallarlas en las madrugadas, unas veces rodeando los tarros de leche humeante en los apriscos, otras en las camas de los pastores, y otras dentro de las habitaciones, en el mismo lecho de los hombres o mujeres, estén o no criando.

Curiosidades Históricas: Los Papas

Los Cinco Pablos del Trono de San Pedro



San Pablo I. Años 757 al 767.

Después del martirio de San Pablo, decapitado en Roma el día 29 de junio del año 67 de la Era Cristiana, pasaron siete siglos antes que un jefe de la Iglesia Católica llevara el mismo nombre del gran convertido en el camino de Damasco. Y fué santificado él también.

El pontífice Pablo I pertenecía a la familia de los Orsini, y fué nombrado cardenal por San Zacarías. Reinó 10 años, de 757 al 767, continuando la política de sus predecesores, que consistía en apoyarse a los francos para independizar la Iglesia de Roma de la autoridad de los emperadores de Oriente.

Pero su pontificado no tuvo realce por la acción política, sino por las exquisitas prendas morales que él poseía. Fué un místico, un bienhechor, un hombre piadoso.

Pablo I, fundador de muchos templos, fué amado en vida y santificado.

Pablo II era veneciano, de la noble familia de los Barbo, y sobrino del papa Eugenio IV. De él los historiadores recuerdan la rápida carrera en la jerarquía de la Iglesia y la lucha encarnizada que condujo contra la potencia musulmana, aliándose con todos los príncipes de los estados del Levante, entre ellos el héroe albanés Jorge Castriota Scanderberg. En 1470 logró aliar a todos los príncipes italianos contra los turcos.



Pablo IV. Años 1555 al 1559.

En el gobierno de la Iglesia no hizo grandes cosas. Es suyo el decreto que establece la celebración del año santo cada 25 años. Reinó siete años. Dió incremento a las letras y fué pródigo en diversiones para el pueblo. Murió el 25 de julio de 1471.

Cuando Alejandro Tarnese subió a la cátedra de San Pedro con el nombre de Pablo III tenía 77 años. Fué el suyo un pontificado extremadamente difícil, pues todo el mundo católico estaba revuelto por la lucha religiosa iniciada por Lutero y por las trágicas rivalidades entre Carlos V de España y Francisco I de Francia.

Pablo III, no habiendo logrado conciliar a los rivales, obtuvo una tregua decenal, lo cual fué óptima cosa; pero aprovechó de su mediación y de su autoridad para aventajar a sus parientes, y esto la historia no pudo perdonárselo.

A pesar de sus muchos defectos, y especialmente de su nepotismo desmedido, Pablo III fué



Pablo III. Años 1534 al 1549.

hombre de muchos méritos y liberalísimo. Roma le debe muchos de sus monumentos. Durante su reinado la moneda de cincuenta centésimos, más o menos, que antes se llamaba "Giulio", fué llamada "Paolo".

Los historiadores fueron en general muy severos con la memoria de Pablo III; pero muchos de sus defectos fueron comunes a todos los hombres de su época. Falleció el día 10 de noviembre de 1549.

Pablo IV pertenecía a los condes Caraba, feudal abolengo de las Apulias. Reinó cuatro años, de 1555 a 1559. Entrado en edad temprana en la carrera eclesiástica, fué muchas veces encargado de difíciles misiones diplomáticas. En 1524 quiso ser libre de todo deber de corte y, junto a San Cayetano, fundó la Orden de los frailes teatinos. Cuando lo eligieron Papa tenía 79 años. Fué, bajo todo aspecto, un pésimo político y causó muchos daños a la Iglesia, especialmente en las regiones napolitanas, que él hizo devastar por los soldados franceses del duque de Guise.



Pablo II. Años 1464 al 1471

Por más indulgente que se quiera ser, fuerza es reconocer que todo el bien hecho por Pablo IV durante su larga existencia de sacerdote, fué deshecho con creces en los cuatro años de reino. El pueblo de Roma arrojó a las aguas del Tíber la estatua de este pontífice.

Pablo V reinó diez y seis años, en lucha continuada contra distintos estados, sobre todo, contra la república de Venecia. Por una singularidad de su temperamento, Pablo V, defensor recio e intransigente de los derechos de la Santa Sede, fué falto de firmeza en todo lo que se refería a su misión espiritual, al punto de no saber pronunciarse en la disputa doctrinaria entre los franciscanos y los dominicos, especialmente de España, disputa harto perjudicial para la religión y hasta para la paz de los españoles.

Pablo V, no obstante sus aptitudes prevalentemente políticas, fué amante de las bellas artes y promovió importantes obras públicas para embellecer Roma.

Su nombre era Camilo Borghese. Murió en 1621.



Pablo V. Años 1605 al 1621.

De varios puntos



SAN PEDRO. — Comisión de señoritas que organizó las romerías pro plaza de Río Tala.



GENERAL ROCA. — Pícnic realizado en la costa de Río Negro por un grupo de conocidos vecinos.



LABARDEN. — La banda local, que por sus meritorios servicios es objeto del general aplauso público.



RECONQUISTA. — Fiesta dada por los señores S. L. Morelli e hijos, celebrando un acontecimiento automovilístico.



Parte de la concurrencia que asistió a la fiesta que se llevó a cabo en la quinta "San Pedro".

LA JUSTICIA DEL MONO

Muchas leguas al oriente de la región del Tigris y el Eufrates, en donde los animales hablan, sucedió esta historia. Son sus personajes un gato negro, un gato blanco y un queso de cabra. Había también un mono.

El gato negro y el blanco, dueños del queso, lo partieron por la mitad.

Pero he aquí que dijo el gato negro: "Tu mitad es más grande que la mía".

Y a ello contestó el gato blanco: "Es falso; tu mitad es más grande que la mía".

Muchas horas discutieron y acordaron por fin nombrar un árbitro. Fueron a buscar al mono.

El mono tomó una de las mitades del queso, cualquiera de las dos, y dijo: "Efectivamente, esta mitad es la mayor". Y para igualarla, le dió un mordisco.

Esa mitad quedó más pequeña que la otra, y para establecer de nuevo la igualdad, tomó la segunda mitad y le dió a su vez otro mordisco.

En esa forma el mono continuó haciendo justicia, la justicia pedida por los litigantes.

Viendo los dos gatos que sus mitades respectivas se hacían más y más pequeñas, convinieron en que un mal arreglo es más ventajoso que un buen pleito.

Y le dijeron al mono: "Estamos conformes con tu fallo. Devuélvenos el queso".

Pero el mono contestóles: "Ustedes están conformes, pero la justicia todavía no ha sido satisfecha".

Y se comió lo último que restaba de las dos mitades, posiblemente en concepto de honorarios.







La esbeltez de la silueta

preocupó siempre a las damas elegantes porque las toilettes más hermosas no lucen lo que debieran sino cuando cuentan con el concurso de una BUENA FAJA modeladora y correctora de las líneas físicas. Por algo las

FAJAS LEONARD

están acreditadas como "LAS FAJAS CLASICAS PARA EL BIEN VESTIR". La variedad de sus modelos, su confección prolija, su ajuste perfecto, su eficacia comprobada y su duración sin límites, son detalles que todas las damas aprecian y no olvidan. Recuérdelos Vd. y, en oportunidad, visítenos o escríbanos. Si Vd. usa una FAJA LEONARD, volverá por otra.

Remitimos CATALOGO Gratis.
Atendemos a domicilio.

RETIRO, 31 - 1788. MAYO, 38 - 4223

Concedemos CREDITOS



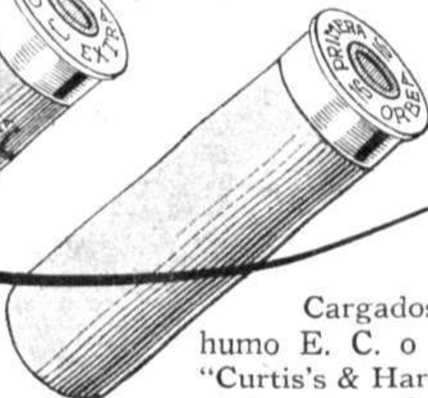
Casa LEONARD

577 ESMERALDA 577
450 C. PELLEGRINI 450

92

CARTUCHOS







Industria Argentina

Cargados con pólvora sin humo E. C. o con pólvora negra "Curtis's & Harvey FFF", en todos los calibres y números de munición.



La alta calidad de los materiales y la prolija fabricación y prueba de estos Cartuchos asegúranles una extraordinaria precisión balística.

PIDALOS A SU ARMERO



HISTORIA DE MENDIGOS

Me habían intrigado en esa fiesta del Ejército de Salvación, en la cual formaban una pareja singular. Estaban sentados, apoyados uno en el otro, en un extremo de la mesa, como un Filemón y una Bancis en la miseria. El hombre tendría unos setenta años. Iba vestido de andrajos y lucía una larga barba también miserable. Como la luz hería sus ojos cansados, usaba su mano derecha a modo de pantalla y este gesto le daba apariencia meditabunda. Una calvicie completa daba a su cráneo, de vastas proporciones, una majestad bíblica. La vejez y la adversidad lo nimbaban y no hubiera necesitado el pórtico de una iglesia para adquirir la aureola del más sórdido de los mendigos.

Diez años más joven que su compañero, la mujer tenía la cabeza envuelta en trapos viejos cuya suciedad no hacía pensar en que fueran vendas curativas. De este adorno, si así pudiéramos llamarlo, emergía un rostro blanco y curtido, cuyos rasgos parecían haber sido borrados con goma. La boca, que ya no sostenían los dientes, estaba reducida a una línea hundida... pero sobre la frente invisible, dos ojos negros vivían aún como queriendo salvar los restos de una belleza en ruinas.

Los dos viejos viajaban con todo lo que poseían, empaquetado a sus pies bajo la mesa. De tiempo en tiempo y por medio de una presión, se aseguraban de que aquello continuaba siempre en su sitio.

El asilo había reunido esa noche a todos los muertos de hambre y de frío recogidos en calles de los alrededores, y les agasajaba buenamente. El viejo y la vieja, entre cientos de ellos, esperaban su turno para ser atendidos. Los otros les parecían indiferentes. Hacían sociedad aparte. Se mantenían firmes y no cambiaban palabras. Pude creer que no se conocían acaso, si la mano de la mujer no se hubiera posado un momento, nada más que un momento, sobre la de su vecino. El retiró en seguida la suya... pero dulcemente y por una especie de pudor, porque se sentía observado.

Y después, sentía calor. Sentían calor, ¡por fin!... sin necesidad de acurrucarse en los huecos de las casas. De todos los discursos pronunciados en la velada, no habían retenido más que esto: terminada la comida, no serían expulsados afuera, en la noche glacial. Les sería permitido llevar de la fiesta... ¡de la fiesta! un recuerdo sin tristeza.

Fué en este momento que la mujer había acariciado furtivamente la mano del hombre... Claridad para mí en las tinieblas... y claridad también para ellos...

Oíanse las exhortaciones, la música y los cánticos de Navidad. El cántico de acción de gracias era en esta fiesta seráfica: ¡no tener esta noche que buscar un lecho!...

La pantalla cayó de los ojos del viejo cuando pusieron la sopa humeante delante de él.

Hizo el honor a los platos, carne y legumbres, que siguieron, rociados con agua límpida.

Su vecina era menos activa: no por falta de apetito, sino porque el estómago acostumbrado a la desnutrición sufre tanto con recibir mucho a la vez como con la privación o escasez.

Guando terminó, el viejo mendigo respiró hondo y cerró los ojos. Los cerraba primero porque la electricidad se los cegaba; y después porque el sueño convenía a su digestión. Luchó algunos momentos por cortesía: pero luego se abandonó al hábito que la miseria le había hecho adquirir: se durmió sobre sus brazos acodados.

Su compañera no le imitó. Continuó tiesa, silenciosa y digna en su ásiento. Soñaba. Hubiérase dicho que venía desde el fondo de las edades arrebujada en una cogulla en medio de la cual sus ojos negros y tristes refulgían.

Yo no dejaba de mirar la pareja. Sólo ella existía para mí en esta feria de vicio... o de infortunio, como se quiera.

Un oficial del ejército se acercó y me dijo:

—¿Usted se interesa por esa pobre gente?... Los hemos recogido en la calle, donde tiritaban. Es un viejo matrimonio sin abrigo. Nos vamos a ocupar de ellos. Su sitio es en Nanterre.

—Sin duda — respondí, — es el hospicio de viejos. Debería pedirse el restablecimiento de los tornos: no habría más que presentarlos. Si hay formalidades a llenar para admitirlos, morirán de hambre y de frío antes de entrar en la tierra prometida.

Me fuí a la una de la madrugada, dejando a los sin chiribitil hartos, afeitados y menos desorientados, lo cual no se hubiera creído en aquella asamblea en la que flotaba ese hedor de establo característico de las reuniones de hombres y mujeres extraños a las prácticas de la higiene más elemental.

Grande fué mi asombro cuando, una semana después, al atravesar la plaza Maubert, vi a la que tanto me había llamado la atención en el asilo. Pero no llevaba a su marido. A través de la rara "toilette" de su cabeza se percibían vagamente sus ojos, su nariz, su mentón, su boca entumecidos. En fin, mendigaba sola. Realmente, no había menester de pedir, pues lucía una facha tan miserable que los transeúntes le daban limosna sin esperar su ruego.

Me aproximé; le recordé las circunstancias de nuestro primer encuentro, y deseando ganarme su confianza, le pregunté por su marido.

—¿Qué marido? — me preguntó sin fingimientos.

—Ese... viejito que estaba sentado a su lado la otra noche... y que se durmió después de tomar el café. ¿Usted no lo conocía?

—¡Oh, sí!... Pero no es mi marido. Hicimos amistad... así no más, al principio del invierno... No sé su nombre, y él ignora el mío. Su vida es un misterio para mí, así como la mía lo es para él. ¿Qué interés pueden tener para nosotros estos detalles? Cuando uno cree haber perdido todas las ilusiones, se satisface si se encuentra una y se la cultiva. Yo me imagino que él ha sido rico y que ha llevado una existencia brillante... y él, por su parte, estoy segura, no duda que también yo he tenido fortuna y he sido hermosa. ¿Por qué no? Nuestra simpatía ha nacido de nuestro mutuo silencio sobre el pasado. Al buen mentir le llaman lindo. Callamos los acontecimientos que nos llevaron a ser lo que somos. Lo que está hecho está hecho... y la experiencia adquirida no nos da ningún consuelo.

—¿Ustedes se ven a menudo?

—Todos los días, antes de la caída de la noche, en el "rendez-vous" que convenimos la víspera. Generalmente es un banco... su departamento, como él dice. ¿Acaso tuvo uno alguna vez?... Cuando nos separamos, cada uno se va hacia su asilo nocturno o, a falta de asilo, hacia donde se permite dormir sobre una mesa después de haber pagado su copa. No hacía mucho tiempo costaba cinco centavos. Ahora piden treinta o cuarenta... No siempre los tengo. Ni él tampoco. Uno de nosotros completa la suma... El otro se arregla. La miseria, la verdadera miseria, es no poder pagarse estos pequeños gustos. Entonces no se es más que las bestias. Pero todavía hay buena gente, afortunadamente... Una cervecería en Ternes... ¡Ah, señor, es lejos!... Tiene dos puertas. A la hora de cerrar, los mozos me dejan extender entre el espacio de las dos puertas... sobre una buena alfombra. Estoy tranquila y puedo dejar que se me peguen las sábanas. Mi viejo no tiene esta suerte. Declara sesenta y cinco años, pero miente... Tiene por lo menos setenta. Cuando tose mucho se lo digo: "Debieras entrar en un hospital". Y él me responde, galantemente: "¡En la vida! ¡No te vería más!" Muy gentil...

Le recordé la fiesta en la que estuvieron juntos.

—Casi, casi, un banquete de bodas — le dije, en chanza.

—¡Ah, sí! — me respondió. — Era la primera vez que pasábamos una velada juntos.

¿Diría la verdad, toda la verdad? ¡Qué importa! Los corazones son insondables. Pero si uno va hasta el fondo corre el riesgo de no encontrar más que fango e inmundicias. Y donde penetre un rayo de sol, la más insignificante charca de cieno luce sus destellos de oro.



Lucien Descaves

TRADUCCIÓN DE M. M. P.
D. BUJOS DE PARPAGNOLI

Deportes en el interior



QUILMES. — Concurrentes al tercero y último certamen de natación efectuado en el balneario para aficionados.



AVELLANEDA. — Demostración ofrecida por el Club Atlético Independiente al periodismo metropolitano y local, agradeciendo atenciones.



BERNAL. — Ganadores de la carrera ciclista organizada por el club ciclista Bernal, con el circuito Bernal-Berazategui-Bernal.



CORDOBA. — Niñas que actuaron brillantemente en el primer torneo atlético del Club Deportivo de los Pibes de General Paz.

De Florencio Varela



Enrique F.andesio, ganador de la carrera Standard Florencio Varela-Mar del Plata y vuelta, en 9 horas, 29 minutos, 50 segundos 1/5, segunda categoría.



Carlos Zorzoli, segundo, en la misma gran carrera, segunda categoría.



Juan C. Parpaglioni, ganador de la tercera categoría del gran premio Standard, 9 horas, 59 minutos, 50 segundos.



H. A. D'Agostini, ganador de la cuarta categoría del mismo, en 10 horas, 36 minutos, 49 segundos.

LILI Y POMPON

—Di, Pompón, ¿cuántos años has cumplido ayer? — preguntóle Lili a su vecinito, un niño que tenía siempre una expresión de tristeza que apenaba a cuantos le conocían.

—Diez. ¿Por qué me lo preguntas?

—Porque ya me fastidia verte siempre con esa cara triste. Ahora mismo me estás mirando con unos ojos... ¡Si parece que no hay más que ponerte un dedo en la frente y apretarte un poco para que en seguida caigan las lágrimas! Mírame, yo siempre estoy alegre. Canto y río de la mañana a la noche, me muevo como una ardilla y hasta en la escuela doy que hacer con mis risas. ¡Cuántos plantones en el corredor por reirme mucho en horas de clase! ¡Soy tan feliz! Sólo me disgusto cuando veo tu cara triste. ¿Qué te pasa? ¿Estás enfermo? Si así fuera estarías muy delgado y de mal color, no irías a la escuela, ni te estarías allí en la puerta de tu casa mirándonos como un bobo cuando nos reunimos aquí en la vereda varias chicas a jugar. ¿Por qué no te agregas al grupo? Mis hermanos son muy buenos compañeros, y mis amiguitas, de lo más



risueño que se pueda pedir. Verás qué con nosotras se te irá la tristeza. ¿Convenido?

Todo esto lo dijo Lili de un tirón, sin respirar, dejando azorado a Pompón, que no sabía qué contestar.

La niña seguía mirándolo fijamente con expresión risueña y traviesa. Pompón continuaba callado. Por fin, Lili, un poquito impacientada, le dice:

—Tú debes haber sido un chico alegre alguna vez.

—Sí que lo fuí — respondió, balbuciente, Pompón.

—¿Y ahora por qué no lo eres?

—Porque no tengo papá ni mamá; vivo con mi abuelo materno y con unos tíos. Pocos días después de mi nacimiento murió mi madre. Me quedaba papá, pero como él debía viajar todo el año por asuntos de negocio, no podía cuidarme. Entonces me confió a mi abuelo. Este hizo traer una nodriza, y he vivido desde entonces con él en esta casa, grande y linda, es cierto, pero sin mamá y sin otros niños. El abuelo me quiere mucho y mis tíos también, pero... yo no sé... me parece que algo me falta... ¡y eso me entristece mucho!

—¡Pobrecito! — dijo la alegre Lili, vencida al fin por la pena que su orfandad producía a Pompón. Asomaron lágrimas a sus ojos, y muy conmovida, tocando con su manita un hombro del niño, volvió a decir: —¡Pobrecito!... Es triste de veras no tener un papá y una mamá como yo tengo. Nunca he pensado en que pueda haber en el mundo niños tan desgraciados, como tú, que no la tuvieran. Les voy a decir a mis padres que sean un poco tuyos; yo seré tu hermanita y mis hermanos también, ¿quieres? Ahora ven a jugar con nosotros. Te alegrarás, no me cabe duda.

Todos los que contemplaron la escena aplaudieron conmovidos. Desde aquel día Pompón forma también parte de la familia de Lili.

ADELIA DI CARLO

¡EL VERDADERO CALMANTE INOFENSIVO!

de Resultados Positivos Contra Dolores de Cabeza, Muelas, Jaquecas, Neuralgias, Molestias Menstruales, etc.

La firma Schering, de prestigio mundial, garantiza que *Veramon no afecta en ninguna forma al corazón, los riñones ni al estómago, cualquiera que sea el temperamento del enfermo.*

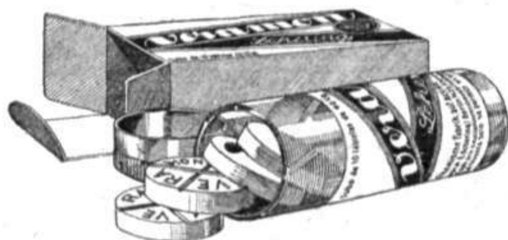
Debido al valor y calidad de sus componentes, *Veramon* cuesta unos centavos más, pero su diferencia de precio está bien justificada por su eficacia e inofensividad indiscutibles.

Al fin la ciencia ha encontrado el tan ansiado calmante del dolor que, además de su positiva eficacia, tuviera la virtud de ser inofensivo, sin influencia alguna sobre el corazón, los riñones o el estómago.

Los famosos Laboratorios de la casa Schering de Alemania — después de muchos años de pacientes investigaciones y estudios, — han descubierto ***Veramon, el verdadero calmante inofensivo.***

Médicos célebres han comprobado la asombrosa eficacia del ***Veramon*** y su inofensividad, consagrándolo como único entre los calmantes.

Dolores de cabeza, jaquecas, neuralgias de toda clase, dolores de muelas, períodos dolorosos de las señoras, ceden en pocos minutos ante la acción positiva de este maravilloso preparado, cuya eficacia es tan extraordinaria, que muchos médicos lo emplean en vez de morfina para calmar infinidad de dolencias, pues no obstante poseer las propiedades calmantes de dicha droga, carece en absoluto de sus graves inconvenientes.



Tabletas Schering de

Veramon

el verdadero calmante inofensivo

De Rosario



Lunch ofrecido al doctor Juan B. Cuffia, presidente de la sección 8ª, festejando el triunfo electoral de la fórmula nacionalista.





Distribución de premios a los ganadores de la 16ª fiesta de natación, efectuada en el Club de Regatas.



EL ENIGMA de la MOCEDAD de JESUCRISTO

Nadie ignora que los Evangelios no aportan ninguna información sobre el importante período de la existencia de Jesús comprendido aproximadamente entre los doce y los treinta años. San Lucas es el único que habla, diciendo simplemente: "Jesús permaneció en el desierto hasta el día en que debía aparecer ante el pueblo de Israel". Lo cual muchos traducen por: "Jesús, en el retiro absoluto, preparóse, con la meditación y las prácticas ascéticas para la alta misión que debía desempeñar". Pero, pese a tal interpretación, la laguna subsiste, pues todos ignoran en qué consistieron tales prácticas y en qué lugar del desierto llevó aquella vida ejemplar.

Un publicista ruso, Nicolás Notovich, reconociendo el interés que tales revelaciones tienen para creyentes y profanos, dedicóse a dilucidar el hasta entonces enigmático problema. En el año 1887, según luego lo explicó en su libro *La vida ignorada de Jesús*, publicado en 1894, al realizar un viaje, habría descubierto en un gran convento budista de Himis, cerca de Leh, capital de Ladak, o Tiber Medio, importantes documentos reveladores de la existencia juvenil de Cristo. En la India había ya escuchado de boca de un monje budista la leyenda de un santo varón cuya existencia ofrecía no poca similitud con la del Nazareno, y, curioso, dedicóse a la consulta de los manuscritos donde ella estaba consignada. En el convento de Himis, obligado por un accidente, debió permanecer algunos días, y allí, leída por el superior, escuchó la biografía del antes citado santo varón, de nombre Issa.

"Buda, alma del Universo, es la encarnación del gran dios Brahma — comenzó el superior, en su explicación. — En general permanece sumido en la inmovilidad; pero, en ciertas épocas, para arrancar a los hombres del pecado, se encarna en ciertas personalidades como Sakia-Muni, Gotama y, últimamente, en Issa. Pero Issa, sobre todo, actuó fuera del Tibet, y sólo es conocido de los grandes lamas, quienes, por excepción, se han dedicado al estudio de su maravillosa existencia."

Notovich, meticulosamente, ha extractado esos relatos, exponiéndolos en su obra.

Según el manuscrito budista, Issa nació en tierra de Judea, de padres pobres. Desde su infancia distinguióse por su ciencia religiosa. A los trece años era ya célebre, y los padres de las mejores familias queríanle por yerno. Pero, entregado por entero al amor de Dios, abandonó clandestinamente la casa paterna y, habiéndose agregado a una caravana de mercaderes, se dirigió hacia el Sind, dispuesto a perfeccionarse en la palabra divina y estudiar las leyes del gran Buda. Se estableció, pues, en el país de los Aryas, cerca de los sacerdotes blancos de Brahma, quienes le enseñaron a leer, a interpretar los Vedas y a curar por medio de las plegarias. Pasó, así, seis años en Djargenat, en Radjagriha, Benarés y otras santas ciudades.

Pero Issa predicó la igualdad de los hombres ante Dios, agricultores y artesanos, y se acarreó el odio de los Brahmines y de los Kchatrias, que eran guerreros, y estuvieron a punto de sacrificarlo. Los amigos y discípulos Sudras, previniéndole, permitiéronle escapar. Entonces comenzó para él un largo peregrinaje que lo llevó hasta Persia, en medio de la hostilidad de los sacerdotes, que su palabra igualitaria en todas partes desencadenaba. A los veintinueve años retornó a Israel, y, sospechoso de querer convertirse en rey de los judíos, fué condenado a muerte por Pilatos en una forma que muy poco se diferencia de la referida por los evangelistas.

Tal la leyenda que el historiador ruso ha obtenido, hace ya tiempo, del superior del convento de lamas tibetanos.

Nadie hasta el presente, por otra parte, ha efectuado las comprobaciones que solicitó el curioso investigador ruso.



1 Valet AUTO - STROP modelo "Sport"

1 Crema "WILLIAMS" para 80 afeitadas

1 Asentador AUTO - STROP

Aproveche hoy mismo esta ventajosa oferta que durará pocos días. Verifique personalmente la superioridad de la crema de afeitar "Williams" cuya abundante, cremosa y perfumada espuma no irrita el cutis. Prepara la barba en forma inmejorable para que la hoja de la Valet Auto-Strop se deslice suave y segura en un corte uniforme y perfecto, tan peculiar a esta conocida navaja, la única que afila y asienta sus propias hojas.

No olvide que por sólo **$ 2.50** Vd. compra en cualquiera de las casas indicadas al margen, la navaja Valet Auto-Strop, la crema de afeitar "Williams" y el asentador Valet Auto-Strop.



Los ingredientes

de la crema de afeitar Williams, son los más puros y los mejores que el dinero puede adquirir. Su fórmula es el resultado de pacientes investigaciones de laboratorio para encontrar una crema que no irrite la piel ni ataque la hoja de la navaja, haga abundante espuma y ablande la barba más dura permitiendo así un afeite tranquilo y perfecto.



La única

máquina de afeitar que asienta y afila sus propias hojas, es la Valet-Auto-Strop.

Esta gran comodidad la aprecian los que tienen una barba dura, pues unas cuantas pasadas por el asentador eliminan las irregularidades producidas en la hoja por el afeite anterior.

DISTRIBUIDORES

de la VALET AUTO-STROP y CREMA WILLIAMS

CAPITAL FEDERAL

Artículos para hombres:

Gath y Chaves Ltda., Florida y Cangallo. **A. Cabezas**, Sarmiento Nº 562. **M. Tow**, Galería Güemes. **Vda. de M Zabala y Cía.**, Bmé. Mitre y Esmeralda. **Mc. Hardy Brown Ltda.**, Maipú, 244. **A. De Micheli y Cía.**, Av. de Mayo, 1001 **Pedro Bignoli Ltda.**, C. Pellegrini y Sarmiento. **Lacey y Sons**, Maipú y Bmé. Mitre.

Armerías y Cuchillerías:

E. **Montagnac**, Esmeralda, 346. **De Giacomi Hermanos**, L. N. Alem 744 y Cangallo, 460. **Alfredo Gottling**, Rivadavia, 611. **Belloto y Tognonato**, Cangallo, 513. **Orlandi Hermanos**, L. N. Alem, 744 y Corrientes, 1525. **José Faggionato**, Rivadavia, 2515 y L. N. Alem, 520. **A. Franchi y Cía.**, Callao, 368 **J. Sanvitti**, Lavalle, 1131. **B. y A. Ambrosini**, Sarmiento, 1271 y Rivadavia Nº 3941. **Nello, Giusti**, Lavalle, 962. **La Veneziana**, L. N Alem Nº 1134. **Antonio Marcolungo**, Corrientes, 354 **Armando Borzino**, Santa Fe, 2166. **P. Worms y Cía.**, Corrientes, 311. **Ala'uf y Rousso Hnos.**, Brasil, 1164 y Rivadavia, 2541. **A. Pollini**, Charcas, 1455. **Vda. de Merzaro Coló Criado y Cía.**, Callao 361. **Visentín Hermanos**, Entre Ríos, 114 y Rivadavia 2255. **E. Ambrosini**, Bdo. de Irigoyen, 230. **A Marcati**, Cabildo, 2224. **Povinelli y Caliari**, Pedernera, 21. **R. Caliari**, Corrientes, 3441. **José Cremona e Hijos**, Rioja, 1965. **Covini y Garófano**, Bdo. de Irigoyen, 1218 y Entre Ríos, 1050. **Bernardino Landi**, California, 1632.

AVELLANEDA

Alaluf y Rousso Hnos., Avenida Mitre, 234. **Juan R. Amadeo**, Avenida Mitre, 437.

LA PLATA

Gath y Chaves Ltda., 7 Nº 899. **Garganta Hnos.**, Diagonal 80 Nº 50. **Juan Terrasa**, 50 Nº 632. **Vda. de Negri e Hijos**, 7 esq. 48 Nº 801. **Andrés Ricagno**, Diagonal 80 Nº 644.

BAHIA BLANCA

Gath y Chaves Ltda., O'Higgins y Brown. **Adelino Gutiérrez**, O'Higgins y Chiclana. **Oddone Hnos.**, Alsina, 29.

ROSARIO

Gath y Chaves Ltda., San Martín, 759. **Suc. Carlos F. Sacco**, San Martín, 1186. **Echeverría y Morcillo**, San Martín, 1051. **Brun Hermanos**, San Martín, 1090. **Roque L. Cassini**, San Martín y Rioja. **Andrés Jáuregui**, Güemes, 2523. **Eduardo Brunelli**, San Luis, 1156. **Casa Zamboni-E. Rey**, Sarmiento, 837. **Mateo Martínez Rodrigo**, Corrientes, 187. **Mayón Limitada**, Corrientes, 826.

SANTA FE

Gath y Chaves Ltda., Córdoba, 1001. **Jenaro Mendía**, San Martín, 2268. **Magariños y Hevia**, San Martín y Falucho. **Roque L. Cassini**, San Martín y Tucumán.

CORDOBA

Gath y Chaves Ltda., 9 de Julio, 48-50. **Risler y Cía.**, San Martín, 80. **Santiago Aeschbacher**, San Martín, 284. **Domingo Romaniello**, San Martín, 419. **Victorio Pinzani**, Rivadavia, 100. **Roque L. Cassini**, Rivera Indarte y 9 de Julio. **Mayón Limitada**, Colón, 293.

MENDOZA

Gath y Chaves Ltda., San Martín, 1401. **M. Guerrero y Cía.**, San Martín, 1430. **Lorenzo Larraya**, San Martín, 1455. **Mazzucotelli Ejarque y Co.**, San Martín, 1601. **Francisco de P. Riba**, San Martín, 1456. **Ducombs Sevil'a y Cía.**, San Martín, 1469.

TUCUMAN

Gath y Chaves Ltda., Las Heras, 490-500. **Vidal y Palacio**, 24 de Septiembre 367. **Mendías y Cía.**, Las Heras, 630.

SALTA

Lérida Hermanos, J. B. Alberdi, 82. **E. Viñals y Cía.**, J. B. Alberdi, 176. **Serrano Faraldo y Cía.**, Caseros, 553. **Muñoz Fernández y Cía.**, Bmé. Mitre y Belgrano.

SANTIAGO DEL ESTERO

Julio Cortés y Cía., Libertad y Absalón Rojas. **Cayetano Di Lulio**, Tucumán, 127.

LA RIOJA

Pablo Imperatori.

JUJUY

Angel Viñuales, Belgrano y Lavalle.

SAN JUAN

Andrés Postigo, Mitre, 1367.

CATAMARCA

Pablo Imperatori, República, 614. **D'Amico Hermanos**, San Martín, 666-74. **Camilo L. Cardoso**, Rivadavia y San Martín.

Si su proveedor no los tiene, diríjase a sus únicos agentes:

MAYON Ltda.

AVENIDA DE MAYO, 1257 — BUENOS AIRES

De Villa María



Proclamación de las fórmulas políticas en el teatro de esta localidad, acto al cual asistió crecida concurrencia. El doctor Martínez hablando.

La mujer y la Casa



HABLEMOS DE CADENETAS Y BORDADOS

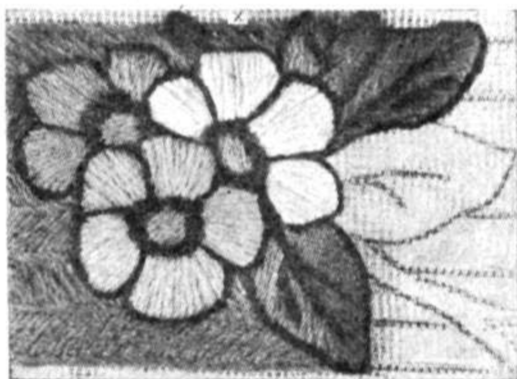
LAS labores que se pueden y deben efectuar en el costurero de la casa son siempre encantadoras. A esta condición únese otra no menos importante cual es la bella utilidad. Distrayéndonos, pues, estimadas lectoras amigas, podemos trabajar en casa ocupando ratos frecuentemente amenazados por el fastidio y hasta por la melancolía. Podríamos decir que por la tristeza también, esa temible enemiga de la juventud y de la salud.

De manera que hemos de saber o aprender a emplear agradable y prácticamente todos los momentos que nos dejen los compromisos de la sociedad en que nos agitamos y las necesidades inherentes a la dirección del hogar. Me refiero asimismo a las colaboradoras del ama de casa — amas de casa del mañana, que deben comenzar su grato aprendizaje de la administración familiar.

Entre las labores a que aludo, la cadeneta es una delicia. Tan sencilla como graciosa. Luego hablaremos de un cojincito original.

Puede que haya quienes crean que la cadeneta está pasada de moda; que, como otras cosas de nuestras abuelas, pertenece a la "fosilería" que desdeña un poco el modernismo pedante. ¡Pero no hay que hacer caso de esas buenas personas que creen lo primero que les pasa por la imaginación!

La cadeneta sigue triunfando y siendo en el hogar un ejercicio y un elemento digno de atención. ¡Si no, mirad las cosas lindísimas que hoy se pueden hacer! Con residuo discretos de lanas o de algodones lustrosos, y hasta con sedas de colores vivos pueden componerse adornitos que nada tienen de común con los tapices clásicos y — hay que confesarlo — un tanto sencillotes... Debemos enseñar a las nenas estas labores fáciles y distraídas.



Mantelitos, flores para los saquitos de mano, trajes de nenes, chales, pantallas, cojines, sombreros de fieltro... Todas estas cosas admiten el coqueto adorno que me ocupa y que recomiendo a las lectoras de la gran revista argentina.

No quiero terminar sin ofrecerles este modelito de cojín. Va bordado con lana sobre canevá. Los colores empleados pueden ser en tres tonalidades — amarillo, verde, negro, sobre fondo azul, — pero el gusto de cada una sabrá interpretar con acierto otras ideas. El grabado muestra el trabajo en tamaño natural.

F R I V O L I N A







Notas Sociales

En vísperas ya de las horas que rememoran el drama inenarrable del Calvario, breve jornada de nuestra existencia, en la que se suspende toda actividad mundana para reconcentrarnos espiritualmente y tratar de elevar el corazón en una ofrenda de fervor y de fe cristiana, las últimas manifestaciones de la *season* veraniega, que paulatinamente se extingue, me sugieren el propósito de intentar un ligerísimo balance — más o menos exacto — acerca de su resultado sentimental, observando al mismo tiempo las prácticas sociales que se acentúan día a día en nuestro ambiente.

Si las cifras de ese balance sentimental han sido menos halagüeñas que en años anteriores, se ha hecho presente en las playas veraniegas un nuevo factor que, en ciertos y determinados casos, ha influído poderosamente y hasta ha llegado a precipitar el anhelado desenlace de un sueño que se creía — por el momento — inaccesible. ¿Será necesario decir que se trata de la *suerte?* La fortuna no ha sido ciega por esta vez, puesto que ha facilitado la dicha plena de dos enamorados, y porque ha querido dotar también con toda munificencia a una interesante figura femenina, *habituée* de nuestro Biarritz.

El cuadro de la primera anécdota a la que el comentario se refiere fué la playa de Carrasco, en la que se iniciaba el flirt entre una bellísima y juvenil figura de la sociedad uruguaya, y un simpático joven perteneciente a la aristocracia porteña. Este romance sentimental debía de prolongarse aún en varios capítulos, puesto que el distinguido compatriota nuestro deseaba conquistar por su propio esfuerzo la situación que habría de permitirle cimentar su hogar de acuerdo con todas las ventajas y exigencias que nuestro ambiente social requiere. Pero a bordo ya, cuando se despedía de sus amigos, uno de esos vendedores ambulantes que asedian a los viajeros lo invitó a tentar la suerte.

— ¡Como para loterías estoy yo! — dicen que replicó, asaz malhumorado, el simpático muchacho que sufría en ese instante el desgarramiento doloroso de la despedida...

Tal fué, sin embargo, la insistencia de su tentador, que, desamarrado ya el barco, terminaba nuestro viajero por aceptar el trato, alcanzando apenas a tomar el billete ofrecido. Al día siguiente, la noticia jubilosa de poseer en su mano la fortuna apetecida le hacía embarcarse nuevamente para precipitar el feliz desenlace de su propia novela. Mientras tanto, en nuestra luminosa playa del sur, una interesante figura femenina, que une a los prestigios de su respetabilísimo apellido y al encanto singular de su sonrisa una vivaz inteligencia, recibía de la fortuna — tan acertada en este caso — una valiosa dote...

¿La suerte? ¿El destino? ¡Cuán inesperados suelen ser sus designios! ¡Y con qué docilidad los obedecemos! Se embarca, pues, para realizar durante los meses de verano un nuevo e interesante crucero, una de las figuras juveniles más representativas de la aristocracia porteña. Su nombre encarna la tradición del rango, de la fortuna inmensa, pero, sobre todo, de una clara inteligencia que, al abarcar en ella el dilatado campo de las bellas letras, como la fase más interesante de sus estudios, ha embellecido su vida, ennobleciendo a la vez su espíritu... De pocas porteñas puede decirse, como de esta figura juvenil que ha sabido formar, con seguro sentimiento de lo bello, una importante biblioteca, en la que se admiran ejemplares de raro mérito.

Las gentes de experiencia aseguran que cuando se viaja suelen crearse las más inesperadas vinculaciones, y esto, merced a la afinidad de sentimientos o de caracteres entre personas que no han tenido oportunidad de conocerse porque no actúan en el mismo círculo social, y éstas suelen ser tan limitadas que sólo el azar puede acercarlas... Y así se inició la inclinación espiritual entre la interesantísima porteña y el simpático e inteligente joven que el destino aproximaba por tan breve plazo. En seguida se revelaba en ella la espontánea simpatía por el compañero de viaje, y horas después del regreso de ambos, se anunciaba oficialmente el compromiso que unía para siempre sus dos vidas.

Releyendo estas notas que pueden ser una reseña apenas del balance sentimental de la *season* veraniega, he olvidado casi la penosa impresión que se ha ido grabando en mi espíritu, con la observación serena de las prácticas sociales que hoy imperan en nuestros más altos círculos, en aquellos, justamente, que deberían dar ejemplo de señorío, de delicadeza espiritual. A pesar de haber manifestado tantas veces que, dados mis años y mi carácter indulgente, nada me sorprende ya ni me asusta, debo confesar hoy que me afectan profundamente las maneras ultraliberales de las brillantes figuritas que, dueñas de apellidos históricos, de austera tradición entre nosotros, acatan llanamente — merced a la camaradería que nivela hoy en día al elemento joven, tal vez porque influye en ella la analogía de ciertas modas: el peinado o el cigarrillo — las maneras propias de círculos vedados en otro tiempo hasta a nuestra curiosidad.

En uno de los almuerzos calificados como de superchic, realizados en aristocrático club, y en un paisaje de ensueño, observaba yo el círculo que rodeaba la mesa; no podían ser más de quince o veinte parejas, y entre ellas se hallaba representada la más brillante y legítima *haute* porteña. El exceso de público, obligaba, al parecer, que en tres sillas pudieran estrecharse cinco personas, no muy cómodas, naturalmente, y, ante el temor de perder el equilibrio, los jóvenes invitados formaban como una cadena de brazos, entre los que se encerraba a las flores vivas que debían ser el encanto y la alegría de la fiesta.

En mi puesto de observación pude ver cómo se acercaban para hablarse, casi en secreto, dos de aquellos jóvenes, y creí que se tratara de alguna insinuación sentimental; pero una amiga complaciente me refería poco rato después parte del curioso diálogo.

El empeño con que el atildado *snob* se inclinaba hacia su compañera, era para saber dónde había adquirido el delicioso traje de estilo *sport* que lucía aquel día. La respuesta, acentuada maliciosamente por la sonrisa de los ojos y de los labios, fué terminante:

— No quiero decírselo, por temor de exponerme a aparecer dentro de pocos días, como hermana gemela de su... — y aquí sí que no me atrevo a repetir la apreciación de aquellos labios quinceañeros, tan documentados ya sobre ciertas debilidades que la dignidad de una mujer de rango debe callar, no sólo por discreción, sino por recato personal.

La dama duende.

MADRIGAL

Hizo el Creador a la mujer de Francia
de sin igual belleza y elegancia;
dió a la española, sabio y justiciero,
más alegría que a andaluz pandero;
con arte raro puso
volcánicos amores
en italianos ojos seductores,
y a las hijas de Albión, como presente,
de las perlas del mar les dió el oriente.
Mas, no contento estaba
de su labor el Hacedor Supremo:
una mujer faltaba,
una mujer a quien donó por gala
fino oriente, pasiones y alegrías,
belleza y elegancia sin falsías;
una mujer a quien ninguna iguala,
digna de ser cantada por Cetina
en áureo madrigal, y es... la argentina.

FELIX E. ETCHEGOYEN



Homenaje a la memoria de José Manuel Estrada. Concurrencia al interesante acto público, en el cual usó de la palabra el doctor Julio Ojea, que fué muy felicitado.

CUANDO SE PUEDE FUMAR

La costumbre de fumar inmediatamente después de las comidas, condenada por algunos y seguida por la mayoría, no es necesariamente nociva; en ciertos casos resulta beneficiosa.

El deseo de fumar que se siente después de hacer una buena comida es debido indudablemente a su influencia estimulante sobre la secreción gástrica, y la satisfacción que produce puede atribuirse a la actividad que comunica a la digestión. Por lo menos, ésta es la opinión de un médico que colabora en el periódico científico "The Lancet", el cual considera mucho más beneficioso un cigarro que una copa de licor, porque éste es un irritante directo.

Hay, sin embargo, muchos casos en los que debe evitarse el tabaco encima de las comidas, y en ciertos individuos está indicada la abstención absoluta. Las personas que después de comer copiosamente experimentan distensión, no deben fumar hasta un rato después de retirarse de la mesa, cuando ya está adelantada la digestión, y si sienten acidez excesiva del estómago, conviene que dejen de fumar.

En ningún caso se debe fumar inmediatamente antes de comer, y el fumar al tiempo de acostarse es muchas veces causa de insomnio, porque el estómago experimenta una sensación de hambre que quita el sueño, pero ésta se evita tomando antes de dormirse un alimento ligero o un poco de bicarbonato de soda.

Cómo se calma la tos

A los que sufren de tos y resfrío, le han de interesar sin duda estos consejos. Para el tratamiento de estas afecciones es prudente quedarse en casa bien abrigados y tomar unas cucharadas de tomillo erytroso, seguidas de leche bien caliente. El tomillo erytroso, tanto el jarabe como las pastillas, son muy agradables y están exentos de drogas perniciosas a los organismos delicados. Por eso los médicos lo aconsejan a los chicos como a los mayores.

Complemento de este tratamiento y también preventivo para los que no están resfriados, son las pastillas de tomillo erytroso, que igual que el jarabe venden en todas las farmacias.

Tómelos usted y dígales adiós al resfrío y a la tos.



Al interior enviamos álbum con figurines y muestras. Al solicitarlo, indíquese el color aproximado y precio que se desea gastar.

$ 120.-
SOBRE MEDIDA

Casimires que atraen y dan gusto a la vista

Tan notables en su variedad infinita, que solo de verlos los ojos se van trás ellos... Piezas y más piezas forman nuestro actual surtido de media estación. Todos de gustos distintos; de gran actualidad. Con estos casimires nuestros hábiles cortadores ejecutan trajes que han de ser orgullo de quien los lleve.

SASTRERIA DE LUJO

LA MAS GRANDE EN SUD AMERICA



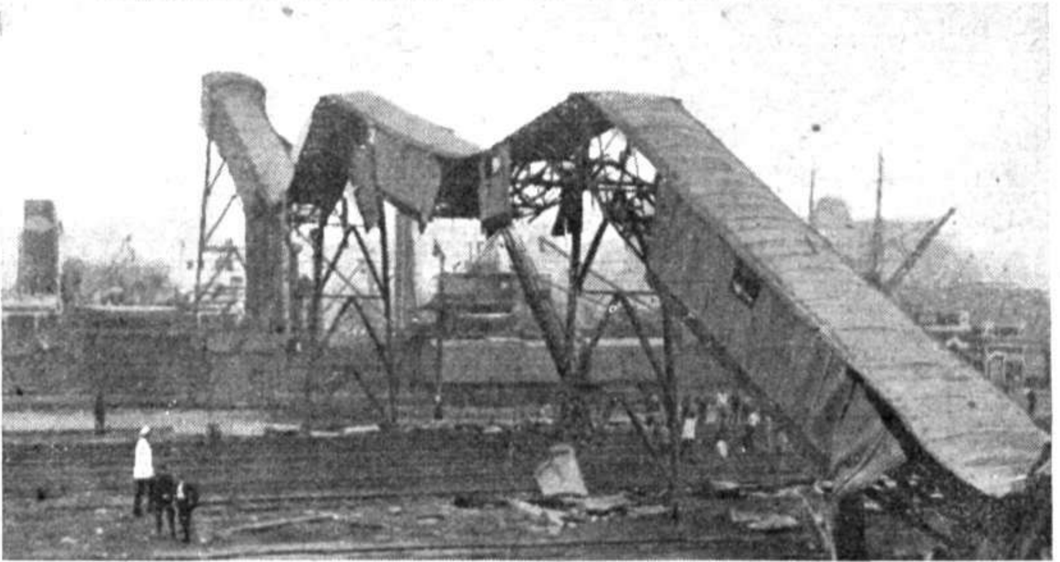
SUCURSALES:

Capital: Sarmiento esq. San Martín.

Mar del Plata: San Martín, 2573 (al lado del Banco de la Provincia)

NOTA GRAFICA POLICIAL

Importante incendio en un depósito de cereales



Estado en que quedó uno de los elevadores de granos del depósito incendiado del dique 3, después del pavoroso siniestro.



Lo que quedó de las instalaciones, mercaderías y maquinarias, luego de ser sofocado el fuego por los bomberos.



Durante los trabajos de extinción. Los daños causados por el incendio ascienden a cerca de un millón de pesos.

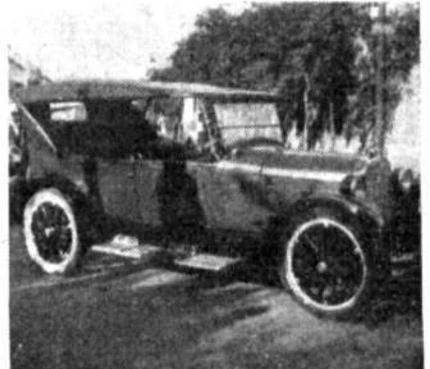
Inaudito atentado contra un chofer



El chofer Luis González, muerto a consecuencia de la agresión.



Llave empleada por los asaltantes para atacar al chofer.



El auto que guiaba González, y en el que huyeron los malhechores.

UNOS desconocidos requirieron en la estación de Vicente López los servicios del chofer Luis González, haciéndose llevar hasta las proximidades del cementerio local, a eso de las 19. Cuando estaban por llegar al término del viaje, González fué atacado a golpes de llave por los ocupantes, quienes, al verlo desvanecido, procedieron a detener el coche y registrar a la víctima, de cuya cartera quitaron 400 o mas pesos. Después de dejar al chofer en mitad de la calzada, emprendieron la fuga en el mismo auto, que luego abandonaron. Recogida la víctima, fué trasladada al hospital Pirovano de esta capital, donde dejó de existir.



Para Ti

Exquisito perfume de honda sugestión.

EXTRACTO POLVO
LOCION COLONIA
LAPICES
COMPACTOS

En los colores:
Mandarine - Velouté de peches - Brune.
Se venden en todas las casas del ramo.

CREACION IDEAL DE

BOURJOIS

DE PARIS



VIERNES SANTO DE LOS HUMILDES

ARRIBA, Cholo, arriba!

—Ti, mamita. Me voy a levantal. ¿Quelés alcalzalme mis tapatitos, que están debajo de la cama de la Chita?

—Hoy tenés que portarte bien, ¿eh? No armar bochinche ni escaparte a la calle. ¿Vas a obedecerme?

—Ti, mamita quelida.

—Tomá tus zapatitos. Vestite, Cholo.

—¡Mila qué aujelo tiene en la suela!... ¿Cuándo me los vas a hacel componel?

—Cuando tu padre cobre la quincena.

—¿Faltan muchos días, mamita, pala que papito te dé la plata?

—Dos días, mi lindo.

—Entonces me pondlé las tapatillas viejas mientlas don Pedlo, el lemendón, les pone media suela a los tapatitos. Tecime, mamita, ¿papito no va al tlabajo?

—No, querido.

—¿Y pol qué no tlabaja hoy?

—Porque es Viernes Santo. La fábrica está cerrada.

—¿Atí que no tocalon el pito pala que ent'ala papito en los talleles? Entonces, mamita, no saldlá humo de la chimenea de la fáblica. Los domingos tampoco echa humo. ¿No es cielto, mamita? Atí descansa papito. ¿Quelés que te acompañe a la calnicelía?

—Hoy no se come carne, Cholo.

—¿No vas'hacel puchelo? ¿Atí que no me dalás topa de fideos? ¿Y qué vamos a comel, mamita?

—Un guisito de acelgas con porotos y un poco de bacalao con ensalada de papas. ¿Te parece poco?

—No, mamita quelida. Pelo a mí me gusta más la topa de fideos y de aloz que el guiso de polotos. ¿Y a vos, mamita?

—También, mi encanto.

—¿Hoy es el día que Jesús mulió en la cluz? ¿El Vielnes Santo?

—Derramó su sangre para que fuéramos buenos.

—Yo soy bueno, papito mamén, Chita mamén, y vos mamén. Todos somos buenos en casa, ¿no es cielto? Pelo hay hombles malos, hombles que no quielen tlabajal y que le pegan a la mamita de sus hijos. ¿Cielto? El malido de doña Malía, la del fondo, no es un hombre bueno. ¿Viste, ayel, mamita?

—No vi nada. ¿Qué pasó?

—Doña Malía se puso a llolal polque su malido se había gastado la plata en el almatén de la esquina. ¡Qué malo!... Anoche, doña Malía, se fué a acostal templanito sin habel encendido el fuego en su cocinita. Voy a rezal, mamita.

—Rezá, mi lindo.

—¡Tí! Le pedilé a Dios que lo haga bueno al malido de doña Malía.

E hincándose sobre su camita de hierro, juntó las manitas y echó hacia atrás la cabecita enrulada.

—Padle nuestlo que... que estás en el Cie... Cielo..., y lespués, mamita, que ya no me acueldo?

TELMO RIMAC



LA PASION DECLAMATORIA

—¿Cómo le va, Ledesma?
—Ya lo ve...
¿Y a usted, señor Verón?
—A mí me va muy bien.
—¿Y qué opinión
sincera tiene usté
de la última elección?
—Pues ésta: Preste un poco de atención.

El temple iconoclasta de las turbas
y la férula indómita del paria
no alteran la incongruencia de las curvas
ni transigen con la enfiteuticaria.
Y el zigzaguear ramplón del ente estulto
con cánticos cerúleos de avatar
tal vez retraiga el fémur al inulto,
tal vez contenga el pólipo al juglar.
¿Me explico, che, Ledesma?
—Regular...
—Y nada de rampantes terebintos,
y nada de esotéricos tramontos,
¡y guerra a los plumarios y a los plintos!,
¡y guerra a los Pireos y Helespontos!,
¡y guerra a los precintos!,
¡y guerra a los mil contos!
Y el polvo morderá la ignara grey.
Y el seráfico emblema de cambray,
riente al palio ensamblado de quibey,
palmeará la hidrogala de Bombay.
—¡Caray! ¡Caray! ¡Caray!...
—Mas, reptando con fintas sibilantes
a ras de las miríficas pendientes,
las hordas revulsivas y espectantes
se tornan eslovénicos videntes
Por fortuna, la dioptra del troyano
que arguye en lo más ríspido del cieno,
al quídam discurrente da la mano
y resta entre el diatérmico agareno,
sin mancillar las pleuras.
—Está bueno...
—Volverán algún día los panurgos
y pulcrearán sus antros las tebanas,
y florearán emblemas los licurgos
y escoriarán su hiel los tarambanas.
Por eso, aunque se engría el bey dietético
y dude del quinquenio sibarítico,
no hay caso; el Rubicón sigue diabético
sin perjeñar ni un cálamo nefrítico.
—Me va dejando usted peripatético.
—La elíptica del caos tremoló
con ímpetu de escuálido alelí,
y desde el emoliente Jericó
oyóse un runrunear de aljonjolí.
—¡Ah! ¿Sí?
—Y, en fin, tras el batir de ignotos tascos
y extirpación de píloros grotescos,
quedamos con las mentes en los cascos
de los funambulescos.

Tales mis opiniones
sobre las elecciones.
Como ve, han sido sabias y oportunas.
¿No le parece a usted, señor Ledesma?
—Yo, francamente, me quedé en ayunas.
—¿Y qué quiere? ¿No estamos en cuaresma?



ALBERTO PIDEMUNT



MONOS DE MACAYA



Doña Concepción G. O. de Diez Gómez, cuyo deceso acaeció en Salta, causando hondo sentimiento.



Señora Pastora Paz de Mujica, cuyo fallecimiento prodújose en esta metrópoli.

TROZOS SELECTOS

Nada te pedí; ni siquiera te dije mi nombre al oído. Y cuando te despediste, me quedé silenciosa.

Yo estaba sola junto al pozo, donde caía la sombra oblicua del árbol. Las mujeres se volvían a sus casas con sus cántaros morenos de barro rebosantes, y me gritaron: "¡Vente, que va a ser mediodía!" Pero yo me retardaba lánguidamente, perdida en vagos pensamientos.

No oí tus pasos cuando venías. Cuando me miraste, tenías tristes los ojos; y con qué fatigada voz me dijiste bajo: "¡ay, qué sed tiene el pobre caminante!" Desperté sobresaltada de mis ensueños y eché agua con mi cántaro en tus palmas juntas... Las hojas se rozaban sobre nuestras cabezas, el cuclillo cantaba desde la sombra invisible, y de la revuelta del camino venía el perfume de las flores del babla.

Cuando me preguntaste mi nombre, ¡me dió una vergüenza! Verdaderamente, ¿qué había yo hecho para merecer tu recuerdo? Pero el recordar que yo pudiera quitarte tu sed con mi agua, se me ha quedado prendido al corazón, y lo envolverá para siempre de su dulzura.

Ya pasó la mañana; el pájaro canta monótono, las hojas del nima murmuran allá arriba. Y yo, sentada, pienso, pienso...

*

Día tras día, Señor de mi vida, ¿te podré yo mirar frente a frente? Juntas mis manos, ¿te miraré frente a frente, Señor de todos los mundos?

Bajo tu cielo inmenso, en silencio y soledad, con humilde corazón, ¿te miraré frente a frente?

Cuando mi obra haya sido cumplida en este mundo, Rey de reyes, solo ya y silencioso, ¿te miraré frente a frente?

Rabindranath Tagore



Señorita Carmen M. García, a cuya memoria rindieron sentido tributo los ferroviarios del Estado.



Señorita Mercedes E. Muñoz, que ha dejado de existir en la Capital Federal.



Núcleo de facultativos que concurrieron a la *reunión de la Sociedad* Sarmiento, en la cual fué constituída la Asociación Médica Tucumana.



Comida con que el diario "La Gaceta" obsequió a los aviadores par*ticipantes en el* raid patrocinado por dicha empresa, y a los que les fueron entregadas medallas alusivas.

Todo es querer



Si Vd. quiere triunfar lo conseguirá.

No importa que se sienta débil, cansado y sin ánimos... Empiece por enriquecer la sangre, fortificar los nervios y vigorizar los músculos, mediante la Bioforina Líquida de Ruxell, el tónico reconstituyente más eficaz y de más prontos resultados. Indicado igualmente para los que tienen exceso de labor o se sienten fatigados. Los médicos recomiendan en todos los casos la

Bioforina Liquida de Ruxell

VENTA EN FARMACIAS

Unico Depósito: LABORATORIOS BIOLÓGICOS CARCAMO - Perú, 1645 - Buenos Aires

El Canto del Gallo





OLO dos, entre los once fugitivos, se arrepintieron de la cobardía y siguieron, de lejos, temblorosos en la sombra de las paredes, las ondulantes linternas que acompañaban a Cristo a la cueva de los fratricidas: Simón de Jonás y Juan de Zebedeo.

Juan, que no era cara nueva para los familiares de Caifás, entró en el patio del palacio casi en el mismo momento que Jesús, pero Pedro — más vergonzoso o miedoso — no quiso entrar, y permaneció, de pie, fuera de la puerta. Entonces, después de algunos momentos, Juan, no viendo al compañero y deseando, tal vez, tenerlo al lado para confortación o defensa, salió fuera y, convencida la sospechosa portera, le hizo entrar también a él. Mas al pasar la puerta, la portera le reconoció:

— ¿No eres tú también de los discípulos del hombre que han tomado?

Pero Pedro casi se mostró ofendido.

— Yo no sé ni entiendo lo que quieres decir. Yo no lo conozco.

Y con Juan se sentó junto a un brasero que los criados habían encendido en el patio, porque la noche, no obstante ser el mes de abril, era cruda. Pero la mujer no se dió por vencida, y acercándose al fuego y mirándolo bien:

— Tú también — dijo — estabas con Jesús Nazareno.

Y él de nuevo negó con juramento.

— Te digo que no lo conozco.

La portera volvió a su puerta sacudiendo la cabeza, pero los hombres, desconfiando ya, por aquellas calurosas negativas, lo examinaban cuidadosamente y decían:

— Indudablemente, tú debes ser de ellos; porque hasta tu modo de hablar te delata.

Entonces Simón empezó a jurar y perjurar que no lo conocía; pero otro, pariente de aquel Malco a quien había cortado la oreja, puso fin a la cuestión con su testimonio:

— ¿Acaso no te vi yo en el huerto con él?

Pero Pedro, ya enviscado en las mentiras, empezó de nuevo a zapatear protestando de que lo confundían con otro y que él no era amigo de ese hombre.

En ese mismo momento, Jesús, atado entre los guardias, atravesaba el patio, después del coloquio con Anás, para ir al otro lado donde estaba Caifás, y oyó las palabras de Simón y lo miró. Fijó en él los ojos un instante solo — esos ojos en los cuales el renegador había sabido un día descubrir el destello de la divinidad, — un instante solo lo miró con aquellos ojos que eran más insostenibles en la dulzura que en el enojo. Y aquella mirada hirió para siempre el pobre corazón convulso del pescador y hasta la muerte no pudo olvidar aquellas pupilas suaves y dolorosas posadas encima de él, en aquella noche de sustos; aquellos ojos que, en un relámpago, dijeron más cosas y más conmovedoras de las que pudieran decirse con mil palabras.

"¡También tú, que has sido el primero, el que más me hizo esperar, el más duro pero el más inflamable, el más ignorante pero el más ferviente; también tú, Simón, el mismo que gritaste cerca de Cesárea mi verdadero nombre; también tú, que conoces todas mis palabras y me has besado tantas veces con esa misma boca que dice no conocerme; también tú, Simón Piedra, hijo de Jonás, me reniegas ante aquellos que se preparan a matarme! Tenía razón aquel día en llamarte obstáculo y en reprocharte que no pensaras según Dios, sino según los hombres. Tú podías al menos desaparecer, como han hecho los otros, si no te bastaban



las fuerzas para beber conmigo el cáliz de la infamia que tantas veces te describí. Huye: que no te vea más hasta el día en que esté verdaderamente libre y tú verdaderamente rehecho por la fe. Si temes por tu vida, ¿por qué estás aquí? Si no temes, ¿por qué quieres repudiarme? Judas, al menos, en el último momento, ha sido más leal que tú: ha venido con mis enemigos, mas no ha negado conocerme. ¡Simón, Simón, ya te lo había dicho que me habrías dejado como los otros, pero ahora eres más cruel que los otros! Yo ya te he perdonado en mi corazón; yo estoy por morir y perdono a quien me hace morir y te perdono a ti y te amo como te he amado siempre, ¿pero podrás tú perdonarte a ti mismo?"

Simón, bajo el peso de aquella mirada, había bajado la cabeza, y el corazón le golpeaba dentro del pecho como un encarcelado furibundo, y no hubiera podido dejar escapar de sus labios otro no. Un ardor insoportable le quemaba el rostro descompuesto, como si en vez de haber estado junto al brasero hubiérase asomado a la boca de la gehena. Una opresión de pasión y de remordimiento, una consunción intolerable lo deshacía: de repente le parecía que se helaba y de repente que toda su persona se consumía en las llamas. Un minuto antes había afirmado que no había conocido nunca a Jesús, mas ahora parecíalo de veras conocerlo por primera vez en ese momento, como si esos ojos lo hubieran traspasado con el fulgor de una espada de arcángel.

Con gran dificultad consiguió ponerse de pie y se encaminó, tambaleándose, hacia la puerta. Apenas fuera, en la taciturna soledad del crepúsculo, un gallo lejano cantó. Ese canto alegre y orgulloso fué como el grito que despierta de golpe al aletargado bajo una pesadilla. Como el recuerdo improvisto de un discurso oído en otra vida, como la vuelta a la casa de la niñez, al huerto mañanero, tendido entre el lago y la campaña, como una voz de mucho tiempo atrás olvidada que ilumina una vida, como un relámpago en la noche obscura. Entonces pudo verse, a la luz incierta del alba, a un hombre que caminaba como un borracho, con la cabeza escondida en la capa y las espaldas sacudidas por los sollozos de un llanto desesperado.



Llora, Simón, ahora que Dios te da la gracia de llorar. Llora por ti y sobre El, llora por tu hermano traidor, llora por tus hermanos fugitivos, llora por la muerte de Aquel que muere también por tu pobre alma, llora por todos aquellos que vendrán después de ti y harán como tú, y renegarán de su libertador y no pagarán el rescate con precio de arrepentimiento. Llora por todos los apóstatas, por todos los renegadores, por todos aquellos que dirán, como tú: "Yo no soy de los suyos".

¿Quién hay de nosotros que, al menos una vez, no haya hecho lo que ha hecho Simón? ¿Cuántos de nosotros, nacidos en la Iglesia de Cristo, después de haber invocado con labios infantiles su nombre, y de haber doblado las rodillas ante su rostro sucio de sangre, no hemos dicho, por miedo a una sonrisa: "No; nunca lo he conocido"?

Al menos tú, desdichado Simón, aunque seas Piedra, viertes todas las lágrimas de tus ojos, y escondes en el paño tu rostro desfigurado y empapado. Y no pasarán muchos días, y el Resucitado te besará otra vez, porque el llanto ha lavado para siempre tu boca perjura.



JUAN PAPINI

De San Luis y Mina Clavero



SAN LUIS. — Familias de Velázquez, Figuerca, Pérez, Pagano y Escudero, veraneantes en Trapiche, departamento de Pringles.



MINA CLAVERO. — Núcleo de familias que veranean en esta zona, considerada como uno de los mejores parajes de la serranía.

Un buen aceite



es un seguro para el motor

El "Standard" Motor Oil (aceite lubrificante) *puede* costar más por *litro,* pero su precio por kilómetro resulta menor.

El "Standard" Motor Oil, el producto de los químicos petroleros más importantes del mundo, fué perfeccionado después de cincuenta y ocho años de trabajo perseverante—se refina del mejor petróleo crudo que se conoce, y con tal minuciosidad que de doce barriles de crudo se produce uno solo de "Standard" Motor Oil. Posée las cualidades adhesivas y cohesivas que le permiten prestar un servicio mejor y por más tiempo. La próxima vez que vacíe Ud. su cárter, llénelo de "Standard" Motor Oil y recorra 1000 kilómetros antes de vaciarlo y llenarlo de nuevo.

"Guíese por esta marca"



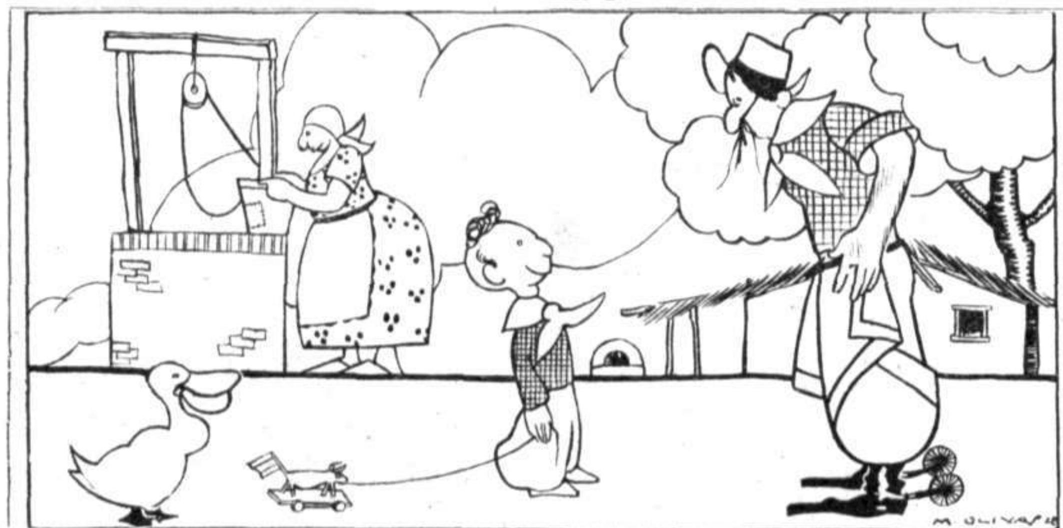
Esta prueba tonificará su motor. Este recorrido será el primero de muchos miles de kilómetros de un automovilismo placentero, libre de las molestias y gastos originados por la fricción.

"Un peso un litro"

West India Oil Company
"STANDARD" MOTOR OIL

CONCURSO INFANTIL PARA COLOREAR DIBUJOS

CARAS Y CARETAS invita a sus pequeños lectores a tomar parte en este concurso, iluminando libremente a la acuarela, al lápiz o al gouache, el dibujo que publicamos. Una vez terminado, pueden remitirlo, unido al cupón que aparece al pie, a la siguiente dirección: Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS. — Chacabuco, 151-155, Buenos Aires. Se otorgarán CIEN PREMIOS, que serán distribuidos todos los meses entre los cien niños que más condiciones artísticas revelen.



Cupón para el Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS. — Nº 154

Nombre y apellido. . . . .

Domicilio. . . . .

Población. . . . .

Escríbase claro y mándese este cupón unido al dibujo coloreado.

SACCO

Máquinas para Coser y Bordar marca "SACCO. Varios modelos y una sola CALIDAD.

$95 LA MEJOR $110

PIDAN CATALOGOS

25 AÑOS DE GARANTIA

$125 Obsequiamos a cada comprador con Un Libro de Bordados, Una Tijerita y Un Arco. $145

1074-80 - SAN MARTIN - 1186

Casa Carlos F. Sacco-Rosario (S. Fe)

SARGOL

EL GRAN RESTAURADOR DE CARNES

Un específico moderno para personas
DELGADAS Y RAQUITICAS

EN VENTA EN LAS DROGUERIAS Y FARMACIA

MILANTA y Cía. - Rivadavia, 1255

Cocinas Económicas

para carbón y leña

DESDE PESOS **50.-**

Soliciten Catálogo Gratis a:

CARLOS H. GENTILE

BOEDO, 1922 - Bs. Aires

YERBAS MEDICINALES ANDINAS

para tratamiento de las enfermedades

LOS ANDES Y SU FLORA

TE CUMBRE	tónico - digetivo - estomacal, la caja $	2.-
TE "EL COYA"	laxante - digestivo, la caja. . . . $	2.-
TE DORADO	laxante para niños, la caja. . . . $	2.-

Aprobados por el H. D. N. de Higiene.

Depositario: **J. M. CARRIZO**

Independencia, 2515 Buenos Aires

Solicite el libro "LOS ANDES Y SU FLORA", SE REMITE GRATIS.

MAGIA - CHASCOS - PRESTIDIGITACION

Pañuelo brujo, desaparece misteriosamente de la mano.	$ 2.50
Bastón equilibrista, a.	$ 0.50
Clavo que atraviesa un dedo.	„ 0.80
Sombrero atravesado por un dedo.	„ 0.80
Moneda que se disuelve en un vaso de agua.	„ 0.80

Agregar 0.20 para gastos de encomienda.

THE INVENTIONS NOVELTYS

LIBERTAD, 186 BUENOS AIRES

A todo comprador de cualquiera de estas pruebas enviamos Catálogo Ilustrado.

NUESTRAS MAQUINAS DE ESCRIBIR LLEVAN UNA AMPLIA GARANTIA

Ofrecemos, al alcance de cualquier presupuesto, Máquina Monarch nuevo modelo 60, nuevas; y semi-nuevas: Underwood, Remington, Royal y L. C. Smith. También usadas de ocasión, últimos modelos, que garantizamos igualmente y cuyos precios son excepcionales. Diríjase a nuestra casa solicitando catálogo y precios.

TALLER MECANICO CINTAS ACCESORIO

EXISTEN ZONAS PARA AGENTES ACTIVOS

LAVALLE 1182 Bs. AIRES

CASA ITURRAT
CASAS & GIAMBIAGI
IMPORTADORES

U. T. 0813 Mayo
Direc. Telegráf "CASITUR"

Máquinas, Bicicletas, Muebles de Acero, Material para Archivos, Papeles de Escribir, Rollos para Regist. y Máquinas de Sumar.

Casa Iturrat de CASAS & GIAMBIAGI Técnicos Mecánicos e Importadores

$20

Cama de Hierro esmaltada a fuego, con elástico Imperial de 2 pl., $ 30.—; de 1 ½, $ 25, y de 1 pl. $ 20.—

DAVID ROSENBERG

FABRICA DE CAMAS DE HIERRO Y ACERO

CORRIENTES, 2570.

U. T. (47) Cuyo, 2022 - Buenos Aires

Comprando directamente en la fábrica se ahorra la ganancia del intermediario

PIDAN CATALOGO Nº 4

$25

Cama Catedral de Hierro esmaltada a fuego, en colores Blanca, Bleu, Verde e imitación roble, de 2 pl., $ 40.—; de 1 ½ pl., $ 32, y de 1 pl. $ 25.—



LA PALABRA DE UN ABOGADO DE CRISTO

La democracia, cuando no tiene más autoridad que sí misma, cae en los excesos y en la corrupción, necesitando, para salvarse, el contrapeso de un despotismo.

* La caridad es el océano donde comienzan y van a parar todas las otras virtudes.

* Es la castidad la que hace las familias, las razas reales, el genio, los pueblos grandes, numerosos y fuertes. Allí donde esta virtud no existe sólo hay barro bajo las sepulturas.

* La Castidad no es una virtud mística, una virtud de claustro y de iniciados; es una virtud moral y social, una virtud necesaria para la existencia del género humano.

* La belleza, que es la fuente del amor, lo es también de las más grandes desolaciones que aquí abajo existen, como si la Providencia y la naturaleza se arrepintieran de haber hecho a unos pocos un tan rico y raro presente.

* La razón popular es el buen sentido práctico de la vida.

* Por sobre todas las cosas debes ser bueno; la bondad es lo que más desarma a los hombres.

* El bien es la perfección y la beatitud de la voluntad.

* Amar equivale a vivir por el corazón, por el lugar más vívido y confortador de nuestro ser.

* La amistad es el más perfecto de los sentimientos del hombre, pues es el más libre, el más puro, el más profundo.

* La amistad es el término y la recompensa suprema del amor conyugal.

* El amor conyugal es el más fuerte mientras subsiste.

* La reciprocidad es la ley del amor.

* La religión es el comercio positivo y eficaz del hombre con Dios.

* La multitud de cultos evidencia hasta la saciedad el instinto religioso del hombre.

* Aunque ella sea falsa, la religión es un elemento necesario para la vida de los pueblos.

* El carácter es la energía sorda y constante de la voluntad.

* El amor vive de la devoción, y, por más horrible que sea la muerte, él nos inspira valor para burlarla y morir por lo que amamos.

* El amor es la vida y es la muerte; y, si se trata del amor de Dios, será la eterna vida o la muerte eterna.

* La autoridad es una superioridad que produce la obediencia y la veneración.

Lacordaire (1802-1861) antes que sacerdote, fué abogado. En los comienzos sufrió la influencia de Lamennais. Debutó como predicador en 1833 y obtuvo autorización para restablecer la orden de Santo Domingo, o hermanos predicadores. Fueron famosas sus "Conferencias", ocupó la banca de diputado y concluyó sus días al frente del Colegio de Sorèze. Por un momento, la oratoria sagrada de Francia, con Lacordaire, recobró el brillo que la caracterizara en el siglo XVII.

* La ausencia es la piedra de toque de los verdaderos afectos.

* El deber es superior a todo. Ningún cálculo, ningún temor, ninguna habilidad, ningún deseo pueden prevalecerle.

* Sepamos colocar el deber y la dignidad ante todas las cosas.

* La elocuencia no es otra cosa que la palabra que vive.

* La esperanza debe sobrevivir a todo y evidenciar a los que son dignos de esperar.

Escribanos egresados de la Facultad de Derecho.



Alejandro Burmeister. — Eduardo Molina. — Arnaldo Bonetti. — Gustavo J. Bohmer. — Manuel Bullrich. — Floro Díaz Armesto. — Raúl S. Lawenberg.








Nicolás R. Spinosa. — Héctor P. S'nel'i. — Antonio Betolaza. — Jav'er A. D. Rugna. — Eduardo Marzano. — José A. Micheli.



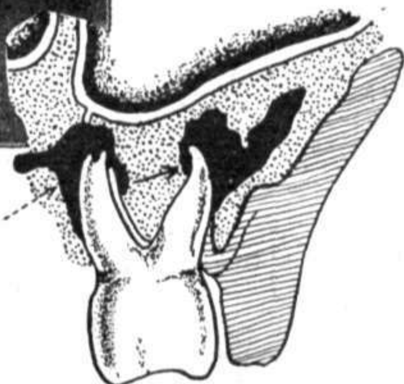






Abelardo Dupuy. — Juan N. Grecia. — José B. García. — Carlos A. Inhoff. — Carlos A. Tessore. — Agustín R. Cánepa. — Franc'sco Tarroba.





Ataca los dientes a traición

La piorrea afecta principalmente las raíces de los dientes y molares, donde forma bolsitas de pus. No tarda en atacar la base ósea de los dientes, provocando su flojedad y caída.

Cuando esta dolencia no está en un período avanzado, sus únicos síntomas visibles son una ligera esponjosidad de las encías, que además sangran fácilmente.

Es preferible, pues, no esperar que se presenten estos síntomas, que suelen pasar desapercibidos. Visite semestralmente a su dentista y prevéngase desde hoy de esta afección usando diariamente en la higiene de sus dientes y encías el mejor preparado conocido, o sea el

POLVO

PYORRHOCIDE

Contra dientes flojos y encías sangrantes.

EN TODAS LAS FARMACIAS

(El original se distingue por el estuche y tarro de color amarillo).

Llene este cupón y envíelo al Dt? Pyorrhocide, *Rivadavia*, 1244, y $ 0.05 en estampillas para enviarle una muestra gratis.

(P. P.) C. C. 7-4-28.

Nombre ....

Calle .... Nº..........

Ciudad ....



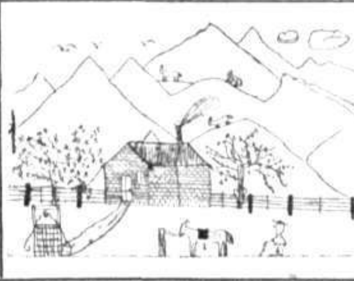
CONCURSO DE DIBUJOS INFANTILES



Los dibujos no han de ser copiados, y serán hechos con pluma y tinta negra, a tamaño de postal. Deberán traer el título de lo que representan y al respaldo el nombre y dirección del autor. Cada mes se premiarán los dibujos más interesantes con libros especiales para niños. Los sobres deben dirigirse: "Concurso Infantil", CARAS Y CARETAS, Chacabuco, 151.



2687 — Vendiendo "Caras y Caretas". *Quinto Monti.*



2688 — La chacra de mi tío Alfredo. *Manuel M. Barreiro.*



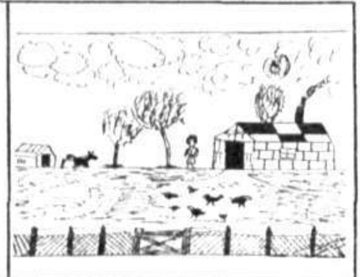
2689 — En la casa de modas. *Esther L. Fenoúl.*



2690 — Vendedor de "Caras y Caretas". *Setimio Natalio Volpi.*



2691 — El ómnibus de mi tío. *Guillermo Sparn.*



2692 — Una mañana en el campo. *José Santamartino.*



NOTAS OPORTUNAS E IMPORTANTES PARA LOS CRIADORES DE PORCINOS

Los precios por cerdos gordos son por el momento no menores de 55 centavos por kilo, peso vivo, en el mercado de Liniérs, en tanto que las cerdas para cría e invernada se pagan hasta a 43 centavos; pero puede afirmarse con seguridad que los animales ofrecidos en venta en el citado mercado son, por lo general, los más ordinarios que produce el país. Sin embargo, y a despecho de estos precios tan provechosos, aun existen personas que están gritando continuamente que "no hay dinero en la cria de porcinos".

En general, existen dos opiniones distintas respecto a la crianza de porcinos; una de ellas arguye que la crianza de cerdos nunca ha dado resultados satisfactorios, y que aun menos los dará en el futuro; la otra sostiene que cualquier ignorante puede ganar dinero criando porcinos. No hay duda de que ambas opiniones son completamente equivocadas. Una apreciable cantidad de criadores en este país ha ganado y sigue ganando dinero con sus porcinos, pero también hay otros muchos que han emprendido el negocio sin ver coronados sus esfuerzos por el éxito. Personalmente, soy de opinión de que cualquier persona que comienza como criador de porcinos, con una buena orientación, puede obtener resultados seguros y satisfactorios. Y si no los consigue así con la cria de porcinos, es probable que tampoco logre conseguirlos con ninguna otra rama de la industria ganadera.

Tanto al comenzar en grande como en pequeña escala, para obtener buenos resultados y evitarse desengaños, se necesitan las mismas cualidades y aptitudes. Comenzando con porcinos bien seleccionados, con buenas instalaciones, en terrenos adecuados, y contando con alimentación apropiada, lo demás es simplemente una cuestión de sentido común y de certeros métodos comerciales. Naturalmente, no quiero significar con esto que se pueden despreciar os conocimientos técnicos; muy al contrario, tanto en esto como en cualquier otro negocio en que se quiera ir seguro, no conviene ir con pocos conocimientos , siempre y cuando los que se adquieran sean conocimientos prácticos. Conozco a varios criadores que saben mucho más que la mayoria de las personas que se dedican a la industria porcina, pero pierden gran parte de su tiempo en estudiar la teoría, no dedicando en cambio lo suficiente a las observaciones prácticas. En este sentido, conviene tener muy presente aquel antiguo refrán que dice: "Una onza de experiencia equivale a una tonelada de teoria" Para mí, el criador que ha podido establecer y conservar en condiciones de prosperidad durante varios años su plantel vale muchisimo más que el criador que posee vastos conocimientos teóricos, con certificados, etc., pero que no ha podido demostrar todavia su valer práctico como criador.

Es indudablemente un factor de los más esenciales para el triunfo de la empresa comenzar con la raza más apropiada y que mejor satisfaga las demandas de los consumidores, ya estén representados éstos por el mismo público o por los frigoríficos. Es, por lo tanto, de suma importancia estudiar detenidamente este aspecto de la cuestión antes de poner manos a la obra.

Para producir animales de consumo de las caracteristicas más deseables se necesitan apenas unas pocas generaciones, siempre que se ejerza una selección adecuada de los animales de cria. Debemos mejorar las razas de porcinos que existen en el país, si queremos hacernos conocer y crearnos en el extranjero el prestigio de productores de tocino de primera calidad. Tenemos en la Argentina algunos planteles buenos, y reproductores de las mejores razas del mundo, pero también tenemos muchisimos que no dan provecho, ni para criar, engordar o preparar. Son éstos los porcinos que deben ser eliminados para que no continúen propagando sus caracteristicas indeseables, y reemplazarlos con animales de crianza seleccionada, por resultar más beneficiosos para todos los criadores y la industria en general.

El porvenir de la industria porcina depende directamente de la evolución de un tipo de animal especial para la reproducción de tocino, tanto para fines de exportación como para el consumo local o regional. Ahora bien: hoy día la opinión general es que el animal productor de tocino es el más provechoso, y que los capones de 6 a 7 meses, debidamente alimentados, debieran pesar de 74 a 78 kilos de carne preparada. Aquí los frigoríficos cooperan amistosamente en la formación de una industria enorme en la exportación de tocino y productos porcinos de primera calidad. En este campo de acción, la Argentina posee ventajas que ningún otro país puede jactarse de poseer, ni aun los Estados Unidos de Norte América. El clima, la naturaleza de sus cereales y la posibilidad de alimentar los animales con comida verde durante todo el año, son factores ideales para la producción provechosa de cerdos, con economia y con éxito. El punto principal sería aprovechar debidamente estas ventajas y no dejarlas olvidadas, como hacen algunas personas mal aconsejadas. La idea, el concepto moderno que se tiene formado sobre el cerdo, es diametralmente opuesto al antiguo, que conceptuaba a los porcinos como los animales de menos utilidad en la estancia o chacra.

Si en paises como Dinamarca e Inglaterra la crianza de cerdos en establecimientos modelos puede dar resultados eminentemente satisfactorios, con tanta mayor razón los dará en la Argentina, donde las ventajas naturales del clima, alimentación, etc., son mucho mayores que en Europa.

Debe tenerse presente, sin embargo, que es absolutamente necesario producir la clase de animales que exige la demanda. Siempre hay que criar animales puros, tanto del lado materno como paterno, pero con preferencia del último. Un porcino, para poderse decir de él que ha sido bien criado y tener buena aceptación por parte de los frigoríficos, debe tener lomo largo y ancho, paletas livianas, costillares profundos, riñones anchos y firmes y remos sanos y bien formados.

Para terminar, diremos que los puntos más necesarios para los frigoríficos, a los efectos de la elaboración de tocino de primera calidad para los mercados europeos, no están opuestos en ningún sentido a los intereses de los criadores; muy al contrario, algunos detalles en que insisten los primeros, como, por ejemplo, el espesor de la carne en la panza y buen costillar, resultan directamente favorables a los intereses de los criadores.

La Asociación Argentina de Criadores de Cerdos está realizando una labor de las más encomiables y beneficiosas para los criadores y para la industria porcina en general, y los excelentes resultados de los esfuerzos que realiza en este sentido son reconocidos y apreciados diariamente por la Sociedad Rural Argentina, el gobierno de la Nación y los frigoríficos locales. Como es natural, para continuar con esta campaña tan útil y necesaria al progreso de esta rama de la industria ganadera, se necesita mucho dinero. Para ayudar en lo posible a obra tan meritoria, es el deber de todo criador de porcinos, tanto en grande como en pequeña escala, hacerse miembro activo de la asociación. Los escritorios de la misma están situados en la calle Florida, 668, donde los interesados podrán obtener todos los informes que deseen, ya sea presentándose personalmente o solicitándolos por carta.

Guo. G. J. Peters



CARAS Y CARETAS

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

DIRECCIÓN, REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

151, CHACABUCO, 155 - BUENOS AIRES

TELÉFONOS: *Unión Telefónica:* Administración: 8080 (Rivadavia). Dirección: 8081 (Rivadavia). Sección Avisos: 8082 (Rivadavia). Talleres: 8083 (Rivadavia).

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR		EN EL EXTERIOR	
Trimestre	$ 2.50	Trimestre	$ 3.00	Trimestre	$ oro 2.00
Semestre	„ 5.00	Semestre	„ 6.00	Semestre	„ „ 4.00
Año	„ 9.00	Año	„ 11.00	Año	„ „ 8.00
Número suelto	20 ctvs.	Número suelto	25 ctvs.		
Número atrasado del corriente año	40 „	Número atrasado del corriente año	50 „		

Para Bolivia, Brasil, Costa Rica, Colombia, Cuba, Estados Unidos de América, España, Ecuador, Filipinas, Honduras, Méjico, Nicaragua, Perú, República Dominicana, San Salvador y Uruguay. Año. . . . . $ oro **5.—**

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen.

Los repórteres, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros están provistos de una credencial y se ruega no atender a quien no la presente.

EL ADMINISTRADOR



SALTA. — Banquete de los comerciantes minoristas asociados, festejando la buena marcha de la institución.





NAVARRO. — Almuerzo campestre ofrecido al señor Manuel De Elizalde, por sus amigos y correligionarios que lo proclamaron candidato a diputado.



Agotada la energía- no puede divertirse

LA ignorancia de los padres acerca de la alimentación de sus hijos durante la adolescencia suele tener funestos resultados.

Durante ese período se desarrollan órganos importantes. Es una edad delicada, de gran desgaste de energía, en que la Naturaleza exige la incesante renovación de las fuerzas físicas y la mayor atención al sistema nervioso.

Rico en proteína, vitaminas, carbohidratos y sales minerales, Quaker Oats es un alimento inapreciable para la alimentación diaria de los adolescentes. Contiene los elementos esenciales para la nutrición perfecta, de la cual depende la buena salud, la estabilidad nerviosa y la resistencia para defenderse de las enfermedades.

Tiene un sabor delicioso que agrada a todos. Es fácil de preparar y económico.



Quaker Oats

1161

De Tucumán y 9 de Julio



TUCUMAN. — Concurrentes a la demostración de que fué objeto el coronel Carlos Casanovas, por su designación como subjefe del Estado Mayor del Ejército.





9 DE JULIO. — Colocación de la piedra fundamental para el palacio destinado a la Municipalidad de Quiroga.

Nuestros pequeños visitantes


Nelí Albano, dama veneciana


Miguel y Emilia Canessa, personajes antiguos.


María M. Antico, fantasía.


Ricardo A. Rey e Ilda Pera, torero y cisne.


Osvaldo D'Osio, doctor.


Dora B. Briglia, noche.


María A. Arroyo, aldeana bretona.


Leonor Gil, fantasía.


María A. Di Giacomo, dama veneciana.


Ana González, Pierrot.


Nélida B. Ferulló, fantasía.


Mario A. San Miguel, baturro.


Josefa E. Costa, guardia Luis XV.


Eugenio Caluano, oficial de marina.


Jorge Magnelli, Pierrot.


María F. Lamanna, holandesa.


José y Rosa Massaferro, Napoleón y jockey.


Clara Alvarez, bailarina.


Ada Gualdi, Lucía Cesari y Carmen Taboada, bataclana, fado y florista.


Mercedes Míguez, fantasía.


Darwin Owen, baturro.


Antonio, Roberto y Margarita Gómez, y Asunción García, cowboys, As de Coeur, apache y Pierrot.


Juan Rodríguez, visitando nuestra casa en traje de aviador, en su aeroplano.


Ricardo A. Gallegos, cocinero.


Lilián E. Blanco, sota de oro.


Jacinto Martínez, paje.


Matilde Carretero, oriental.


Nélida N Cersósimo, flecha.


Josefa P. Gabriel, baturro.


Delhi Seminario, cowboy.


Guillermo J. Cabana, Mefistófeles.


Raúl C Vázquez, baturro.


Norma J. Martín, cantinera.


Norma Paneghini, chárleston.


Juan A. J. Falladino, marqués.


Zulema C. Ferrer, pollito.


Carlos Rilo, Roberto Domínguez y Antonia Voto, fantasía operture y payaso.


Leonor Prado, Lucía Tesi y Olga Bocazzi, pastoras de época.


Luis Fuentes, hindú.



Elsa N. Mus, aldeana.



Ofelia M Hilda y C. Cantriz, Edad Media y gato.



Pilar González y Francisco Santayamú, bailarina y baturro.



Concepción y Pascual C. Rocco, princesa árabe y cantinera española.



Félix A. Acuto, cochero de Rosas.



María I. Spinelli, Primavera y Otoño.



Héctor Booghera, fantasía.



Nélida Hoouton, muñeca.



Elida Barrionuevo, *Arlequín*.



Yolanda T. García, dama antigua.



Beatriz O. Castro, cantinera.



Cora Mosteyru, bailarina.



Abelardo Martínez, gallo.



Carlos J. Larrosa, gaucho.



Alberto Pérez, Pierrot.



Rosa C. Sánchez, turco.



Enriqueta Balero y Susi Dueñas, manola y Doña Francisquita.



Guillermo y Floro Goldstein, granadero y Pierrot.



Roberto, Germán y Delia Gómez: diablitos y bichito de la suerte.



Delia Rey, gaucho.


Susa A. Schroeter, perchelera de fantasía.


Domingo y Héctor Lianca, apache y baturro.


Elena Carba'lo, locura de la luna.


Rebeca y Oscar Lombardero, pastor y bataclana.


Marcela Tanaruder bataclana.


Raquel Abecasis, reina mora.


María A. Berretta, duende.


Nélida H Iglesias, rosa.


María A. Gómez, fantasía floral.


Marta Verona, reina de corazones.


Angela T. Baine, fantasía.


Alberto Rolón, Pierrot.


Nélida Castroyovani, alfiletero.


M ch'ta Sardí, sombrero.


Oscar García bandolero mejicano.


Chichita Chimera, cisne.


María Monterroso, claro de luna.


Mary Luelmo, modernista española.


Emilio Luelmo, gaucho.


Lucía O. Angrisano, nieve.


Aurora Almeida, *molinete.*


Luis Pappalardo, *cowboy.*


Rosa María A., Eriberta, Lucía y *Angela Lafina, florista,* marino y soles.


Francisco Arella, *napolitano.*


Vicente Arella, sota de espadas.


Mechita Vidal, persa.


Leonardo D. Massobrio, Pierrot.


María E. Schenone, Doña Francisquita.


Estrella Simón, favorita turca.


Lucía Distéfano, cantinera.


Porota Collazo, *Doña Francisquita.*


Florencio Pérez, *torero.*


Margarita Margalet, *griega.*


Sara C. de Bisogno, dama antigua.


Oasis Calovero, Pierrot.


Matilde Valdez y Angela Fazzio, cisnes.


Elsa E. Yoas, dama antigua.


Aramis y Aída Avolio, torero y holandesa.


Francisco E. Bladé, príncipe oriental.


María L. Fabiano, revista teatral.


Olga y Beatriz Zanaruder, holandesa y Pierrot.


Estela, Olga, Eva e Irma Rivas, holandesas y payaso.


Roberto y Amalia P. Hogareth, Pierrot y dama antigua.


Migue. Sinisi, bichito de suerte.


Angélica y María García, mirasol y manola.


Olga Mentzel, campesina.


Josefina Vil ar, clavel.


Roberto A. Federici, llanero boliviano.


Benito Paz, pescador.


Alfredo Risero, pollito.


Elvina M. Mansó, chárleston.


Horacio O. Fusino, lechero.


Elsa Azuzmendi, Pierrot.


Edit Mazo, pastora antigua.


Angel Romaní, mensajero de amor.


Irma e Ilda Brugeletta, Arlequín y corazón.


Dalia Varela, caballero de noche.


María T. y Sara E. Diana, trovador y bufón.


Antonio Arcomano, aviador.

Máscaras infantiles en Mar del Plata



Nelly E. Vemuto, fantasía.



Hernán E. Doublay, baturro.



María L. y Carmen A. Saldueiro, fantasía.



Edit Degregory, aldeana.



Elsita Riso, rusa.



Martha E. Gazcón, dama antigua.



Nic... Cánepa, cowboy.



Améric... y José N. Cánepa, pelotaris.



Haydee Otaegui, primavera.



Cuchita García V., normanda.



Mechita Lozano B., mariscal.



María J. Dantur, pollito.



L.a y Susi Sagazola, dama antigua y fantasía.



Ana E. Martínez de Hoz, conejo.



Marinita Llorente M., Cupido.



Marcelo Martín, cow-boy.



Nelly O'Farrell M., fantasía.



Emilio R. y María J. Dantur, gaucho y pollito.



Olga Oscamou, danzarina antigua.



Niña de Alonso Casas, normanda.

CARAS Y CARETAS

SUMARIO DE ESTE NUMERO

Portada: El áncora de salvación, caricatura política de Alvarez, en tricromía. — Segunda portada: Doctor Manuel E. Malbrán, retrato a tres colores. — Don Adolfo Lanús, caricatura de Valdivia, en tricromía. — Teatro del silencio, foto iluminada de Louise Brooks. — Pecha de vacaciones, gouache de Zavattaro, a tres colores.

Colaboración literaria

Una gesta de la raza latina, por Gonzalo Calvo. El sentimentalismo de un enemigo de las mujeres. La mujer arrodillada, por Ada Negri. El humorismo de los hijos de Mahoma. Las muchas cosas que de la vida se han dicho. Una villa de España en tierra francesa, por Alex Coutet. Una noche agitada, por Ventura García Calderón. La Novela del Jueves: Post tenebras, por Benito Lynch. Roberto Fulton. Los filósofos no se ponen de acuerdo ni para elogiar la amistad. Album poético de CARAS Y CARETAS: Plegaria, por Mariano Maciá; Jesús, por José Martínez Jerez; La voz, por Arturo Vázquez Cey; La fe en Dios, por Giuseppe Giusti; Sobre su ceguera, por John Milton; Kyrie Eleison, por Manuel Machado; En la puerta de la iglesia, por W. M. Thackeray. El desconcertante e incomprensible Marat. Lazo de unión, por Lita Igual. Los libros que debemos leer: "España virgen", por Waldo Frank, Historia de mendigos, por Lucien Descaves. Viernes Santo de los humildes, por Telmo Rimac. La pasión declamatoria, por Alberto Pidemunt. El enigma de la mocedad de Jesucristo. Madrigal, por Félix E. Etchegoyen. La palabra de un abogado de Cristo. El canto del gallo, por Juan Papini. — Ilustraciones de Rechain, Batlle, Fioravanti, Requena Escalada, Parpagnoli, Faber, Macaya, Valdivia, Olivas y Serrano.

Secciones fijas y alternadas

Página médica: Contra la delgadez. Crónicas de antaño: Rafael Calvo en Buenos Aires, por José Ojeda. Nuestro jardín familiar medicinal. Concurso infantil para colorear dibujos. Radiotelefonía, por Raúl Bordenave. La semana humorística. El correo de la moda, por A. T. de D. Agricultura: ¡40 quintales de trigo por hectárea!, por Hugo Miatello. Curiosidades históricas: Los papas. La mujer y la casa, por Frivolina. Notas sociales, por La Dama Duende. Ganadería, por Guillermo St. J. Peters. Lecturas infantiles: Lilí y Pompón, por Adelia Di Carlo. Concurso de dibujos infantiles.

Notas ilustradas con fotografías

Teatro del silencio: Semblanzas de Adolphe Menjou y William Boyd, por Rubén Castillo. El lechero: cómo lo vió Félix Lima cuando era muchacho. Profesoras en ciencias egresadas de la escuela normal de profesoras Roque Sáenz Peña. Primeras representaciones de Cristo: interesante nota de arte, por Nanuk. 37.843.200.000.000.000 kilómetros tendrá que recorrer la luz de la Nova Pictoris para llegar a la Tierra: notable artículo de actualidad científica. CARAS Y CARETAS en jira por el interior de la República: Autógrafo y retrato del gobernador de La Rioja, don Adolfo Lanús; vista en colores de una parte céntrica de la Capital, y cinco páginas dedicadas a reflejar los variados aspectos de la pintoresca provincia. Siluetas femeninas de la ciudad de La Rioja. Enlaces. Rosario: lo más saliente de su actualidad gráfica. Chile: cuatro notas destacadas de su vida pública y social. Iglesia de Villa Urquiza: instantáneas obtenidas a la salida de la tradicional misa de 10. Notas curiosas y originales: selección de la copiosa información mundial. Mar del Plata: figuras del campeonato de golf para profesionales. Montevideo: veraneantes. Fiesta social de beneficencia llevada a cabo a bordo del "Conte de Biancamano". La tragedia en el Zoológico de Córdoba. Oradores sagrados: nota dedicada a la Semana Santa. Amplia información sobre las elecciones nacionales del domingo último. Actualidades. Notas de arte: interesantes trabajos de los escultores J. Vega Cruces y Emilio Andina. Deportes en el interior. Nuestros pequeños visitantes: mascaritas que concurrieron a CARAS Y CARETAS. Máscaras infantiles en Mar del Plata. Información general.

Variedades

El genio plástico del indio. La agonía en el huerto de Getsemaní. Jesús condenado a muerte. La mujer en la antigüedad: la judía. El olfato, el más inexplicable de nuestros sentidos. El que faltó a su palabra. Pensamientos de Almafuerte. Chistes. El bien que podemos hacer, por Amado Nervo. Las serpientes no maman. La justicia del mono. El concepto de la arrogancia española en las tradiciones populares y en la literatura, por Carlos Octavio Bunge. La publicidad y los crímenes. El arte coreográfico, fuente de salud, por José Vicente Leiva. Trozos selectos, por Rabindranath Tagore. Miscelánea. Chistes ilustrados.